

¡PROFE, YO TAMBIÉN EXISTO!

**VISIBILIZANDO ESTUDIANTES LGBTQIA+ A TRAVÉS
DE LA ENSEÑANZA BASADA EN EL CONTENIDO Y EL
USO DE UN MARCO DE ENSEÑANZA QUEER EN EL
AULA DE IDIOMA EXTRANJERO INGLÉS DESDE LA
FORMACIÓN INICIAL DOCENTE**

*Material fotocopiable para
docentes de otras asignaturas*

*Proyectos de Innovación en Docencia 2024 - Dirección de Pregrado
Financiado por URO 22991*

*Investigador Responsable: Prof. Carlos Cifuentes Bravo
Co-Investigadora: Dra. Ana María Espinoza Catalán*

Proyecto patrocinado por la Universidad Estatal de O'Higgins

AUTOR

CARLOS CIFUENTES BRAVO

COAUTORA

ANA MARÍA ESPINOZA CATALÁN

EDITOR

CARLOS CIFUENTES BRAVO

¡PROFE, YO TAMBIÉN EXISTO!

**VISIBILIZANDO ESTUDIANTES LGBTQIA+ A TRAVÉS DE LA ENSEÑANZA
BASADA EN EL CONTENIDO Y EL USO DE UN MARCO DE ENSEÑANZA QUEER
EN EL AULA DE IDIOMA EXTRANJERO INGLÉS DESDE LA FORMACIÓN INICIAL
DOCENTE**

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS. Salvo autorización previa por escrito de la Universidad de O'Higgins, ninguna parte de este libro se puede reproducir ni utilizar vulnerando el copyright de la Universidad de O'Higgins. Esta prohibición rige para cualquier uso o reproducción no autorizados en cualquier forma, incluidos medios informáticos.

La cita correcta de este libro es Cifuentes-Bravo, C., & Espinoza Catalán, A. M. (2024). *Libro ¡Profe, yo también existo!: Visibilizando Estudiantes LGBTQIA+ a través de la enseñanza basada en el contenido y el uso de un marco de enseñanza queer en el aula de Idioma Extranjero Inglés desde la Formación Inicial Docente (FID) – Material para docentes de otras asignaturas*. Universidad de O'Higgins.

Depósito legal: 2025-A-270

¡PROFE, YO TAMBIÉN EXISTO!

VISIBILIZANDO ESTUDIANTES **LGTBQIA+** A TRAVÉS DE LA ENSEÑANZA
BASADA EN EL CONTENIDO Y EL USO DE UN MARCO DE ENSEÑANZA QUEER
EN EL AULA DE IDIOMA EXTRANJERO INGLÉS DESDE LA FORMACIÓN INICIAL
DOCENTE

Planificación de clases Libro de actividades

***Material traducido del inglés al español para ser adaptado
y utilizado en otras asignaturas***

*Proyectos de Innovación en Docencia 2024 - Dirección de Pregrado
Financiado por URO 22991*

Proyecto patrocinado por la Universidad Estatal de O'Higgins

Información del proyecto

Título Proyecto

¡Profe, yo también existo!: Visibilizando Estudiantes LGBTQIA+ a través de la enseñanza basada en el contenido y el uso de un marco de enseñanza queer en el aula de Idioma Extranjero Inglés desde la Formación Inicial Docente (FID)

Financiamiento

Este proyecto fue financiado por URO 22991 Proyectos de Innovación en Docencia 2024 - Dirección de Pregrado.

Investigador responsable

Prof. Carlos Cifuentes Bravo (Escuela de Educación, Universidad Estatal de O'Higgins)

Co-investigadora

Dra. Ana María Espinoza Catalán (Psicóloga)

Personal de apoyo en la investigación

- Javiera Moreno (Docente de Inglés en formación, Universidad Estatal de O'Higgins)
- Paula Cerda (Docente de Inglés en formación, Universidad Estatal de O'Higgins)

Autor

Carlos Cifuentes Bravo (Escuela de Educación, Universidad Estatal de O'Higgins)

Coautora

Ana María Espinoza Catalán (Psicóloga)

Editor

Carlos Cifuentes Bravo (Escuela de Educación, Universidad Estatal de O'Higgins)

Publicación

Diciembre 2024

Material de Distribución Gratuita

ÍNDICE

1

INTRODUCCIÓN

Agradecimientos	III
¿Por qué clases con CBI/CLIL y un Marco de Enseñanza Queer?	V
Referencias bibliográficas	VIII

2

PLANIFICACIONES Y MATERIALES CBI/CLIL BASADOS EN UN MARCO DE ENSEÑANZA QUEER

QLF - Principio 1	1
QLF - Principio 2	9
QLF - Principio 3	23
QLF - Principio 4	35
QLF - Principio 5	58
QLF - Principio 6	69
QLF - Principio 7	83
QLF - Principio 8	97
QLF - Principio 9	106
QLF - Principio 10	115

3

VOCES DE LXS DOCENTES EN FORMACIÓN

QLF Principio 1 - Voz docente	8
QLF Principio 2 - Voz docente	22
QLF Principio 3 - Voz docente	34
QLF Principio 4 - Voz docente	57
QLF Principio 5 - Voz docente	67
QLF Principio 6 - Voz docente	81
QLF Principio 7 - Voz docente	96
QLF Principio 8 - Voz docente	105
QLF Principio 9 - Voz docente	114
QLF Principio 10 - Voz docente	129

Agradecimientos

La importancia del enfoque CBI/CLIL (Content-Based Instruction/Content and Language Integrated Learning) como una metodología clave para la enseñanza integrada de contenido y lengua, y su intersección con un Marco de Enseñanza Queer no solo promueve el aprendizaje significativo, sino que también crea espacios pedagógicos inclusivos y transformadores que desafían las normas heteronormativas y celebran la diversidad.

El presente booklet es el resultado del trabajo colaborativo y comprometido de lxs docentes en formación del curso ***Metodología de la Enseñanza de la Lengua Inglesa Integrada***. Este recurso reúne propuestas pedagógicas diseñadas bajo los enfoques CBI/CLIL y el Marco de Enseñanza Queer e incluye actividades situadas y contextualizadas que buscan responder a las necesidades de un alumnado diverso, para así promover la justicia social en las aulas de la región de O'Higgins. La reflexión del proceso realizada por lxs futuros docentes han plasmado en estas páginas no solo su creatividad e innovación, sino también su compromiso con la inclusión y el respeto por la diversidad, proponiendo estrategias que celebran todas las identidades de lxs estudiantes, fomentando el aprendizaje significativo.

Este trabajo no habría sido posible sin el apoyo y la colaboración de cada unx de ustedes. Su pasión y esfuerzo reafirman la importancia de construir una educación comprometida con la equidad y el cambio social. ¡Muchísimas gracias!

Finalmente, espero que este proyecto inspire a docentes de otras áreas y profesionales de la educación a continuar explorando prácticas que promuevan la equidad, la inclusión y el cambio social.

Carlos Cifuentes Bravo

Prof. Carlos Cifuentes Bravo

Investigador Responsable

URO 22991 Proyectos de Innovación en Docencia 2024 - Dirección de Pregrado

Universidad Estatal de O'Higgins

Agradecimientos

Este material no existiría sin el apoyo y compromiso de:

- Fernanda Becerra
- Rocío Carreño
- Julio Gómez
- Luna Madrid
- Álvaro Allende
- Ana Paula Román
- Samantha Moreno
- Bernardita Ossandón
- Michelle Moraga
- Javiera Donoso
- Consuelo Madariaga
- Cristian Muñoz
- Maximiliano Reyes
- Fernanda Sepúlveda
- Josefa Severino
- Carolina Curiente
- Agustín Meléndez
- María José Contreras
- Javiera Ibarra
- Camila Sáez
- Jazmín Sánchez
- Catalina Cortés
- Esteban Salinas
- Krishna Ramos
- Héctor Araneda
- Alanis Espinoza
- Josefa Pizarro



Docentes en Formación

Curso Metodología de la Enseñanza de la Lengua Inglesa Integrada

Pedagogía en Inglés para Enseñanza Básica y Media

Universidad de O'Higgins

Rancagua

2024

Introducción

¿Por qué clases con CBI/CLIL y un Marco de Enseñanza Queer?

Dentro de las Bases Curriculares de la asignatura Idioma Extranjero Inglés (MINEDUC, 2016; MINEDUC, 2018) podemos encontrar distintos enfoques para la enseñanza de una lengua, entre los cuales se distingue la enseñanza basada en el contenido (CBI por sus siglas en inglés), también conocido como Content and Language Integrated Learning (CLIL) en Europa. Una de las principales características de este enfoque es que el inglés pasa a ser un medio para aprender el contenido (Larsen-Freeman & Anderson, 2011). Por otro lado, el contenido puede estar conectado con asignaturas (Ciencias, Historia y Geografía, etc.) o temas, tales como música o deportes (Larsen-Freeman & Anderson, 2011). Por lo tanto, CBI/CLIL permite a lxs docentes abordar distintas temáticas dentro de las aulas, sin dejar de lado el proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera.

CBI/CLIL se transforma en una herramienta clave para la visibilización de personas LGBTQIA+ al tener la posibilidad de abordar diferentes temas desde una perspectiva mucho más diversificada e inclusiva. Por ejemplo, un estudio realizado en Argentina evidencia que al abordar dichos temas, lxs docentes-estudiantes se han vuelto más confiados en la planificación de clases CBI/CLIL y en algunos casos han sido implementadas incluso en sus prácticas pedagógicas (Banegas et al., 2019). Por tanto, el enfoque promueve una perspectiva de justicia social y diversidad dentro de las aulas.

Content	Communication	Cognition	Culture
The matter of the subject	The language learnt and used	The learning and thinking processes	the development of intercultural awareness and global citizenship

Figura 1: Las 4 Cs de CLIL – Coyle D., Hood P. & Marsh D. (2010). CLIL Content and Language Integrated Learning. Cambridge University Press.

La integración del enfoque CBI/CLIL y el Queer Literacy Framework (QLF) ofrece una oportunidad única para transformar las aulas de inglés en espacios más inclusivos, diversificados y comprometidos con la justicia social. CBI/CLIL, al utilizar el idioma como medio para enseñar contenido, permite abordar temáticas relacionadas con diferentes asignaturas o intereses, como las artes, las ciencias o el deporte, desde una perspectiva crítica e inclusiva. Este enfoque facilita la incorporación de temas LGBTQIA+, promoviendo la visibilización de identidades históricamente marginadas, empoderando tanto a estudiantes como a docentes.

Por su parte, el QLF, con sus principios orientados a la representación positiva y la interseccionalidad, guía a lxs docentes en la creación de espacios seguros y en la enseñanza del género como una construcción fluida. Al combinar ambos enfoques, se fomenta no solo el desarrollo de competencias lingüísticas y cognitivas, sino también el respeto por la diversidad, el pensamiento crítico y la capacidad de autorepresentación. En este sentido, la articulación entre CBI/CLIL y un Marco de Enseñanza Queer permite que las aulas de inglés sean no solo espacios de aprendizaje, sino también agentes de cambio social.

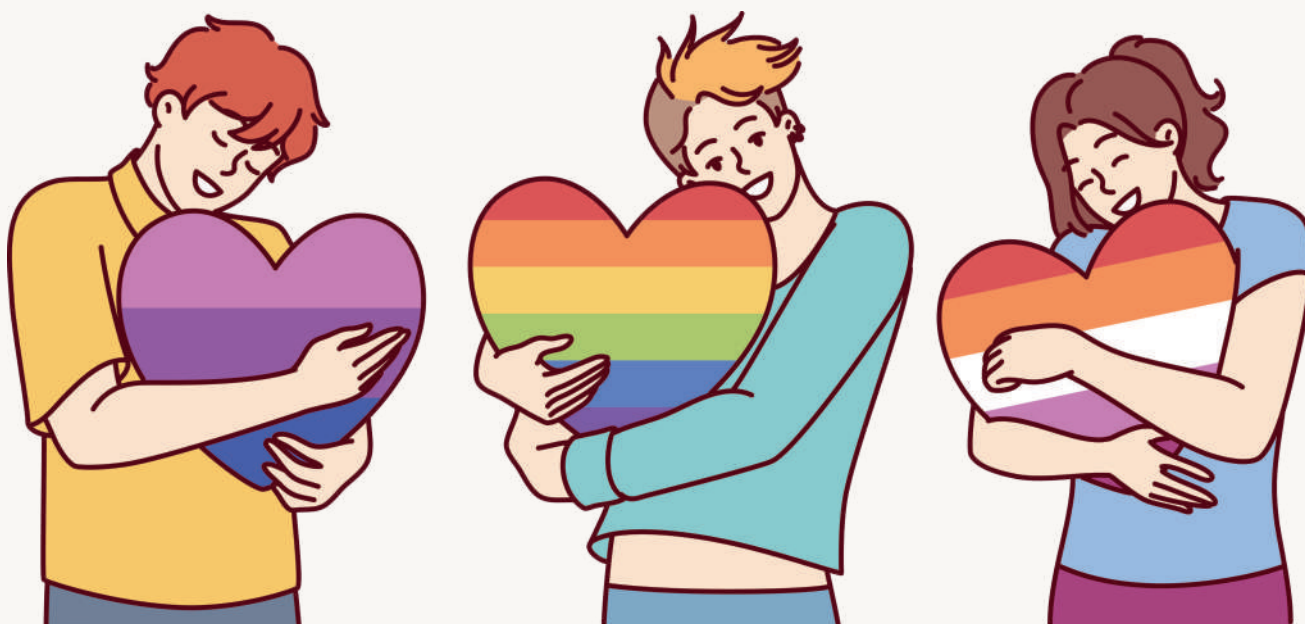


Principios	Compromisos de educadores que tornan la alfabetización queer	Nivel
1. Abstenerse de posibles presunciones que lxs estudiantes atribuyen a un género	Educadorxs que usan la alfabetización <i>queer</i> que nunca presumen que lxs estudiantes tienen un género.	7° básico
2. Entiende el género como una construcción que era y sigue siendo impactado por factores que se intersectan (por ejemplo, social, histórico, material, cultural, económico, religioso)	Educadorxs que emplean la alfabetización <i>queer</i> se comprometen con actividades para el aula que activamente rechacen los constructos de género y dan oportunidades para explorar, participar y entender cómo se construye el género.	5° básico
3. Reconoce que los constructos de masculinidad y feminidad se asignan a las normas de género y se representan de manera situacional	Reconoce que los constructos de masculinidad y feminidad se asignan a las normas de género y se representan de manera situacional	II medio
4. Entiende el género como flexible	Educadorxs que se comprometen con la alfabetización <i>queer</i> son conscientes de cómo los recursos pueden reforzar el género y las normas, y demuestran cómo el género es fluido, o existe en un continuo, cambiando con el tiempo y con diferentes contextos.	I Medio
5. Abre espacios para que lxs estudiantes autodefinan su (algún) género, (algún) pronombre, o nombres	Educadorxs que participan en la alfabetización <i>queer</i> invitan a lxs estudiantes a autodefinirse y/o rechazar un género, nombre y/o pronombre elegido o preferido.	II Medio
6. Se compromete a la crítica continua de cómo las normas de género se refuerzan en la literatura, los medios de comunicación, la tecnología, el arte, la historia, la ciencia, las matemáticas, etc.	Educadorxs que usan la alfabetización <i>queer</i> participan en discusiones continuas y profundas sobre cómo la sociedad funciona en base al género, e invita a sus estudiantes a participar activamente en un análisis de textos y de discursos disciplinarios.	I medio
7. Entiende cómo los principios neoliberales refuerzan y sustentan la hétero sexismo obligatorio, que garantiza la homofobia; y cómo funcionar en base al género asegura la intimidación y transfobia	Educadorxs que emplean la alfabetización <i>queer</i> entienden e investigan la opresión estructural, y cómo heterosexismo mantiene la violencia de (algún) género, generan oportunidades para que lxs estudiantes se conviertan en agentes de cambio encarnadxs y a ser agentes proactivxs en contra, o sin participar en bullying.	8° básico
8. Entiende que (a) el género se intersecta con otras identidades (por ejemplo, orientación sexual, cultura, idioma, edad, religión, clase social, tipo de cuerpo, acento, estatura, capacidad, discapacidad, y noción de origen) que informan las creencias de lxs estudiantes y, por tanto, sus acciones.	Educadorxs que se comprometen con la alfabetización <i>queer</i> y no se especializan las identidades de lxs estudiantes, si no que reconocen cómo intersecciones de orientación sexual, cultura, idioma, edad, religión, clase social, tipo de cuerpo, acento, estatura, capacidad, discapacidad y nación de origen, informan las creencias de lxs estudiantes, y por ende, sus acciones.	I medio
9. Aboga por la equidad en todas las categorías de representación de (algún) género	Educadorxs que emplean la alfabetización <i>queer</i> no privilegian una creencia o postura, sino que abogan por la equidad en todas las categorías de representación de (algún) género).	7° básico
10. Cree que lxs estudiantes que se identifican en un continuum de identidades de género, merecen aprender en entornos libres de acoso y hostigamiento	Educadorxs que usan la alfabetización <i>queer</i> presentan claramente sus posiciones, al ser contratadxs por primera vez, frente a estudiantes, maestrxs, administradorxs, y personal de la escuela, y toman partido cuando unx estudiante está siendo intimidadx o marginadx, ya sea explícita o implícitamente, por sus identidades de (algún) género.	III medio

Figura 2: Marco de Enseñanza Queer – Miller, sj. (2018). Enseñando, afirmando y reconociendo a jóvenes trans*+ y de género creativo Un marco de enseñanza queer. Ediciones Universidad Alberto Hurtado

Referencias

- Banegas, D. L., Jacovkis, L. G., & Romiti, A. (2019). A gender perspective in initial English language teacher education: an Argentinian experience. *Sexuality & Culture*, 24, 1-22.
- Coyle D., Hood P. & Marsh D. (2010). *CLIL Content and Language Integrated Learning*. Cambridge University Press.
- Larsen-Freeman, D. & Anderson, M. (2011). *Techniques and Principles in Language Teaching*. Oxford University Press.
- Miller, sj. (2016). *Teaching, Affirming, and Recognizing Trans* and Gender Creative Youth: A queer literacy framework*. Palgrave Macmillan.
- Mineduc. (2018). Bases Curriculares 5° a 6° básico. Recuperado de https://www.curriculumnacional.cl/614/articles-91414_bases.pdf
- Mineduc. (2016). Bases Curriculares 7° a II medio. Recuperado de <https://media.mineduc.cl/wp-content/uploads/sites/28/2017/07/Bases-Curriculares-7%C2%BA-b%C3%A1sico-a-2%C2%BA-medio.pdf>



**MARCO
DE
ENSEÑANZA
QUEER**

Principio 1

**Abstenerse de posibles
presunciones que lxs estudiantes
atribuyen a un género**

QLF PRINCIPIO 1 - PLANIFICACIÓN

ASIGNATURA:	Inglés	DOCENTE:	Maximiliano Reyes
CURSO:	7mo básico	UNIDAD:	Unidad 2: Healthy Habits

OA OA - INDICADOR(ES) DE EVALUACIÓN

OA 7 (Comunicación oral)

- Participan en intercambios con pares y adultos sobre temas conocidos, a veces formulando preguntas.
- Hacen conexiones y comparten ideas sobre actividades y experiencias del entorno inmediato.
- Hacen conexiones entre nueva información e ideas y conocimientos previos sobre el tema de la unidad.

OA 16 (Escritura)

- Expresan obligación o prohibición al escribir acerca de los alimentos o la salud; por ejemplo: You must eat healthy food and practice sports.
- Describen rutinas y hábitos; por ejemplo: I play computer games frequently; I practice sports every week.

OBJETIVO ESPECÍFICO	ASPECTOS CLAVE
Al final de la clase, las/los/les estudiantes podrán compartir datos sobre las rutinas de atletas profesionales de diferentes deportes (Educación Física) mediante una negociación de información de manera colaborativa.	Vocabulario relacionado con el deporte (conocimientos previos) Vocabulario relacionado con hábitos y rutinas (vocabulario de la unidad) Adverbios de frecuencia (conocimientos previos) Presente Simple Pasado Simple Vocabulario para expresar preferencias (conocimientos previos): A mí me gusta, ella prefiere, tú quieres...

OBJETIVO ESPECÍFICO - INDICADORES DE EVALUACIÓN

los/les estudiantes pueden:

- Identificar vocabulario relacionado con el deporte, hábitos y rutinas.
- Describir la rutina y los hábitos de atletas profesionales.
- Negociar ideas en presente y pasado simple.
- Trabajar de manera colaborativa.

CBI-CIL

Asignatura	Contenido	Comunicación	Cognición	Cultura
Educación física	Deportes, deportistas profesionales y sus rutinas y hábitos	Expresar hábitos y rutinas saludables. (Pasado simple, presente simple, vocabulario de la unidad)	Evaluar rutinas o hábitos	Deportistas profesionales chilenos (de distintos géneros) y sus hábitos. Estereotipos de género en el deporte (como el ajedrez asociado a los hombres, la gimnasia relacionada a las mujeres)

Principio Marco de Enseñanza Queer (QLF) - Justificación

La siguiente clase tiene como objetivo promover la sensibilización sobre los estereotipos de género que puede tener el deporte. Por este motivo, esta lección incluirá tarjetas de aprendizaje con deportistas profesionales que practican un deporte que no suele asociarse con su género, además de deportistas profesionales quienes pertenecen a la comunidad LGBTQ+. Estas tarjetas de aprendizaje contendrán una imagen y una descripción de las rutinas/hábitos del deportista profesional.

1. PREPARACIÓN DEL APRENDIZAJE

Docente saluda a los/les estudiantes y les pregunta cómo se sienten.
Posteriormente el/la docente presenta la actividad de calentamiento.

Calentamiento:

En el PPT proyectado en la pizarra aparecerá una lista de deportes:

Fútbol, ajedrez, gimnasia, boxeo, atletismo, baile, ballet, patinaje artístico, voleibol, baloncesto, natación, artes marciales (como el karate), levantamiento de pesas, yoga y motocicleta.

Docente pregunta a la clase si conocen cada uno de esos deportes.

Si existen dudas sobre algunos de estos deportes, el/la docente puede utilizar gestos y expresiones faciales para explicarles los conceptos.

Luego, el/la docente pedirá a los estudiantes que clasifiquen la lista en tres categorías: si el deporte está asociado a hombres, mujeres o ambos.

Docente selecciona voluntarios para ir al pizarrón y completar la actividad.

A continuación, el/la docente presenta la versión amigable del Objetivo de la Clase utilizando el PPT:

"You will negotiate with your classmates what habit that a professional athlete has you can do"

[Negociarás con tus compañeras/os/es qué hábito que tiene un deportista profesional puedes hacer]

2. PRESENTANDO LA NUEVA INFORMACIÓN

Docente resalta el vocabulario aprendido en sesiones anteriores utilizando un párrafo sobre atletas profesionales y sus rutinas.

Versión original: Cristiane Endler: She is a professional goalkeeper who plays in the Olympique Lyonnais soccer team. She **practices** 4 times a week and has three days to **rest**. **Every day** after waking up, she does a **stretching routine** to have a strong **determination**. In addition, her **diet** consists of eating every type of **vegetable**, and she even eats at least one **fruit daily**. Although she has a busy schedule, she **always** has **a bottle of water** to **hydrate** herself. Finally, she **never** goes to parties because she prefers to **focus on her training**.
(Versión traducida: Cristiane Endler: Es una guardameta profesional que juega en el equipo de fútbol Olympique Lyonnais. Entrena 4 veces por semana y tiene tres días para descansar. Todos los días al despertarse, hace una rutina de estiramientos para tener una determinación fuerte. Además, su dieta consiste en comer todo tipo de verduras, e incluso come al menos una fruta diaria. Aunque tiene una agenda apretada, siempre tiene una botella de agua para hidratarse. Por último, nunca va a fiestas porque prefiere concentrarse en su entrenamiento.)

La clase lee el texto. Una vez que las/los/les estudiantes terminan, el/la docente realiza las siguientes preguntas de verificación de contenidos (CCQs):

- ¿Qué son las palabras resaltadas?

Respuestas esperadas: frequency adverbs and routines/habits *[adverbios de frecuencia y rutinas o hábitos]*.

- ¿Para qué utilizamos estas palabras?

Respuestas esperadas: frequency adverbs are used to say the frequency of an action. Routines or habits are actions that we do regularly *[Los adverbios de frecuencia sirven para indicar la frecuencia de una acción. Las rutinas o hábitos son acciones que realizamos regularmente]*.

Después de que las/los/les estudiantes respondan la pregunta, el/la docente muestra en la presentación un resumen de vocabulario sobre rutinas que los estudiantes pueden utilizar. Este vocabulario se clasifica en las siguientes categorías:

Rutinas o hábitos: practice, rest, stretching, routine, determination, diet, vegetable, fruit, exercise, training, schedule, bottle of water, hydrate, focus [*practicar, descansar, estiramiento, rutina, determinación, dieta, verdura, fruta, ejercicio, entrenamiento, horario, botella de agua, hidratarse, enfocarse*]

Adverbios de frecuencia: every day, daily, always, never, once a day, twice a week, todos los días, diariamente, siempre, nunca, una vez a la semana, dos veces a la semana, tres veces al mes, a menudo, raramente, habitualmente.

Luego, el/la docente hace las siguientes preguntas de verificación de contenido:

¿Puedes nombrar una rutina o hábito?

¿Por qué utilizamos adverbios de frecuencia?

Estas preguntas se pueden hacer a toda la clase o a estudiantes en específico

3. PRÁCTICA GUIADA (LO HACEMOS)

Durante la práctica guiada, el/la docente explica la tarea a las/los/les estudiantes. Esta clase seguirá las etapas de la Enseñanza de Idiomas Basada en Tareas (TBLT): tarea previa (*pre-task*) y ciclo de la tarea (*task cycle*).

Tarea previa:

Docente muestra a la misma deportista profesional, utilizada en la etapa de presentación de nuevos contenidos, en la pizarra junto con una descripción de sus hábitos y rutinas.

Las/los/les estudiantes leen el párrafo: pueden tener 1 minuto para hacerlo y 30 segundos extras si es necesario.

Docente utiliza las siguientes preguntas de verificación de instrucciones (ICQs) para comprobar la comprensión de las instrucciones por parte de los estudiantes:

- ¿Vas a leer el texto o escribirlo?
- ¿Cuánto tiempo tienes para leerlo? ¿5 minutos? ¿1 minuto?

Estas preguntas se pueden hacer a toda la clase o a estudiantes en específico

Una vez que las/los/les estudiantes terminan de leer la descripción, el/la docente pregunta lo siguiente:

- ¿Cómo se llama este deportista profesional?
- ¿Qué deporte o disciplina practica la persona?
- ¿Qué rutinas o hábitos tiene esta persona?

Después de esto, el/la docente pregunta qué rutina o hábito quieren seguir. Docente no recibe más de cinco respuestas debido a las limitaciones de tiempo.

A continuación, el/la docente y la clase negocian dos actividades o rutinas que quieren seguir en sus vidas.

Respuestas esperadas: I want to have a bottle of water every day and eat one fruit every day
[Quiero tener una botella de agua todos los días y comer una fruta todos los días].



4. PRÁCTICA INDEPENDIENTE (TÚ LO HACES)

Para la práctica independiente, las/los/les estudiantes trabajarán en parejas y se enfrentarán a la siguiente tarea.

Tarea:

- Las/los/les estudiantes trabajan en parejas. En caso de estudiantes sin pareja, se permitirán tríos.
- Cada pareja recibe dos tarjetas didácticas. Si son tríos, tres tarjetas didácticas.
- Ejemplo de tarjeta didáctica:

Tomás González  Agurto, Freddy. "Tomás González". Flickr. https://lic.kr/p/c5SeX3. Bajo licencia Creative Commons BY 2.0. https://creativecommons.org/licenses/by/2.0/ Gymnastics	Tomás González is a Chilean gymnast. He practices gymnastics daily to improve his routines. He always stretches before training to stay flexible and avoid injuries. Tomás follows a healthy diet with lots of vegetables and fruit to keep his body strong. He usually drinks a bottle of water during practice to stay hydrated. Rest is also important, so he focuses on getting enough sleep every night. His determination helps him train hard every day.
---	--

- Estas tarjetas muestran a deportistas profesionales con sus hábitos y rutinas.
- Cada estudiante deberá expresar qué hábitos tiene el deportista profesional.
- Una vez que cada miembro haya descrito su tarjeta, cada grupo debe ponerse de acuerdo sobre 3 rutinas o hábitos que quieren realizar.
- Durante toda la tarea, el/la docente supervisa la clase y ayuda a los alumnos si es necesario.

Planificación:

- Cada pareja (o trío) prepara una breve presentación oral. No necesitan material de apoyo y presentan desde su lugar.
- Esta breve presentación debe incluir los nombres de las o los deportistas profesionales, su disciplina y las tres rutinas o hábitos que desean seguir.
- Los/as dos (o tres) deben presentar y hablar en voz alta mientras lo hacen. Los y las estudiantes pueden usar notas como material de apoyo, pero no pueden leerlas.
- Docente camina por el aula para apoyar a estudiantes cuando lo necesitan.

Reporte:

- Cada grupo presenta su breve presentación desde su asiento y comparte la información requerida (nombres de los atletas, disciplinas, tres hábitos o rutinas).
- Cada presentación deberá durar como máximo 3 minutos.

**** Observación:** Debido a limitaciones de tiempo, será opcional que cada grupo presente su trabajo. **

- Docente pide participación voluntaria debido a limitaciones de tiempo.
- Docente toma notas sobre el desempeño de las/los/les estudiantes para brindar comentarios y retroalimentación a la clase más tarde.

5. EVALUACIÓN (CIERRE)

Posteriormente el/la docente entrega el Ticket de Salida.

Ticket de salida:

En una hoja de papel entregada por el/la docente, cada estudiante responderá lo siguiente basándose en un hábito de un/a deportista profesional que se muestra en el PPT:

- Versión original: Megan Rapinoe is a professional soccer player from the United States. She practices soccer every day to improve her skills. Her routine includes stretching, running, and team training sessions. Megan always eats a healthy diet with vegetables and fruit to stay strong and energized. She drinks a bottle of water during and after practice to hydrate. Once a week, she rests to recover from intense training. Her focus and determination help her follow her schedule and perform her best on the field.
- [Versión traducida: *Megan Rapinoe es una jugadora de fútbol profesional de los Estados Unidos. Practica fútbol todos los días para mejorar sus habilidades. Su rutina incluye estiramientos, correr y sesiones de entrenamiento en equipo. Megan siempre come una dieta saludable con verduras y frutas para mantenerse fuerte y con energía. Bebe una botella de agua durante y después de la práctica para hidratarse. Una vez a la semana, ella descansa para recuperarse del entrenamiento intenso. Su concentración y determinación la ayudan a seguir su horario y a rendir al máximo en el campo.*]

Preguntas:

- Nombra un hábito que tenga Megan Rapinoe.
- ¿Qué hábitos de Megan Rapinoe te gustan?
- ¿Qué hábito puedes realizar?

Exit Ticket

Name:

Date:

Questions:

- Name one habit that Megan Rapinoe has.

☐ _____

- What habits from Megan Rapinoe do you like?

☐ _____

- What habit can you do?

☐ _____

QLF PRINCIPIO 1 - MATERIALES

Tomás González



Agurto, Freddy. "Tomás González". Flickr, <https://lic.kr/p/c5heX3>. Bajo licencia Creative Commons BY 2.0. <https://creativecommons.org/licenses/by/2.0/>

Gymnastics

Tomás González is a Chilean gymnast. He practices gymnastics daily to improve his routines. He always stretches before training to stay flexible and avoid injuries. Tomás follows a healthy diet with lots of vegetables and fruit to keep his body strong. He usually drinks a bottle of water during practice to stay hydrated. Rest is also important, so he focuses on getting enough sleep every night. His determination helps him train hard every day.

Anna Cramling



Peeters, Frans. "Anna Cramling presenting her Twitch channel from the pressroom". Flickr, <https://lic.kr/p/c5heX3>. Bajo licencia Creative Commons BY 2.0. <https://creativecommons.org/licenses/by/2.0/>

Chess

Ana Cramling is a chess player who often competes in tournaments. She practices chess strategies every day and studies famous games to improve. Ana follows a schedule to balance her training and rest. She always eats healthy food, like vegetables and fruit, to stay focused. During practice, she keeps a bottle of water nearby to hydrate. Once a week, she plays online matches to test her skills. Her determination helps her improve daily.

Hidilyn Diaz

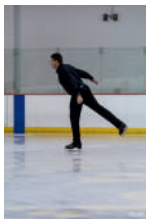


李 李. "Hidilyn Diaz of Philippines competes in the women's 55kg weightlifting event, at the 2020 Summer Olympics, Monday, July 26, 2021, in Tokyo, Japan". Flickr, <https://lic.kr/p/2mdAphy>. Bajo licencia Creative Commons BY 2.0. <https://creativecommons.org/licenses/by/2.0/>

Weightlifting

Hidilyn Diaz is a weightlifter who trains every day to get stronger. Her routine includes lifting weights, stretching, and doing exercises to build muscle. She always eats vegetables and fruit to have energy for training. Hidilyn drinks a bottle of water during practice to hydrate. She rests once a week to recover. Her determination helps her follow her schedule and reach her goals.

John Curry



REFERENCE PHOTO

Cotini, Marco. "2017_05-MCP_Essex Special Skaters-065". Flickr, <https://lic.kr/p/5Mwku>. Bajo licencia Creative Commons BY 2.0. <https://creativecommons.org/licenses/by/2.0/>

Figure skating

John Curry was a figure skater who practiced skating daily. His routine included jumping, spinning, and stretching to improve his performance. He always followed a schedule and stayed focused on his goals. John ate healthy meals with vegetables and fruit to stay fit. He rarely skipped rest days because he knew it helped him stay strong. His determination made him a great skater.

Ignacia Riveros Nahuelcheo



REFERENCE PHOTO

Tamnik, Allan. "Motorcycle". Flickr, <https://lic.kr/p/b3Jafyz>. Bajo licencia Creative Commons BY 2.0. <https://creativecommons.org/licenses/by/2.0/>

Motorcycle

Ignacia Riveros Nahuelcheo is a motorcycle racer. She trains on the track three times a month to improve her skills. She always stretches before riding to avoid injuries. Ignacia eats vegetables and fruit to have energy and keeps a bottle of water to hydrate during training. She usually rests after practice to stay focused for the next race. Her determination and schedule help her succeed in this exciting sport.

Reflexión de la Experiencia y QLF

¿Cómo se integra el uso de un marco de enseñanza queer (QLF) en tu visión de la enseñanza del inglés como lengua extranjera? ¿De qué manera puede el QLF fomentar un entorno de aprendizaje más inclusivo y equitativo?

Desde mi percepción, y casi nula experiencia, traer estos tópicos (LGBTQ+) de forma indirecta nos ayuda a crear conciencia entre nuestros estudiantes. Incluí una Warm Up activity en la que les estudiantes plasmen los estereotipos que ya traen, a través de clasificar una lista de deportes en los deportes que ellos asocian a hombres, a mujeres y a ambos. Después, se les presentará a la clase ejemplos de deportistas profesionales que practican un deporte que no es asociado a su género.

¿Cómo ha influido esta experiencia en tu perspectiva sobre el papel de la alfabetización queer en la educación? ¿Qué tipo de crecimiento personal o profesional has experimentado durante el proceso de planificación y diseño del material para esta clase?

No puedo decir mucho, esta es una planificación que aún no se ha implementado y además es mi primera vez diseñando materiales considerando esto. Al menos, teniendo esta experiencia, puedo decir que sí se pueden incluir materiales que muestren de forma implícita la realidad de la comunidad LGBTQ+.

Maximiliano Reyes

Docente en Formación

Pedagogía en Inglés para Enseñanza Básica y Media

Universidad de O'Higgins

**MARCO
DE
ENSEÑANZA
QUEER**

Principio 2

Entiende el género como una construcción que era y sigue siendo impactado por factores que se intersectan (por ejemplo, social, histórico, material, cultural, económico, religioso)

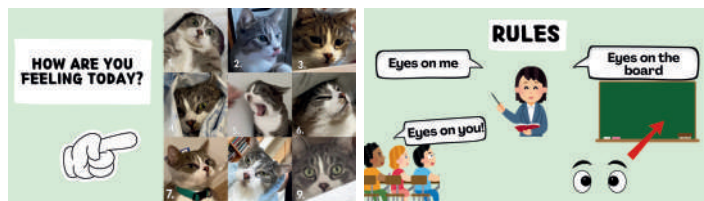
QLF PRINCIPIO 2 - PLANIFICACIÓN

ASIGNATURA:	Inglés	DOCENTE:	Alanis Espinoza	
CURSO:	5to básico		UNIDAD:	Unidad 4: What's the weather like?
OA OA - INDICADOR(ES) DE EVALUACIÓN				
OA 14 (Escritura) Completar y escribir, de acuerdo a un modelo y con apoyo de lenguaje visual, textos no literarios (como postales, mini libros, listas de compras) y textos literarios (como rimas, tiras cómicas) con el propósito de compartir información en torno a los temas del año. • Describen el clima y la ropa. • Expresan preferencias y gustos en relación con el clima, las estaciones del año y la ropa.				
OBJETIVO ESPECÍFICO			ASPECTOS CLAVE	
Al final de la clase, las/los/les estudiantes podrán expresar sus preferencias sobre prendas de género neutro utilizando vocabulario relacionado con la ropa, adjetivos y <i>chunks</i> a través de una actividad escrita de manera respetuosa y colaborativa.			Vocabulario: Adjetivos para ropa como divertido, alegre, brillante... y uso de conocimientos previos (colores y ropa). Estructuras gramaticales: Presente simple y fragmentos de lenguaje según preferencias (nos gusta...).	
OBJETIVO ESPECÍFICO - INDICADORES DE EVALUACIÓN				
Los estudiantes pueden: • Identificar vocabulario relacionado con la ropa. • Utilizar adjetivos para describir la ropa. • Utilizar <i>chunks</i> proporcionados. • Mostrar una actitud respetuosa. • Trabajar colaborativamente.				
CBI-CIL				
Asignatura	Contenido	Comunicación	Cognición	Cultura
Orientación	Explorar la ropa y las suposiciones de género relaiconadas a ella.	Identificar vocabulario relacionado con la ropa y describir lo que les gusta.	Dar ejemplos de personas que usan todo tipo de ropa sin importar el género, aceptar la neutralidad de género y a las personas no binarias.	Las preferencias de vestimenta de todas y todos deben ser aceptadas y respetadas dentro de nuestra sociedad.
Principio Marco de Enseñanza Queer (QLF) - Justificación				
La clase integra el Principio 2 de Miller (2016) al abordar el género como una construcción fluida moldeada por contextos históricos, culturales y sociales. Desafía las percepciones binarias de "hombre" y "mujer" a través de actividades como la exploración de preferencias de vestimenta no relacionadas con el género y personajes como <i>Haruka</i> y <i>Darcy</i> , que incitan a los estudiantes a cuestionar las definiciones binarias de identidad. Este enfoque destaca el argumento de Miller de que los roles de género siempre han evolucionado y varían a través de culturas y épocas. Además, el lenguaje se utiliza como una herramienta clave para deconstruir las normas de género, lo que respalda la afirmación de Miller (2016) de que las estrategias inclusivas amplían la comprensión de la identidad. El vocabulario neutro como "bright" [<i>brillante</i>] o "funny" [<i>gracioso/a</i>] y las estructuras gramaticales simples como "nos gusta" eliminan el sesgo de género y alientan a los estudiantes a ver la ropa como una elección personal. Es importante siempre tener en cuenta que esta clase está planificada para aprendices jóvenes de 10 años en general. Por lo tanto, los ejemplos proporcionados tienen como objetivo ser atractivos para las infancias, con el fin de que sean interesantes para estas. Estas estrategias lingüísticas hacen que la inclusión sea accesible y brindan a los estudiantes herramientas para expresar sus preferencias abiertamente. La lección también empodera a los estudiantes para que reflexionen de manera crítica sobre las expectativas sociales sobre el género. Los temas de debate, como "¿Deberían estos personajes sentirse mal por cómo se expresan?", fomentan la empatía, mientras que las narrativas LGBTQ+ chilenas fundamentan estas ideas en las realidades locales. Las tareas creativas, como el desfile de moda, normalizan las expresiones no binarias, en consonancia con el objetivo de Miller de dismantelar los constructos binarios y promover la diversidad en las aulas.				

En cuanto a la conexión CLIL, esta lección se alinea con la clase de orientación, más específicamente con la Unidad N° 3 “Relaciones interpersonales”. Esta lección trabaja con el OA5 de la clase de orientación, que considera los principios de igualdad, dignidad, inclusión y no discriminación.

1. PREPARACIÓN DEL APRENDIZAJE

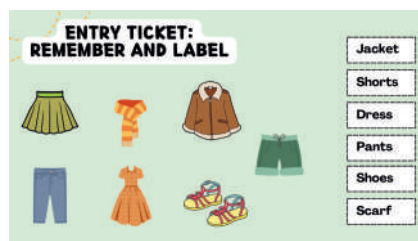
Primero, el/la docente saludará a las/los/les estudiantes.



En segundo lugar, preguntará a las/los/les estudiantes cómo se sienten.

Luego, el/la docente repasará las reglas de la clase.

Posteriormente, el/la docente presentará y modelará una actividad corta para recordar el contenido de la clase anterior: la ropa.



Finalmente, presentará el objetivo de la clase y pedirá a las/los/les estudiantes que escriban el objetivo de la clase.

Objetivo: Expresar tus preferencias sobre ropa de género neutro utilizando palabras relacionadas con la ropa y frases sencillas de una manera amable y respetuosa.

2. PRESENTANDO LA NUEVA INFORMACIÓN

Docente comenzará con una charla rápida sobre las preguntas:

–¿Qué tipo de ropa te gusta?

Respuesta esperada: Dress, skirt, pants, shorts, t-shirt, etc.

[Vestido, falda, pantalón, short, polera, etc.]

–¿Crees que ciertas prendas son sólo para niños o niñas?

¿O cualquiera puede usar cualquier cosa?

Respuesta esperada: Sí, No, Sí.

El/la docente conversa con sus estudiantes sobre cómo estudiantes en Chile se han sentido discriminadxs por su expresión de género y cómo se sienten cómodos. Esta información es extraída del informe “Experiencias, sentires y narrativas de las juventudes LGBTQI+” de Stephanie Farias (2024).

Para contextualizar, el docente proporcionará ejemplos de personajes con oraciones escritas sobre qué ropa les gusta y su expresión de género.

Entonces el/la docente pregunta:

Usando el ejemplo de Haruka y Darcy, ¿crees que la gente puede identificarse solo con niños y niñas?”

Respuesta esperada: No



Imagen tomada de Netflix

Docente finalmente realiza la siguiente pregunta en L1 para facilitar la comunicación:

¿Crees que estos personajes deberían sentirse mal por la forma en que se expresan? ¿Por qué?

¿Creen que estos personajes deberían sentirse mal por cómo se expresan de sí mismos? ¿Por qué?

Respuesta esperada: No

3. PRÁCTICA GUIADA (LO HACEMOS)

El/la docente presentará la actividad "The fifth-grade fashion parade" [El desfile de moda de quinto básico] en dos pasos.

Docente explica las instrucciones para la actividad:

-Trabaja en parejas o tríos.

-Tendrás 6 minutos para esta actividad.

Docente entrega a las/los/les estudiantes un conjunto de prendas de vestir en imágenes.



Docente pide a las/los/les estudiantes que elijan una o dos piezas que más les gustaron.

La maestra les dice que pueden cambiar el color de la ropa a su gusto.



Docente les entrega una plantilla de escritura con las siguientes indicaciones:

Second, you have to complete the template:

NAMES: _____

We liked the _____ (Item 1) and the _____ (Item 2).

The first is a _____ (color) _____ (item). It is _____ (adjective, e.g., cozy).

The second is a _____ (color) _____ (item). It is _____ (adjective, e.g., cozy).

Who can wear them?

I think _____ can wear these clothes. (Boys, Girls, Everybody)

These clothes make us feel _____.

Docente modela la actividad elaborando un ejemplo.

NAMES: TEACHER ALANIS

We liked the **jacket** (Item 1) and the **boots** (Item 2).

The first is a **blue** (color) **jacket** (item). It is **stylish** (adjective, e.g., cozy).

The second are **black** (color) **boots** (item). It is **stylish** (adjective, e.g., cozy).

Who can wear them?

I think **everyone** can wear these clothes. (Boys, Girls, Everybody)

These clothes make us feel **happy**.

EXAMPLE

4. PRÁCTICA INDEPENDIENTE (TÚ LO HACES)

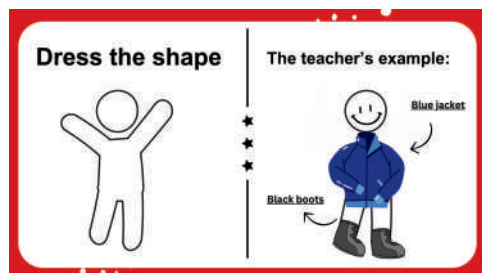
Docente explica que ahora trabajarán en el segundo paso de la actividad "Fifth-grade fashion parade"

Docente muestra a la clase una imagen con la forma de una persona y da las instrucciones para la actividad:

- Viste a tu persona utilizando la ropa de tu plantilla.
- Les pide tener la mente abierta y no pensar en un género asignado.
- Tienes 10 minutos para trabajar en esta actividad.



Docente muestra un ejemplo propio utilizando sus respuestas anteriores.



Docente hace algunas preguntas para comprobar la comprensión:

-¿Tienes que dibujar y escribir o sólo dibujar?

Respuesta esperada: Dibujar y escribir.

-¿Cuánto tiempo tienes?

Respuesta esperada: 10 minutos.

Docente pide a algunos estudiantes que muestren sus dibujos y les pregunta:

-¿Estas prendas son para un género específico?

Respuesta esperada: No

-¿Crees que Gru pueda usarlo? ¿Darcy? ¿Wednesday y también Haruka?

Respuesta esperada: Sí a todas.

5. EVALUACIÓN (CIERRE)

Docente entrega un Ticket de Salida.

Docente pide a las/los/les estudiantes que relacionen la ilustración con la oración.

Docente pide a las/los/les estudiantes que respondan la pregunta.

"If clothes have no gender, do you think people need it?"

["Si la ropa no tiene género, ¿crees que la gente la necesita?"]

Respuestas esperadas:

Sí, la gente necesita tener un género.

No, la gente puede identificarse como quiera.

Estoy confundido sobre esto.

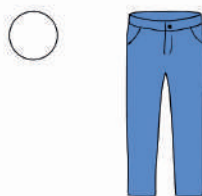
Exit ticket

Match with the picture:

1- The blue pants

2- The green pants

3- The yellow pants



If clothes have no gender, do you think people need it?

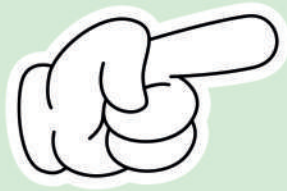
A) Yes, people need to have a gender

B) No, people can identify as they want

C) I am confused about it.

QLF PRINCIPIO 2 - MATERIALES

**HOW ARE YOU
FEELING TODAY?**



RULES

Eyes on me

Eyes on you!

**Eyes on the
board**



QLF PRINCIPIO 2 - MATERIALES

DID YOU KNOW THAT...

IN OUR COUNTRY AND IN THE O'HIGGINS REGION, 59% OF THE PEOPLE WHO EXPRESS A GENDER OTHER THAN MALE OR FEMALE

FARIAS (2024)



“Wednesday”

Wednesday has a female gender.

Her pronoun is **she**.

She likes black dresses and pants.

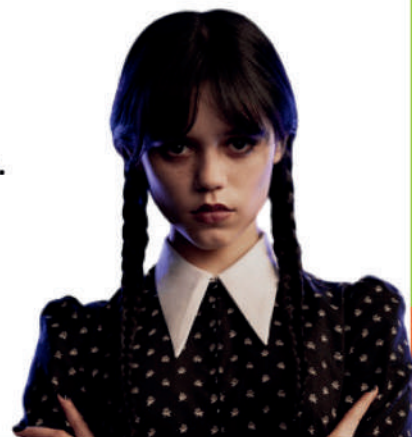


Imagen tomada de Netflix

QLF PRINCIPIO 2 - MATERIALES



“Heartstopper”

Darcy is non-binary.

Their pronoun is they.

They likes **skirts** and **pants**.



Imagen tomada de Netflix



“Sailor Moon”

Haruka is a non-conforming gender woman

Her pronoun is **she**.

She likes pants and shirts.



Imagen tomada de Toei Animation

QLF PRINCIPIO 2 - MATERIALES



“Despicable Me”

Gru has a masculine gender.

His pronoun is He.

He likes boots and scarfs.



Imagen tomada de Universal Studios

She

They

he

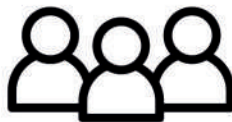
QLF PRINCIPIO 2 - MATERIALES

FIRST, CHOOSE YOUR **TWO** FAVORITES!!!



“THE FIFTH-GRADE FASHION PARADE”

-Work in pairs or trios.



-You will have 6 minutes for this activity.



QLF PRINCIPIO 2 - MATERIALES



Second, you have to complete the template:

NAMES:

We liked the _____ (item 1) and the _____ (item 2)

The **first** is a _____ (color) _____ (item). It is _____ (adjective, e.g., cozy).

The **second** is a _____ (color) _____ (item). It is _____ (adjective, e.g., cozy).

Who can wear them?

I think _____ can wear these clothes. (Boys, Girls, Everybody)

These clothes make us feel _____.

QLF PRINCIPIO 2 - MATERIALES

Dress the shape

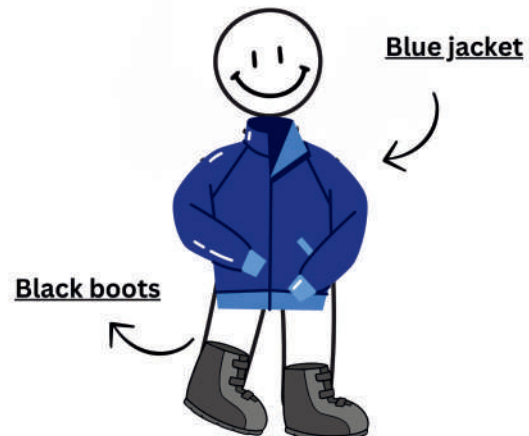
- Use your previous template
- Write the clothes
- No gender assigned
- You will have:



Dress the shape



The teacher's example:



Reflexión de la Experiencia y QLF

¿Cómo se integra el uso de un marco de enseñanza queer (QLF) en tu visión de la enseñanza del inglés como lengua extranjera? ¿De qué manera puede el QLF fomentar un entorno de aprendizaje más inclusivo y equitativo?

Desde mi perspectiva, creo que el marco de enseñanza queer (QLF) puede enriquecer la enseñanza del inglés como lengua extranjera mediante el cuestionamiento de normas sociales implícitas, promoviendo una perspectiva crítica que normaliza las expresiones de género no binarias. Por ejemplo, dinámicas como el desfile de moda permiten explorar el lenguaje desde un enfoque no binario, reflexionando sobre cómo las estructuras sociales influyen en nuestras concepciones de género. Esto fomenta a estudiantes para participar en una sociedad más inclusiva y respetuosa de la diversidad.

¿Cómo ha influido esta experiencia en tu perspectiva sobre el papel de la alfabetización queer en la educación? ¿Qué tipo de crecimiento personal o profesional has experimentado durante el proceso de planificación y diseño del material para esta clase?

Esta experiencia ha profundizado mi comprensión sobre cómo la alfabetización queer puede transformar la educación en un espacio más crítico y relevante. En cuanto a mi principio asignado, el reconocer el género como un aspecto interseccional y dinámico me ha llevado a cuestionar cómo las prácticas educativas tradicionales a menudo refuerzan estructuras binarias y excluyentes. Siguiendo el mismo hilo, he podido reflexionar sobre cómo algo que aparenta ser tan simple como el material de clase, puede validar o invisibilizar las diversas identidades.

A manera personal, siento que he logrado desarrollar una mayor sensibilidad hacia las necesidades de estudiantes con expresiones de género variadas, mientras que, de manera profesional, he adquirido herramientas pedagógicas para fomentar un entorno en el salón de clases que avale la diversidad. Esta planificación y diseño de material me ha ayudado a entender que, como profesora de inglés, mi rol va más allá de enseñar lenguaje funcional, sino que mediante este generar oportunidades para promover valores de inclusión, justicia social y el respeto por la multiplicidad de identidades y modos de expresión dentro de los márgenes del respeto.

Alanis Espinoza

Docente en Formación

Pedagogía en Inglés para Enseñanza Básica y Media

Universidad de O'Higgins

**MARCO
DE
ENSEÑANZA
QUEER**

Principio 3

Reconoce que los constructos de masculinidad y feminidad se asignan a las normas de género y se representan de manera situacional

QLF PRINCIPIO 3 - PLANIFICACIÓN

ASIGNATURA:	Inglés	DOCENTE:	Rocío Carreño	
CURSO:	II medio		UNIDAD:	Unidad 3: Outstanding persons
OA OA - INDICADOR(ES) DE EVALUACIÓN				
OA 13 (Escritura) Escribir historias e información relevante, usando diversos recursos multimodales en forma creativa y efectiva que refuercen el mensaje en textos variados acerca de temas como: experiencias personales, contenidos interdisciplinarios, etc.				
• Crean textos que reaccionan a temas o problemas globales, integrando ideas y autores de otros textos. • Comparten ideas y experiencias sobre temas de otras asignaturas en forma novedosa.				
OBJETIVO ESPECÍFICO			ASPECTOS CLAVE	
Al final de la lección, las/los/les estudiantes podrán expresar su punto de vista sobre los estereotipos de género en personajes de películas utilizando el presente perfecto a través del perfil de un personaje de manera participativa.			Vocabulario: modelo, héroes, líder, admirar, dirigir, mostrar, seguir, juventud, consejo, valiente, perseverante, líder, famoso, creativo, trabajador, independiente, extrovertido, reflexivo, lograr, tomar decisiones, moldear la personalidad, influyente, influencia, contribución. Estructuras gramaticales: presente perfecto, presente simple. Perfil del personaje.	
OBJETIVO ESPECÍFICO - INDICADORES DE EVALUACIÓN				
Las/los/les estudiantes pueden:				
• Aplicar el vocabulario relacionado con personas destacadas. • Crear un personaje literario que rompa los estereotipos de género. • Utilizar la estructura del presente perfecto para crear un personaje. • Reflexionar sobre cómo sus personajes rompen los estereotipos de género. • Trabajar de forma participativa.				
CBI-CIL				
Asignatura	Contenido	Comunicación	Cognición	Cultura
Literatura	Personajes literarios/cinematográficos.	Expresar ideas relacionadas con personas destacadas, que sean modelos, héroes, líderes, perseverantes y trabajadores,	Analizar cómo los estereotipos de género afectan a los personajes y sus decisiones dentro de la narrativa. Debatir cómo estos estereotipos también se vivencian en el mundo real.	Reflexionar sobre cómo los estereotipos de género han afectado sus propios intereses y cómo estos se han presentado en Chile.
Principio Marco de Enseñanza Queer (QLF) - Justificación				
El Principio 3 reconoce que los constructos de masculinidad y feminidad se asignan a las normas de género y se realizan situacionalmente (Miller, 2015). Por lo tanto, las/los/les educadores que participan en la alfabetización buscan desafiar las normas y los estereotipos de género al apoyar activamente diversas representaciones de género en sus estudiantes (Miller, 2015). Por esta razón, me concentré en diseñar una clase que viera reflejado, no solo este principio, sino que se alinea en su totalidad con el Marco de Enseñanza Queer. Esta lección está conectada con el curso de Literatura, donde busqué incorporar personajes de películas que se han visto afectadas/os/es por las normas de género socialmente establecidas. El objetivo de mi clase es que las/los/les estudiantes muestren su punto de vista escribiendo un perfil de personaje y reflexionando sobre cómo personajes creados por sus compañeras/os/es rompen las normas de género. Esto es para que mis estudiantes puedan externalizar y reflexionar sobre cómo se puede juzgar cierta faceta de su identidad y cómo deben romper estas normas de género establecidas (Paiz, 2019). Incorporar este tipo de temas puede ayudar a las/los/les estudiantes a no ocultar su identidad LGBTQ+ por miedo a repercusiones de sus compañeras/os/eso o docentes (Paiz, 2019). Por otro lado, las actividades y la tarea principal buscan que las/los/les estudiantes reflexionen sobre estos temas utilizando la gramática vista en clases anteriores al incorporar preguntas que den paso al uso del presente perfecto. Además, entre actividades, se incorporan preguntas de discusión para fomentar el diálogo y también para frenar opiniones heteronormativas que abren la puerta a conductas dañinas y peligrosas como el bullying como forma de prevención (Paiz, 2019). Finalmente, el diseño de esta clase pretende visibilizar a la comunidad LGBTQ+ a través del inglés y la literatura al poder unir estas dos materias para crear una clase donde el uso de películas o personajes literarios les lleve a reflexionar sobre sus propias experiencias.				

1. PREPARACIÓN DEL APRENDIZAJE

Docente saluda a la clase.

Para activar el conocimiento previo de las/los/les estudiantes sobre el uso del presente perfecto, docente comienza haciendo una pregunta.

Have you ever felt identified with a character in a movie or book? Why? [*¿Alguna vez te has sentido identificadx con algún personaje de una película o un libro? ¿Por qué?*]

Las/los/les estudiantes comparten algunas respuestas mientras el/la docente coloca diferentes hojas de preguntas en el aula.

Preguntas:

1. What character do you know who has broken gender stereotypes?
2. What has been the most remarkable characteristic of a character you have read about or seen?
3. What characteristics should a character have that break gender stereotypes?

[1. *¿Qué personaje conoces que haya roto los estereotipos de género?*

2. *¿Cuál ha sido la característica más notable de un personaje sobre el que has leído o visto?*

3. *¿Qué características debe tener un personaje que rompa los estereotipos de género?]*

Actividad paso a paso:

1. Las/los/les estudiantes se ponen de pie y toman una posición sobre una pregunta.
2. Deben responder en 1 minuto.
3. Luego, deben pasar a la siguiente pregunta hasta responder las tres.
4. Al azar, un grupo de estudiantes presentan sus respuestas.

Respuestas esperadas:

1. Mulan, Jo March, Billy Elliot, Mérida.
2. Mulan ha luchado por su familia y su país.
3. El personaje debe ser valiente.

Docente presenta el objetivo de la clase (versión amigable): *Today, you will be able to express your opinion about gender stereotypes by creating a character [Hoy podrás expresar tu opinión sobre los estereotipos de género creando un personaje].*

2. PRESENTANDO LA NUEVA INFORMACIÓN

Primero, el/la docente pregunta a las/los/les estudiantes si alguien ha creado un personaje ficticio. Si algunxs estudiantes han creado un personaje, el/la docente les pregunta qué aspectos importantes deben considerar al crear uno.

A continuación, el/la docente menciona que recientemente creó un personaje femenino para un concurso literario. Docente proyecta su personaje y selecciona voluntarios al azar para leer el perfil del personaje.



Character Profile

Name: Jo March

Physical appearance:
Jo is tall with dark, messy hair. She has bright, expressive eyes that reflect her intelligence. **Jo has adopted a casual style** that is criticized by society for breaking with the traditions of femininity.

Personality:
Jo has shown herself to be an independent, creative and ambitious woman. She has always preferred to pursue her dream of being a writer rather than getting married. Jo has shown herself to be a woman of character and passion for writing.

Achievements:
Jo has written and published her own stories with her name on the cover defying the norms that only men could write. Jo is in charge of helping her family financially. In addition, **she has founded a school for children.**



Imagen tomada de Walt Disney Studios Motion Pictures

Después de leer el perfil del personaje, el/la docente hace preguntas de reflexión.

Do you think there have been any women writers who have had to confront gender stereotypes? Do you think that gender stereotypes have been broken in Chile? [*¿Crees que ha habido escritoras que hayan tenido que enfrentarse a estereotipos de género? ¿Crees que en Chile se han roto los estereotipos de género?*]

Esta pregunta se introduce para crear un espacio de reflexión donde las/los/les estudiantes puedan compartir sus puntos de vista.

El/la docente les cuenta que la autora de Harry Potter, J.K. Rowling, tuvo que poner sus iniciales para que el público pensara que un hombre lo había escrito y lo comprara.

Luego, el/la docente regresa al perfil del personaje y menciona que la construcción del personaje requiere un nombre, características físicas, características psicológicas y logros del personaje.

El/la docente pregunta directamente a estudiantes al azar:

1. What can I put in "physical appearance"? [*¿Qué puedo poner en "aparencia física"?*]
2. What can I put in "personality"? [*¿Qué puedo poner en "personalidad"?*]
3. What can I put in the character's achievements? [*¿Qué puedo poner en "logros del personaje"?*]

Respuestas esperadas:

1. We can describe what her hair looks like, her height or her smile [*Podemos describir cómo es su cabello, su altura o su sonrisa*].
2. We can explain the character's personality [*Podemos explicar la personalidad del personaje*]
3. His or her awards, personal achievements, and dreams to fulfill [*Sus premios, logros personales y sueños por cumplir*].

2. PRESENTANDO LA NUEVA INFORMACIÓN

Docente muestra una diapositiva con el mismo texto, pero esta vez con las partes de un personaje resaltadas con el fin de explicar el contenido utilizando ejemplos del texto de forma explícita.

Name: Full name or nickname of the character (as known to others) [*Nombre: Nombre completo o apodo del personaje (como lo conocen los demás)*]

Physical Appearance: A description of the character's appearance, including height, eye color, hairstyle or distinguishing features [*Apariencia física: Una descripción de la apariencia del personaje, incluyendo altura, color de ojos, peinado o características distintivas*].

Ejemplo: Jo has embraced a practical style and has often avoided traditional expectations of femininity [*Jo ha adoptado un estilo práctico y a menudo ha evitado las expectativas tradicionales de feminidad*].

Personality: emotional and mental traits or how she interacts with others [*Personalidad: rasgos emocionales y mentales o cómo interactúa con los demás*].

Ejemplo: Jo has shown herself to be fiercely independent and has demonstrated a fiery temper at times [*Jo ha demostrado ser ferozmente independiente y a veces ha demostrado un temperamento fogoso*].

Achievements: The character's successes throughout her life and how she has impacted others [*Logros: Los éxitos del personaje a lo largo de su vida y cómo ha impactado a los demás*].

Ejemplo: Jo has written and published her stories, fulfilling her writer dream [*Jo ha escrito y publicado sus historias, cumpliendo su sueño de escritora*].



Name: Jo March ➡ Full name or nickname of the character.

Physical appearance: ➡ A description of what the character looks like.
Jo is tall with dark, messy hair. She has bright, expressive eyes that reflect her intelligence. **Jo has adopted a casual style** that is criticized by society for breaking with the traditions of femininity.

Personality: ➡ Emotional and mental traits or how she/he interacts with others.
Jo has shown herself to be an independent, creative and ambitious woman. **She has always preferred to pursue her dream** of being a writer rather than getting married. Jo has shown herself to be a woman of character and passion for writing.

Achievements: ➡ The successes the character has achieved throughout her life.
Jo has written and published her own stories with her name on the cover defying the norms that only men could write. Jo is in charge of helping her family financially. In addition, **she has founded a school for children.**

Docente realiza CCQ para comprobar la comprensión.

- ¿A dónde van las características mentales y el comportamiento del personaje?
- ¿Qué escribimos en "logros"?
- ¿Que va en el nombre?

3. PRÁCTICA GUIADA (LO HACEMOS)

Ahora, el/la docente dice que es hora de practicar un poco como clases para demostrar sus conocimientos.

El/la docente muestra una diapositiva donde hay un extracto de la película Billy Elliot.

Actividad paso a paso:

1. Mira este breve clip de la película "Billy Elliot" (<https://youtu.be/kSBsQzkBm5A?si=PFggbhxUOxScJdHG>).
2. Toma notas sobre los aspectos de las características físicas, la personalidad y los logros que observes en el video.
3. Juntos completaremos el perfil del personaje basándonos en lo que observamos en el video.
4. Esta actividad tiene una duración de 10 minutos.
5. Las/los/les estudiantes elegidos al azar irán al tablero.

*Docente modela lo que deben hacer en la actividad.

Time to practice together!

1. Watch this short excerpt from the movie "Billy Elliot".
2. Take notes on aspects of physical characteristics, personality, and accomplishments that you observe in the video.
3. Together, we will complete the character profile based on what we have observed in the video.
4. This activity lasts 10 minutes.
5. Random students will go to the board.



Imagen tomada de Lionsgate



CHARACTER PROFILE

Name: Billy Elliot

Physical appearance:

Personality: He has been

Achievements: He has achieved that

ICQ:

Docente hace las siguientes preguntas directas para ver si entendieron las instrucciones:

1. ¿Tienes que tomar notas o crear un personaje?
2. ¿Es individual o lo haremos juntos?
3. ¿Cuánto tiempo dura esta actividad?

Al finalizar la actividad el/la docente realiza la siguiente pregunta para incitar a la reflexión:

¿Cuál cree usted que era el estereotipo de género con el que luchaba Billy Elliot?

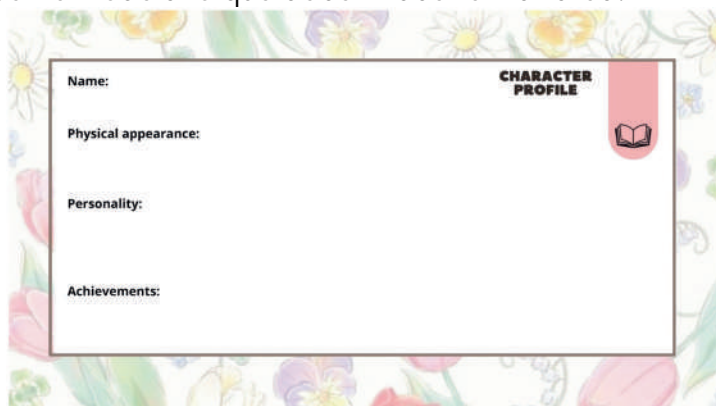
4. PRÁCTICA INDEPENDIENTE (TÚ LO HACES)

A través de la pregunta anterior, el/la docente menciona que es tiempo de practicar, pero de manera individual.

Actividad paso a paso:

1. Debes trabajar individualmente.
2. Debes crear un personaje que rompa los estereotipos de género.
3. Seguir los pasos del perfil del personaje.
5. Tendrás 15 minutos para esta actividad.

*Docente modela lo que deben hacer en la tarea.

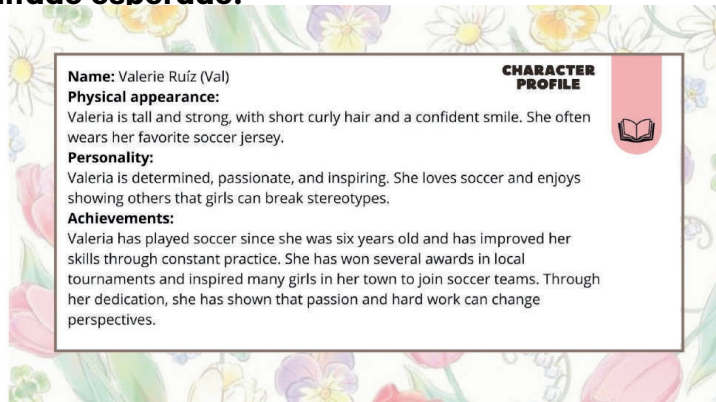


A blank form titled "CHARACTER PROFILE" with a book icon. The form has four sections: "Name:", "Physical appearance:", "Personality:", and "Achievements:". The form is set against a background of colorful flowers.

ICQ:

1. ¿Tendrás que trabajar individualmente o en parejas?
2. ¿Tendrás que escribir una opinión o crear un perfil de personaje?
3. ¿Cuántos minutos tendrás para esta actividad?

Resultado esperado:



A completed form titled "CHARACTER PROFILE" with a book icon. The form has four sections: "Name:", "Physical appearance:", "Personality:", and "Achievements:". The form is set against a background of colorful flowers.

Name: Valerie Ruiz (Val)

Physical appearance: Valeria is tall and strong, with short curly hair and a confident smile. She often wears her favorite soccer jersey.

Personality: Valeria is determined, passionate, and inspiring. She loves soccer and enjoys showing others that girls can break stereotypes.

Achievements: Valeria has played soccer since she was six years old and has improved her skills through constant practice. She has won several awards in local tournaments and inspired many girls in her town to join soccer teams. Through her dedication, she has shown that passion and hard work can change perspectives.

5. EVALUACIÓN (CIERRE)

El/la docente pide a las/los/les estudiantes que intercambien el perfil del personaje creado con su pareja.

Instrucciones paso a paso:

1. Intercambia tu personaje con tu pareja.
2. Lee atentamente sus características.
3. Completa la lista de verificación para evaluar el personaje de pareja.
4. Responde la pregunta: ¿Por qué crees que el personaje creado por tu pareja ha roto estereotipos de género?

CHECKLIST FOR PEER ASSESSMENT

Criteria	YES	NO
The character profile uses present perfect for the description of achievements, physical appearance or personality.		
The character profile uses vocabulary from the unit.		
The character profile includes all parts seen in class.		

1. Why do you think the character created by your partner has broken gender stereotypes?

QLF PRINCIPIO 3 - MATERIALES

Character Profile

Name: Jo March

Physical appearance:

Jo is tall with dark, messy hair. She has bright, expressive eyes that reflect her intelligence. **Jo has adopted a casual style** that is criticized by society for breaking with the traditions of femininity.

Personality:

Jo has shown herself to be an independent, creative and ambitious woman. **She has always preferred to pursue her dream** of being a writer rather than getting married. Jo has shown herself to be a woman of character and passion for writing.

Achievements:

Jo has written and published her own stories with her name on the cover defying the norms that only men could write. Jo is in charge of helping her family financially. In addition, **she has founded a school for children**.



Imagen
tomada de
Walt Disney
Studios Motion
Pictures

Name: Jo March ➡ **Full name or nickname of the character.**

Physical appearance: ➡ **A description of what the character looks like.**

Jo is tall with dark, messy hair. She has bright, expressive eyes that reflect her intelligence. **Jo has adopted a casual style** that is criticized by society for breaking with the traditions of femininity.

Personality: ➡ **Emotional and mental traits or how she/he interacts with others.**

Jo has shown herself to be an independent, creative and ambitious woman. **She has always preferred to pursue her dream** of being a writer rather than getting married. Jo has shown herself to be a woman of character and passion for writing.

Achievements: ➡ **The successes the character has achieved throughout her life.**

Jo has written and published her own stories with her name on the cover defying the norms that only men could write. Jo is in charge of helping her family financially. In addition, **she has founded a school for children**.



Imagen
tomada de
Walt Disney
Studios Motion
Pictures

QLF PRINCIPIO 3 - MATERIALES

Time to practice together!

1. Watch this short excerpt from the movie "Billy Elliot".
2. Take notes on aspects of physical characteristics, personality, and accomplishments that you observe in the video.
3. Together, we will complete the character profile based on what we have observed in the video.
4. This activity lasts 10 minutes.
5. Random students will go to the board.



Imagen tomada de Lionsgate

Name: Billy Elliot

CHARACTER PROFILE

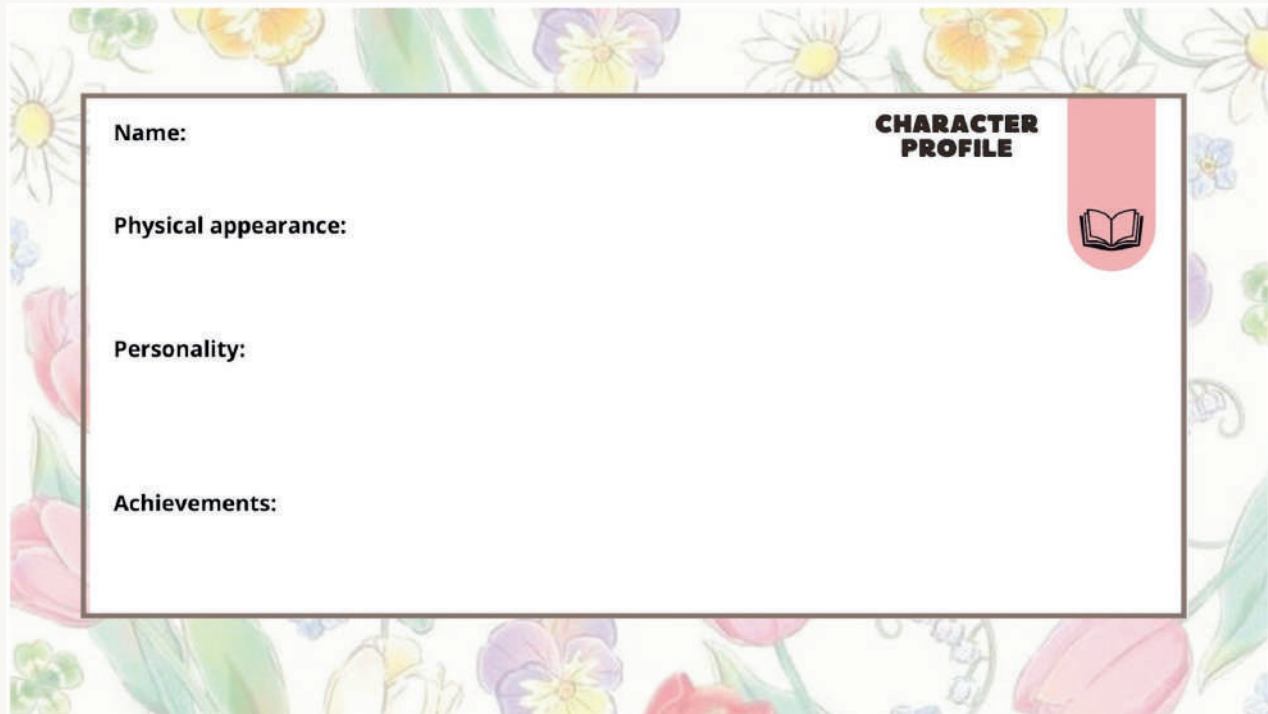


Physical appearance:

Personality: He has been

Achievements: He has achieved that

QLF PRINCIPIO 3 - MATERIALES



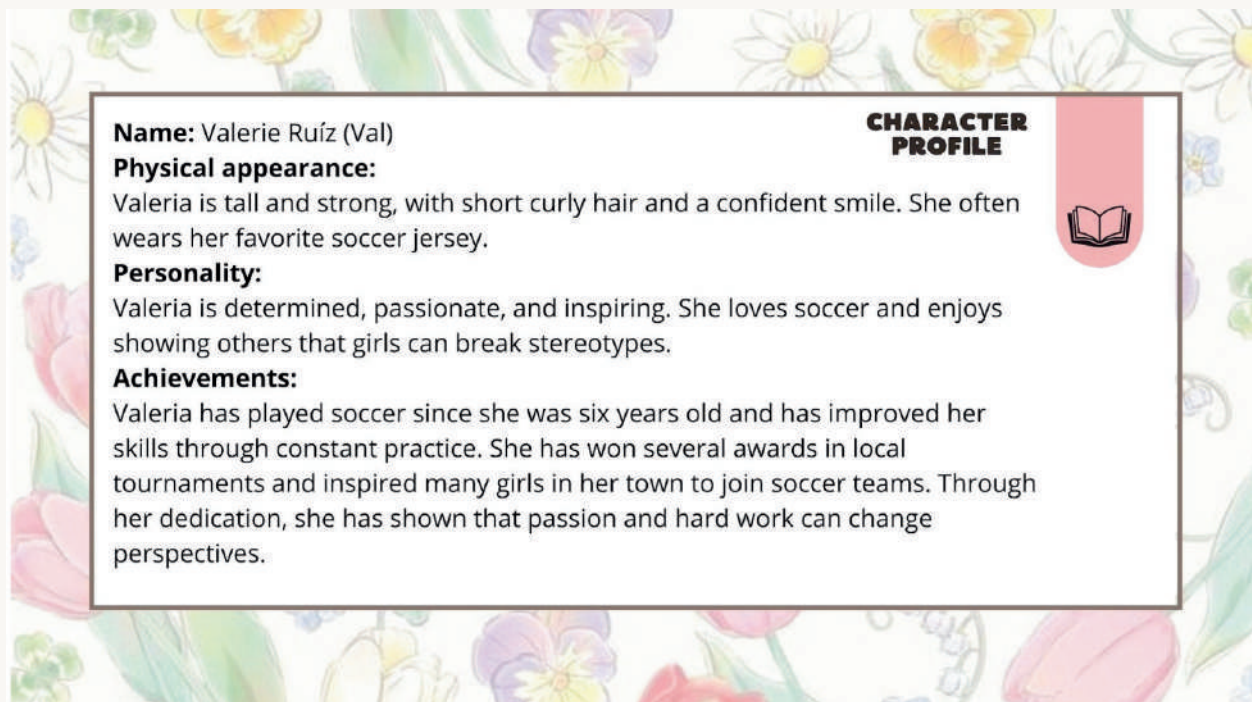
CHARACTER PROFILE

Name:

Physical appearance:

Personality:

Achievements:



CHARACTER PROFILE

Name: Valerie Ruíz (Val)

Physical appearance:
Valeria is tall and strong, with short curly hair and a confident smile. She often wears her favorite soccer jersey.

Personality:
Valeria is determined, passionate, and inspiring. She loves soccer and enjoys showing others that girls can break stereotypes.

Achievements:
Valeria has played soccer since she was six years old and has improved her skills through constant practice. She has won several awards in local tournaments and inspired many girls in her town to join soccer teams. Through her dedication, she has shown that passion and hard work can change perspectives.

Reflexión de la Experiencia y QLF

¿Cómo se integra el uso de un marco de enseñanza queer (QLF) en tu visión de la enseñanza del inglés como lengua extranjera? ¿De qué manera puede el QLF fomentar un entorno de aprendizaje más inclusivo y equitativo?

La integración del Marco de Enseñanza Queer me ayuda, como docente en formación, a ser consciente de la importancia de promover aulas inclusivas para mis estudiantes. Para lograrlo, es fundamental que como docentes desarrollemos diversas estrategias que nos permitan llevar a las aulas temas presentes en la sociedad. Además, es esencial asumir un rol activo en el fomento del pensamiento crítico en nuestrxs estudiantes. Por medio de la visibilización, aseguramos que todxs nuestrxs estudiantes se sientan parte de la comunidad educativa. Otro aspecto relevante es que al animar a lxs estudiantes a reflexionar y discutir sobre estos temas, podemos prevenir comentarios homofóbicos o heteronormativos que busquen dañar a otros. El Marco de Enseñanza Queer contribuye a un ambiente de aprendizaje más inclusivo al incorporar espacios de diálogo y al utilizar personajes, noticias o aspectos históricos que no solo se relacionen con la asignatura, sino también con la representación de la comunidad LGBT.

¿Cómo ha influido esta experiencia en tu perspectiva sobre el papel de la alfabetización queer en la educación? ¿Qué tipo de crecimiento personal o profesional has experimentado durante el proceso de planificación y diseño del material para esta clase?

Diseñar esta clase me ha permitido comprender que la alfabetización queer no solo amplía el entendimiento sobre la diversidad, sino que también fomenta espacios educativos mucho más representativos para todxs nuestrxs estudiantes. Al planificar mis actividades, reflexioné sobre mi propia experiencia escolar y cómo me habría gustado ver mayor representación o una ruptura de las normas de género establecidas. A veces, incluso en aspectos tan simples como los ejemplos, se normalizan la heteronormatividad o los estereotipos de género. Por ello, como futura docente busco integrar estos enfoques para fomentar el pensamiento crítico y la empatía en mis estudiantes. Por otro lado, el crecimiento personal que he experimentado durante esta planificación me ha llevado a darme cuenta de cómo se llega a normalizar la invisibilización de nuestrxs estudiantes y la importancia de abordar estos temas no solo con adolescentes, sino también con niñxs. Finalmente, he fortalecido mi capacidad para diseñar materiales que promuevan la reflexión crítica y el diálogo respetuoso entre mis estudiantes.

Rocío Carreño

Docente en Formación

Pedagogía en Inglés para Enseñanza Básica y Media

Universidad de O'Higgins

**MARCO
DE
ENSEÑANZA
QUEER**

Principio 4

Entiende el género como flexible

QLF PRINCIPIO 4 - PLANIFICACIÓN

ASIGNATURA:	Inglés	DOCENTE:	Michelle Moraga
CURSO:	I medio	UNIDAD:	Unidad 1: Jobs

OA OA - INDICADOR(ES) DE EVALUACIÓN

OA 5 (Comunicación oral)

Presentar información en forma oral, usando recursos multimodales que refuerzan el mensaje en forma creativa acerca de temas variados (como experiencias personales, temas de otras asignaturas, otras culturas, problemas globales y textos leídos o escuchados).

- Explican cualidades y hábitos relevantes en el mundo laboral.
- Expresan ideas con suficiente claridad para que se entienda el mensaje la mayor parte del tiempo, usando funciones y vocabulario aprendido.

OBJETIVO ESPECÍFICO

ASPECTOS CLAVE

Al finalizar la clase, las/los/les estudiantes podrán expresar preferencias en cuanto a puestos de trabajo utilizando el presente simple a través de una tarea de resolución de problemas oral de manera colaborativa y respetuosa.

Expresiones: pensar, encontrar, odiar, no me importa, disfrutar, un poco/un poquito, nervioso, etc.
Vocabulario relacionado con trabajos: enfermera, doctor, ingeniero, traductor, contador, cocinero, electricista, piloto, guía turístico, técnico, etc.
 Pasado simple y presente simple.

OBJETIVO ESPECÍFICO - INDICADORES DE EVALUACIÓN

Las/los/les estudiantes pueden:

- Expresar preferencias sobre puestos de trabajo de forma oral.
- Usar el pasado simple
- Utilizar el presente simple.
- Trabajar colaborativamente.
- Trabajar respetuosamente.

CBI-CIL

Asignatura	Contenido	Comunicación	Cognición	Cultura
Historia, geografía y ciencias sociales	El sistema económico y financiero, con especial atención a la búsqueda de empleo y el empleo como parte de una ciudadanía responsable. Además, los estudiantes explorarán sus habilidades profesionales y aprenderán a desafiar los estereotipos y los prejuicios.	Expresar preferencias relacionadas con trabajos.	Analizar y mostrar sus preferencias sobre perfiles y responsabilidades laborales y reflexionar sobre la importancia de la diversidad y la inclusión en los entornos profesionales.	Los estudiantes conectarán su aprendizaje con su contexto cultural al reflexionar sobre las profesiones locales y globales, así como sobre cómo la identidad cultural y las normas sociales configuran las oportunidades. Además, respetarán las diferentes identidades y desafiarán las normas de género.

Principio Marco de Enseñanza Queer (QLF) - Justificación

La integración del Principio Cuatro del QLF es evidente a lo largo de la clase, ya que empodera a las/los/les estudiantes para reconocer, cuestionar y alterar la opresión sistémica y los estereotipos de género mientras desarrollan sus habilidades lingüísticas. Como menciona Paiz (2019), "este modelo pedagógico puede usarse en las aulas de idiomas para deconstruir los supuestos heteronormativos y desafiar todas las sexualidades al guiar a los estudiantes hacia una comprensión de todas las identidades como altamente negociadas, (re)construidas y cuestionadas" (p.6). En la actividad de calentamiento, las/los/les estudiantes relacionan el vocabulario laboral con imágenes de individuos diversos, donde las profesiones luchan contra los roles de género tradicionales (por ejemplo, un enfermero o una ingeniera), y se modelan pronombres inclusivos como elle. Esto desafía a las/los/les estudiantes a reflexionar críticamente sobre los estereotipos. En la presentación de contenido nuevo, los perfiles laborales enfatizan las habilidades y las calificaciones en lugar de los rasgos de género, lo que alienta a las/los/les estudiantes a centrarse en las habilidades en lugar de los supuestos. Durante la práctica guiada, los estudiantes expresan sus preferencias sobre los perfiles laborales utilizando un lenguaje inclusivo, aprendiendo cómo las palabras pueden reforzar o interrumpir los sesgos. En la práctica independiente, las/los/les estudiantes seleccionan trabajadores para roles específicos en escenarios, priorizando las habilidades y la idoneidad mientras desafían activamente las normas tradicionales (por ejemplo, eligiendo una entrenadora mujer o guía de Zumba no binarie).

Esto ilustra que el género y la sexualidad no son fijos, sino más bien fluidos o existen a lo largo de un continuo, cambiando con el tiempo y en varios contextos (Miller, 2015). Finalmente, al incorporar diversos contextos culturales y sociales, la lección se alinea con el Principio Cuatro del QLF, equipando a los estudiantes con la capacidad para desafiar la opresión sistémica tanto en el lenguaje como en escenarios de la vida real.

1. PREPARACIÓN DEL APRENDIZAJE

- El/la docente pregunta a las/los/les estudiantes cómo se sienten hoy, mostrándoles una escala de emociones.
- El/la docente presenta la agenda.
- El/la docente presenta el objetivo de la clase en forma escrita y oral.
- Para la actividad de calentamiento, la clase se dividirán en dos grupos.
- El primer grupo recibirá un juego de tarjetas de aprendizaje que contienen vocabulario escrito asociado a diversas ocupaciones, mientras que el segundo grupo recibirá imágenes de personas realizando sus trabajos.
- Los estudiantes deben caminar alrededor de la clase para encontrar a la persona que tenga una tarjeta que coincida con la suya.
- Esta actividad permitirá a las/los/les estudiantes realizar conexiones visuales dinámicas e interactivas con el vocabulario que han aprendido previamente.

Instrucciones

- La clase se dividirá en dos grupos:
 - El grupo 1 tendrá tarjetas con palabras de vocabulario laboral.
 - El grupo 2 recibirá tarjetas con imágenes de personas haciendo su trabajo.
- Camina por el aula y habla con tus compañeras/os/es para encontrar la combinación adecuada.
- Permanezcan juntos y consulten con su profesor.

Respuesta Física Total (Total Physical Response)

- El/la docente hace la mímica de sostener una tarjeta, caminar, mirar alrededor y formar parejas con otro estudiante para demostrar la actividad.

ICQ

- Docente: Grupo 1, ¿qué hay en su tarjeta?
- Estudiantes G1: Palabras sobre trabajos.
- Docente: Grupo 2, ¿qué hay en su tarjeta?
- Estudiantes G2: Fotografías de personas haciendo su trabajo.
- Docente: ¿Qué haces cuando encuentras tu pareja?
- Estudiantes: Permanezcan juntos y consulten con ustedes.

Respuesta esperada

- Estudiante A (tarjeta de palabra): Tengo la palabra “enfermera”. ¿Cuál es tu imagen?
- Estudiante B (tarjeta ilustrada): El hombre de la imagen ayuda a un paciente. Creo que es un enfermero.
- Estudiante A (tarjeta de palabras): ¡Sí! Vamos a consultarlo con el/la docente.

2. PRESENTANDO LA NUEVA INFORMACIÓN

El/la docente mostrará una imagen de una persona. Al lado de cada imagen, habrá detalles sobre la persona, como:

Name: Dylan Gonzáles.

Age: 26 [Edad: 26]

Pronouns: They/them .

El/la docente preguntará a las/los/les estudiantes cuál creen que es la ocupación de la persona.

ICQ

Docente: What do you think is Dylan's job? [Cuál crees que es el trabajo de Dylan?]

Student A: Maybe they are an artist. [Tal vez es artista]

Student B: Photographer. [Fotógrafo]

Student C: I think they are a lawyer. [Yo creo que es abogado]

Después de que los estudiantes compartan sus respuestas, se revelará que Dylan tiene la siguiente información:

Trabajo: Enfermera.

Habilidades: Utilizar equipos médicos para ayudar a sus pacientes. Empático, paciente y trabajar bien en equipo.

Docente dirá:

"Éste es Dylan. Tiene 26 años. Es enfermero. Utiliza equipos médicos para ayudar a sus pacientes. Es empático, paciente y colaborador". Docente pedirá a los estudiantes que repitan la oración juntos.

Luego el/la docente preguntará:

"Imagina que eres el jefe de un hospital y contrataste a Dylan. Explica por qué lo contrataron". El maestro explica por qué lo contratarán usando "porque".

Luego el/la docente preguntará:

"Do you think skills are more important than anything else?" [¿Crees que las habilidades son más importantes que cualquier otra cosa?]

El/la docente explicará que los trabajos no pertenecen a un género o identidad específicos. Cualquier persona puede trabajar en Enfermería, ya sea mujer, hombre o no binarie.

Además, el/la docente explicará cómo las/los/les estudiantes pueden describir la profesión de una persona utilizando el tiempo presente simple.

ICQ

Docente: ¿Qué pronombres usamos en el ejemplo?

Estudiantes: They.

Docente: ¿Qué vocabulario usamos para dar razones?

Estudiante A: Adjetivos.

Estudiante B: Because.

Docente: ¿Qué estructura gramatical utilizamos?

Estudiante: Pasado simple y presente simple.

Docente: ¿Todos los trabajos son para géneros específicos o todos pueden realizarlos?

Estudiantes: Todos pueden hacerlo.

2. PRESENTANDO LA NUEVA INFORMACIÓN

Después, el/la docente presenta otra imagen de otra persona. Al lado de cada imagen, habrá detalles sobre la persona, como:

Name: Osvaldo Riquelme.

Age: 24

Pronouns: He/they

El/la docente preguntará a las/los/les estudiantes cuál creen que es la ocupación de la persona.

ICQ

Docente: ¿Cuál crees que es el trabajo de Osvaldo?

Estudiante A: Creo que es médico.

Estudiante B: ¿Un ingeniero?

Estudiante C: Creo que son profesores.

Docentea: ¡Sí, lo has adivinado! Es una profesora. En concreto, una profesora de primaria.

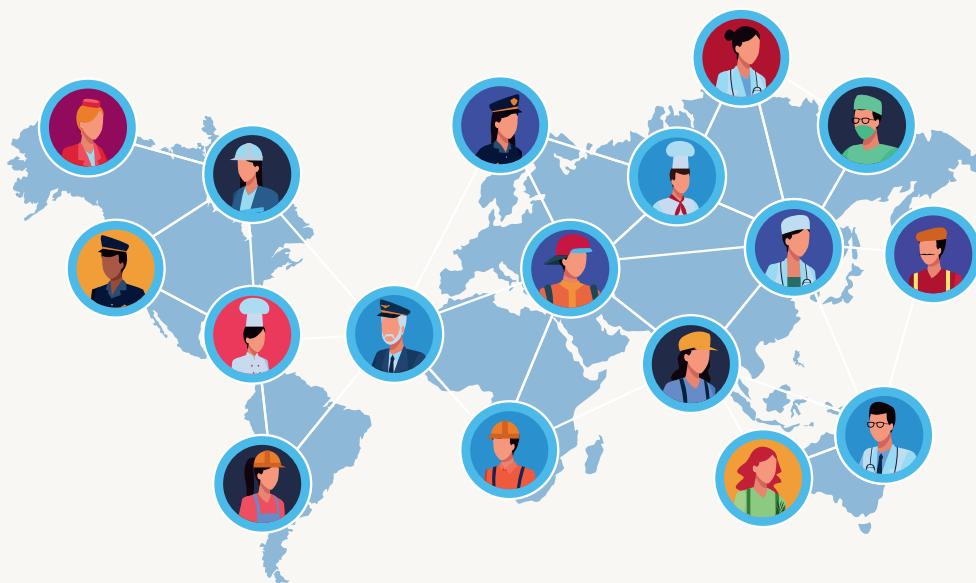
Después de que las/los/les estudiantes compartan sus respuestas, se revelará que Dylan tiene la siguiente información:

Trabajo: Docente.

Habilidades: Motiva a sus estudiantes a mantener la curiosidad por aprender. Es paciente, organizado y creativo.

Esta vez, el/la docente les preguntará por qué elegirían trabajar en su escuela imaginaria.

El maestro explica por qué les contratarán usando "because". El maestro señala cada parte de la oración mientras modela trabajos como maestro.



3. PRÁCTICA GUIADA (LO HACEMOS)

- EL/la docente presentará un escenario en la pantalla.
- Las/los/les estudiantes deberán elegir una persona para contratar para un proyecto. El proyecto consiste en guiar a un grupo de turistas internacionales de Canadá que visitan Rancagua por primera vez.
- El/la docente mostrará el perfil laboral de los dos guías turísticos. Además de una imagen, habrá información sobre la persona, como nombre, pronombres, edad, trabajo y habilidades.
- La primera información de la guía turística es:
 - Name: Álex Fernández.
 - Pronouns: They/them
 - Age: 29
 - Job: Tourist guide
 - Skills: Know the story of Rancagua in great detail. Explain cultural traditions. Speak Spanish, English, and French. Friendly, patient, and organized [*Habilidades: Conocer la historia de Rancagua en gran detalle. Explicar las tradiciones culturales. Hablar español, inglés y francés. Amable, paciente y organizado*].
- La segunda información de la guía turística es:
 - Name: Daniela Rojas.
 - Pronouns: She/her
 - Age: 29
 - Job: Tourist guide
 - Skills: Explains local flora and fauna. Motivates tourists to enjoy physical activities, like hiking. Speaks Spanish and English. Friendly, energetic, and passionate [*Habilidades: Explica la flora y fauna local. Motiva a los turistas a disfrutar de actividades físicas, como el senderismo. Habla español e inglés. Amable, energética y apasionada*].
- Las/los/les estudiantes deben explicar por qué elegirían a ese trabajador.
- Las/los/les estudiantes deben explicar sus razones utilizando el conector "because" mientras mencionan las habilidades de la persona.
- El/la docente proporcionará a las/los/les estudiantes una tabla de sustitución.

ICQ

- Docente: ¿Qué necesitas explicar?
- Estudiantes: La razón por la que elegimos a este trabajador.
- Docente: ¿Qué tiempo usamos?
- Estudiantes: Pasado y Presente Simple.
- Docente: ¿Qué conector utilizamos para dar razones?
- Estudiantes: Because.

Instrucciones

- Lea el escenario.
- Elija una persona para el trabajo según la información y los requisitos.
- Explica tu decisión usando el presente simple y "because".
- Utilicemos la tabla de sustitución.

4. PRÁCTICA INDEPENDIENTE (TÚ LO HACES)

- Las/los/les estudiantes deben crear un equipo de trabajo inclusivo en grupos de cuatro.
- El/la docente entregará a cada grupo un escenario en el que deberán imaginar que contratan un equipo de tres personas para un proyecto específico. Los escenarios serán:
 - Organizar una celebración de Fiestas Patrias.
 - Planificación de una excursión escolar a Valparaíso.
 - Organizar el aniversario de la Escuela.
 - Organizar un evento deportivo escolar.
- Luego, las/los/les estudiantes recibirán tarjetas con los perfiles de los puestos de trabajo y las fotografías e información de cada persona. Además, las/los/les estudiantes recibirán una plantilla donde deberán colocar las tarjetas con los trabajadores elegidos.
- Las/los/les estudiantes deben considerar los requisitos de cada trabajo para seleccionar a la persona más adecuada para cada puesto.
- Después, cada grupo presentará su equipo a la clase. Para cada selección, las/los/les estudiantes deben explicar sus elecciones, utilizando el tiempo pasado y presente simple y el conector "because". También deben usar la tabla de sustitución para guiarse.
- Después de preparar su equipo, las/los/les estudiantes deben presentarlo a la clase.

Instrucciones

- Formen grupos de tres o cuatro.
- Recibirán un escenario.
- Seleccionen tres personas para trabajar en el proyecto.
- ¡Tengan en cuenta los requisitos!
- Coloquen las tarjetas en la plantilla.
- Presenten tu equipo frente a la clase.

ICQ

- Docente: ¿Cuántas personas necesitamos elegir?
- Estudiantes: Tres.
- Docente: ¿Qué diremos de ellos?
- Estudiantes: Su trabajo y por qué los elegimos.
- Docente: ¿Qué tiempo usamos?
- Estudiantes: Presente simple y "porque".



5. EVALUACIÓN (CIERRE)

- Luego de presentar los resultados y corregir los errores comunes, las/los/les estudiantes evaluarán a sus compañeras/os/es con la siguiente tabla.

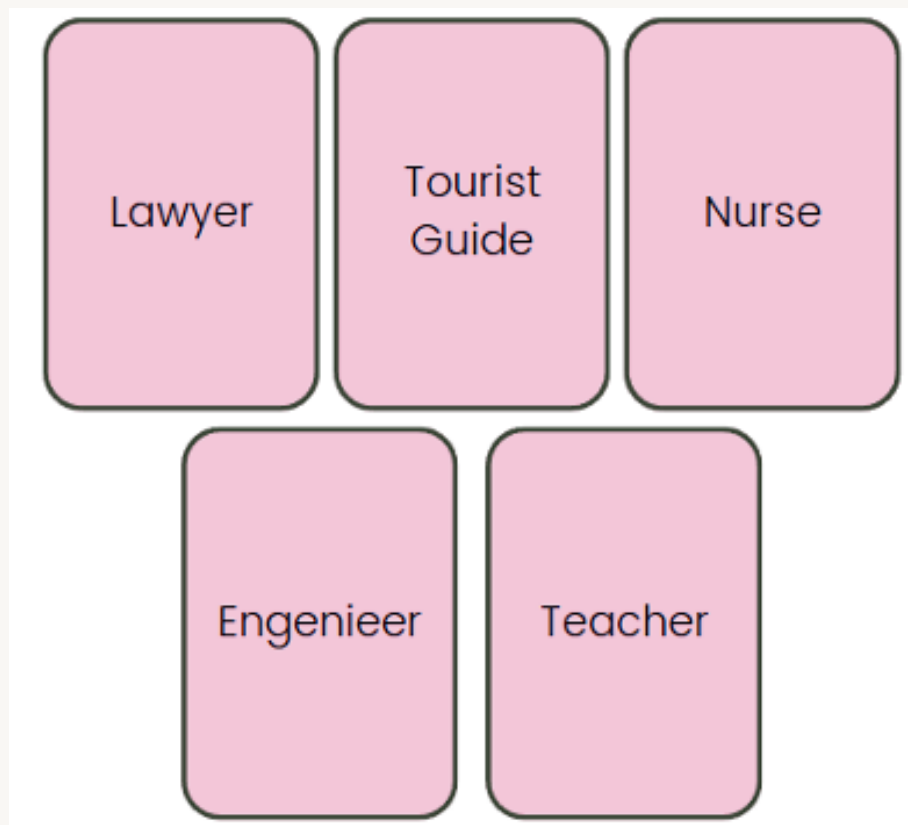
Name:

Classmate's name:

Date:

Criteria	Yes	No
My classmate expressed their preferences clearly.		
My classmate used the present simple correctly.		
My classmate used the past simple correctly.		
My classmate explained their choices using "because."		

QLF PRINCIPIO 4 - MATERIALES



Job Profiles



- Name: Dylan González
- Pronouns: They/them
- Age: 26

What do you think is Dylan's job?

QLF PRINCIPIO 4 - MATERIALES

Job Profiles



- Name: Dylan González
- Pronouns: They/them
- Age: 26
- Job: Nurse.
- Skills: Use medical equipment to support their patients. Empathic, patient, and work well in teams.

Imagine you are the boss in a hospital and you hired Dylan. Explain why did you hired them.

I hired Dylan because they use medical equipment and they are empathic.

Do you think skills are more important than anything else?

Job Profiles



- Name: Osvaldo Riquelme
- Pronouns: He/they
- Age: 24

What do you think is Osvaldo's job?

QLF PRINCIPIO 4 - MATERIALES

Job Profiles



- Name: Osvaldo Riquelme
- Pronouns: He/they
- Age: 24
- Job: Teacher.
- Skills: Motivates their students to stay curious about learning. Patient, organized, and creative.

Imagine you are the boss in a primary school and you hired Osvaldo. Explain why did you hired them.

I hired Osvaldo because they use motivates students about learning and he is creative.

Guided Practice

Activity 1

- Read the scenario.
- Choose one worker based on the information.
- Explain your decision using the present simple and "because."
- Let's use the substitution table.



QLF PRINCIPIO 4 - MATERIALES

Imagine you are the boss of tourist guide company and you need to hire one person for a project. The project consists of guiding a group of international tourists from Canada visiting Rancagua for the first time.



Requirements:

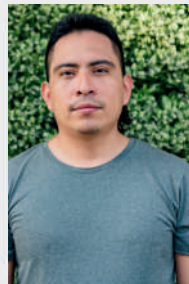
- The worker needs to know Rancagua city and important landmarks very well.
- The worker needs to provide cultural details about the city to the tourists.



Which person would you choose for the job? Why?



- Name: Daniela Rojas.
- Pronouns: She/her
- Age: 29
- Job: Tourist guide
- Skills: Explains local flora and fauna. Motivates tourists to enjoy physical activities, like hiking. Speaks Spanish and English. Friendly, energetic, and passionate.



- Name: Alex Fernández.
- Pronouns: They/Them
- Age: 29
- Job: Tourist guide
- Skills: Know the story of Rancagua in great detail. Explain cultural traditions. Speak Spanish, English, and French. Friendly, patient, and organized.

I He She They We	hired chose	(worker's name)	because	...
------------------------------	------------------------	----------------------------	----------------	-----

QLF PRINCIPIO 4 - MATERIALES

Independent Practice

Activity 2

Part one

- Get in groups of four.
- You will receive a scenario.
- Select three people to work on the project.
- Consider the requirements!
- Put the cards in the template.



Activity 2: TEMPLATE
9TH GRADE

Scenario: Organizing a Fiestas Patrias Celebration

Requirements:

- Waitress/Waiter: Knowledge about traditional food. Good with guests, organized.
- Chef: Knowledge about how to cook traditional Chilean dishes. Works well with others in the kitchen. Organized and friendly.
- Social Media Influencer: Create posts, take good pictures and write fun captions about the event. Know how to use Instagram and TikTok.

Workers

Waitress/Waiter

Chef

Social Media Influencer

10 minutes



Independent Practice

Activity 2

Part two

- Explain why you chose them using present simple and the connector "because".
- Use the substitution table.
- Present your team in front of the class.



20 minutes



QLF PRINCIPIO 4 - MATERIALES

Substitution tables

I He She They We	hired chose	(worker's name)	because	...
------------------------------	----------------	--------------------	---------	-----

Remember to respect the worker's pronouns!



QLF PRINCIPIO 4 - MATERIALES

Activity 2: TEMPLATE 9TH GRADE

Scenario: Organizing a Fiestas Patrias Celebration.

Requirements:

- Waitress/Waiter: Knowledge about traditional food. Good with guests, organized.
- Chef: Knowledge about how to cook traditional Chilean dishes. Works well with others in the kitchen. Organized and friendly.
- Social Media Influencer: Create posts, take good pictures and write fun captions about the event. Know how to use Instagram and TikTok.

Workers

Waitress/Waiter

Chef

Social Media Influencer

QLF PRINCIPIO 4 - MATERIALES

Scenario 1 Organizing a Fiestas Patrias Celebration.



- Name: María Torres
- Pronouns: She/her
- Age: 35
- Job: Waitress
- Skills: Takes orders quickly. Helps guests feel comfortable and happy. Carries trays of food safely through the event. Friendly, reliable, energetic.



- Name: Ignacio Morales
- Pronouns: He/they
- Age: 22
- Job: Waiter
- Skills: Explains the ingredients of traditional dishes. Helps people choose the best food options. Patient, kind, organized.



- Name: Pedro Silva
- Pronouns: He/him
- Age: 40
- Job: Chef
- Skills: Prepares traditional Chilean dishes. Speciality are empanadas, anticuchos and choripanes. Talented, hardworking, innovated.



- Name: Gloria Hernández
- Pronouns: She/they
- Age: 26
- Job: Chef
- Skills: Prepares traditional Chilean dishes. Collaborates with kitchen staff. Friendly, cooperative, organized.
- Winner of the "Best Traditional Chilean Chef 2023"



- Name: Noah Fernández
- Pronouns: They/them
- Age: 28
- Job: Social Media Influencer
- Skills: Communicates with local media. Promotes events. Makes videos in YouTube and TikTok. Charismatic, confident, entertaining.



- Name: Camila López
- Pronouns: She/her
- Age: 25
- Job: Social Media Influencer
- Skills: Takes pictures and videos of moments of the event and posts them on social media like Instagram and TikTok. Creative, friendly, entertaining.

QLF PRINCIPIO 4 - MATERIALES

Activity 2: TEMPLATE 9TH GRADE

Scenario: Planning a School Field trip to Valparaíso.

Requirements:

- **Bus Driver:** Drives carefully and follow all traffic rules. Punctual and knows Valparaíso streets. Interacts friendly with students and teachers.
- **Tourist Guide:** Knows facts about history and culture of Valparaíso. Explains and answer questions. Makes the experience enjoyable.
- **Photographer:** Takes high-quality pictures. Captures memorable moments. Edits pictures. Delivers photos on time.

Workers

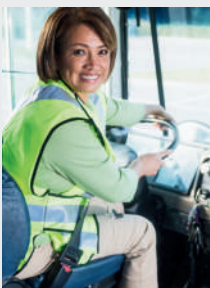
Bus Driver

Tourist Guide

Photographer

QLF PRINCIPIO 4 - MATERIALES

Scenario 2 Planning a School Field trip to Valparaíso.



- Name: Paula Muñoz
- Pronouns: She/her
- Age: 45
- Job: Bus Driver
- Skills: Drives carefully and keeps everyone safe. Knows Valparaíso and the best routes very well. Always punctual. Kind, experienced, careful.



- Name: Jorge Castillo
- Pronouns: He/him
- Age: 49
- Job: Bus Driver
- Skills: Drives carefully in the countryside or mountains. Helps passengers. Knows shortcuts to avoid traffic. Experienced, helpful.



- Name: Vicente Vega
- Pronouns: He/him
- Age: 34
- Job: Tourist Guide
- Skills: Expert in natural places of Valparaíso and outdoor activities like hiking. Keeps tourists motivated. Energetic, adventurous, friendly.



- Name: Ana Torres
- Pronouns: She/they
- Age: 23
- Job: Tourist Guide
- Skills: Explains historical facts about places of Valparaíso. Motivates tourists with fun stories. Plans group activities. Kind, energetic, entertaining.



- Name: Azul Palma
- Pronouns: They/them
- Age: 24
- Job: Photographer
- Skills: Take pictures of important moments. Uses Photoshop. Creates photo albums for schools and families. Deliver photos fast. Creative, artistic, professional.



- Name: Carolina Díaz
- Pronouns: She/her
- Age: 32
- Job: Photographer
- Skills: Takes pictures of nature, people, and places. Uses creative techniques to edit photos. Works in big events or trips. Artistic, experienced.

QLF PRINCIPIO 4 - MATERIALES

Activity 2: TEMPLATE 9TH GRADE

Scenario: Organixing the School's Anniversary.

Requirements:

- DJ: Knows different music genres and select songs that fit the mood. Motivates the audience. Punctual.
- Games Coordinator: Makes fun games for all ages. Creates schedules for each activity.
- Decorator: Makes the event look beautiful with colors and materials. Plans everything and finish on time. Makes sure decorations are safe and secure.

Workers

DJ

Games Coordinator

Decorator

QLF PRINCIPIO 4 - MATERIALES

Scenario 3 Organizing the School's anniversary.



- Name: Javiera Soto
- Pronouns: She/her
- Age: 25
- Job: DJ
- Skills: Plays music from all genres. Motivates the audience. Changes the music to fit the mood. Energetic, creative, adaptable.



- Name: Carlos Muñoz
- Pronouns: He/him
- Age: 30
- Job: DJ
- Skills: Plays modern music like Reggaetón and Pop. Interacts with the audience and motivates them. Energetic, creative, kind.



- Name: Miguel Nuñez
- Pronouns: He/they
- Age: 27
- Job: Games Coordinator
- Skills: Creates games for little kids. Makes an schedule for each game. Explains all the rules. Friendly, patient, creative.



- Name: Lore Ruiz
- Pronouns: They/them
- Age: 26
- Job: Games Coordinator
- Skills: Plans fun games for school events. Makes games for all ages. Organizes teams and game scores. Creative, energetic, organized.



- Name: Dominic Gutiérrez
- Pronouns: They/them
- Age: 33
- Job: Decorator
- Skills: Creates big decorations like flowers and lights. Organizes everything before the event. Creative, friendly.



- Name: Victoria Reyes
- Pronouns: She/they
- Age: 26
- Job: Decorator
- Skills: Decorates with banners, balloons, and paper. Everything is ready before the event. Artistic, organized, hardworking.

QLF PRINCIPIO 4 - MATERIALES

Activity 2: TEMPLATE 9TH GRADE

Scenario: Planning a School Sports Event.

Requirements:

- Coach: Knows the basic skills of different sports. Makes students play in teams. Organizes the activities and bring different equipment. Motivates students to stay active and try their best.
- Gymnastics Teacher: Knows how to teach simple and safe gymnastics moves. Makes sure students follow the rules. Motivates students to build confidence.
- Zumba Teacher: Teaches Zumba and other dance styles. Motivates students. Plans easy-to-follow dance routines.

Workers

Coach

Gymnastics Teacher

Zumba Teacher

QLF PRINCIPIO 4 - MATERIALES

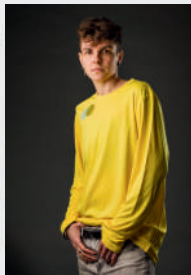
Scenario 4 Planning a School Sports Event.



- Name: Rodrigo Martinez
- Pronouns: He/him
- Age: 40
- Job: Coach
- Skills: Prepares some intense and competitive sport games. Plans strategies. Organizes and brings the equipment. Energetic, supportive.



- Name: Valeria Araya.
- Pronouns: She/her
- Age: 28
- Job: Coach
- Skills: Creates simple and fun games for everyone to join. Motivates students to stay active and play all together. Brings the equipment. Patient, energetic, kind.



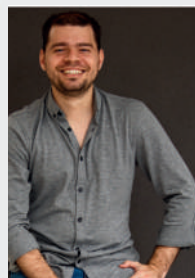
- Name: Ale López
- Pronouns: They/them
- Age: 25
- Job: Gymnastic Teacher
- Skills: Teach students basic gymnastics moves and follows safety rules. Helps students build confidence, flexibility and strenght. Professional, kind, patient.



- Name: Nicolás Rojas
- Pronouns: He/him
- Age: 29
- Job: Gymnastic Teacher
- Skills: Teaches high level gymnastics moves and techniques. Helps students to build balance. Creative, adaptable, energetic.



- Name: Marcela Vega
- Pronouns: She/her
- Age: 25
- Job: Zumba Teacher
- Skills: Makes energetic Zumba sessions. Motivates everyone to dance. Energetic, kind.



- Name:
- Pronouns: he/they
- Age: 26
- Job: Zumba teacher
- Skills: Teach different dance styles, like Zumba and Hip-hop. Creates easy dance routines for groups. Helps students feel confident. Talented, creative, supportive.

Reflexión de la Experiencia y QLF

¿Cómo se integra el uso de un marco de enseñanza queer (QLF) en tu visión de la enseñanza del inglés como lengua extranjera? ¿De qué manera puede el QLF fomentar un entorno de aprendizaje más inclusivo y equitativo?

La integración del Queer Literacy Framework (QLF) en mi visión de la enseñanza del inglés como lengua extranjera fomenta un aprendizaje crítico, inclusivo y equitativo, donde los estudiantes desarrollan competencias lingüísticas al tiempo que reflexionan sobre normas sociales, roles de género y estereotipos culturales. A través del uso de lenguaje inclusivo, la representación diversa en materiales educativos y actividades que promueven el análisis crítico, el QLF transforma el aula en un espacio de respeto y justicia social. Por ejemplo, enseñar a utilizar pronombres como they/them y destacar habilidades en lugar de características de género en los perfiles laborales ayuda a desafiar normas binarias y promover una visión más amplia de la identidad.

¿Cómo ha influido esta experiencia en tu perspectiva sobre el papel de la alfabetización queer en la educación? ¿Qué tipo de crecimiento personal o profesional has experimentado durante el proceso de planificación y diseño del material para esta clase?

Esta experiencia me ha permitido comprender cómo la alfabetización queer no solo desafía normas heteronormativas, sino que también empodera a los estudiantes para cuestionar sistemas de exclusión en general, fomentando su desarrollo como ciudadanos críticos y empáticos. En el proceso, he experimentado un crecimiento personal y profesional significativo al diseñar materiales inclusivos, desarrollar sensibilidad cultural, fortalecer mi confianza como docente y reflexionar sobre mis propios sesgos, reafirmando mi compromiso con una enseñanza transformadora y equitativa.

Michelle Moraga

Docente en Formación

Pedagogía en Inglés para Enseñanza Básica y Media

Universidad de O'Higgins

**MARCO
DE
ENSEÑANZA
QUEER**

Principio 5

**Abre espacios para que lxs
estudiantes autodefinan su (algún)
género, (algún) pronombre, o
nombres**

QLF PRINCIPIO 5 - PLANIFICACIÓN

ASIGNATURA:	Inglés	DOCENTE:	Ana Paula Román
CURSO:	II medio	UNIDAD:	Unidad 3: Outstanding Persons

OA OA - INDICADOR(ES) DE EVALUACIÓN

OA 14 (Escritura)

Escribir una variedad de textos, como cuentos, correos electrónicos, artículos, folletos, rimas, descripciones, biografías, instrucciones, cartas, resúmenes, diario personal (journal) y poemas o canciones utilizando los pasos del proceso de escritura (organizar ideas, redactar, revisar, editar, publicar), generalmente en forma independiente de acuerdo a un criterio de evaluación, recurriendo a herramientas como el procesador de textos y diccionario en línea.

- Escriben textos variados.
- Organizan ideas antes de escribir.
- Editan textos para eliminar repetición, refinar ideas, reordenar oraciones y agregar o sustituir palabras para producir un mayor impacto.
- Usan un mayor rango de recursos y procesadores de textos, en forma flexible y creativa, para corregir, editar y publicar textos.

OBJETIVO ESPECÍFICO	ASPECTOS CLAVE
Al final de la lección, las/los/les estudiantes podrán expresar su admiración hacia un autor de su elección a través del borrador de una carta utilizando el vocabulario temático relacionado con la unidad de manera colaborativa y respetuosa.	• Estructura de una carta. • Pasado simple. • Presente simple. • Usando el fragmento "Admiro..." • Vocabulario relacionado con la unidad como héroes, admirar, valiente, lograr, etc.

OBJETIVO ESPECÍFICO - INDICADORES DE EVALUACIÓN

Las/los/les estudiantes pueden:

- Identificar vocabulario relacionado con la unidad, como heroes, admire, brave, achieve, etc [héroes, admirar, valiente, lograr, etc].
- Expresar ideas utilizando el vocabulario relacionado con la unidad, como heroes, admire, brave, achieve, etc [héroes, admirar, valiente, lograr, etc].
- Organizar sus ideas mediante un *outline* antes de escribir.
- Expresar opiniones a través del borrador de una carta.
- Utilizar la estructura de una carta.
- Expresar ideas utilizando el pasado simple.
- Expresar ideas utilizando el presente simple.
- Utilizar el *chunk* "I admire you..." para comenzar con una idea que exprese su admiración por un autor de su elección.
- Trabajar colaborativamente,
- Mostrar respeto por su propio trabajo y el trabajo de los demás.

CBI-CIL				
Asignatura	Contenido	Comunicación	Cognición	Cultura
Literatura	Autores de libros	Expresar ideas relacionadas con personas destacadas, que sean modelos, héroes, líderes, perseverantes y trabajadores,	Analizar cómo los estereotipos de género afectan a los personajes y sus decisiones dentro de la narrativa. Debatar cómo estos estereotipos también se vivencian en el mundo real.	Reflexionar sobre cómo los estereotipos de género han afectado sus propios intereses y cómo estos se han presentado en Chile.

Principio Marco de Enseñanza Queer (QLF) - Justificación

Creo que esta lección se alinea con el principio 5 del QLF porque le da a las/los/les estudiantes un sentido de representación que Miller (2016) menciona como algo de suma importancia para la comunidad trans y todxs las/los/les estudiantes presentes en el aula. Estas personas "sobresalientes" les muestran que en lo que creen y cómo han logrado grandes cosas es solo por ser quienes son. Uno de los propósitos de esta lección es demostrarles a los estudiantes que toda persona puede hacer grandes cosas como escribir un libro que muchas personas lean, demostrando quiénes somos y en qué creemos. Para esto, nuestra orientación social, religión, género o cómo nos percibimos a nosotrxs mismos no importa, porque todxs tenemos un lugar en esta tierra para tomar nuestras propias decisiones y elegir nuestro propio camino. Lo que sí importa en nuestro contexto actual es dar visibilidad a las personas que pertenecen a la comunidad LGBTQIA+ y sufren discriminación por parte de personas que simplemente no entienden y permanecen ignorantes. Esta clase incluye muchas realidades dentro del aula, las que experimentan autores y las que retrata para mostrar al mundo y crear conciencia sobre temas relacionados con la comunidad y la lucha de los estudiantes LGBTQIA+ por el derecho a vivir con dignidad. Al agregar este tipo de contenidos al currículo, las/los/les estudiantes pueden desarrollar un pensamiento crítico que les ayude a comprenderse realmente a sí mismxs y el hecho de que no están obligados a elegir una casilla, sino que pueden rechazar el sistema binario establecido por la sociedad.

1. PREPARACIÓN DEL APRENDIZAJE

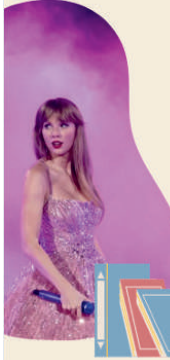
El/la docente saluda a las/los/les estudiantes.

El/la docente pide a las/los/les estudiantes que hagan el Ticket de Entrada (Actividad "Do Now").

Ticket de Entrada

El/la docente muestra a las/los/les estudiantes algunos libros que han estado leyendo en la clase de literatura.

El/la docente les pide que recuerden los nombres de las/los/les autores y los escriban.



ENTRY TICKET

1. **Think** of one person that you admire in your life (could be an artist, a teacher, a family member, etc).
2. Then **write a brief paragraph** that contains 3 or 4 lines telling why you admire this person.
3. Remember to use past simple, and the vocabulary previously learnt in class.

Imagen tomada de Big Machine Records

Imagen tomada de MAPPA

Calentamiento

Piensa en un/a autor/a

Luego, escribe un párrafo breve de 3 o 4 líneas explicando por qué admiras a esta persona. Recuerda utilizar el pasado simple para hablar de cosas que ha hecho en el pasado para hacer la conexión con el motivo por el que la admiras utilizando el presente simple y el vocabulario aprendido previamente en clase.

El/la docente muestra la agenda de la clase y les dice a las/los/les estudiantes de qué se tratará la clase.

El/la docente muestra el objetivo (versión amigable): *At the end of the class, you will be able to write a letter to an author you admire* [Al final de la clase, podrás escribir una carta a un autor que admires].

Docente explica que en la asignatura de "literatura" han estado viendo la novela gráfica "Heartstopper" de Alice Oseman, "Aristóteles y Dante descubren los secretos del universo" de Benjamín Alire Sáenz, "Demian" de Hermann Hesse y "Persépolis" de Marjane Satrapi.

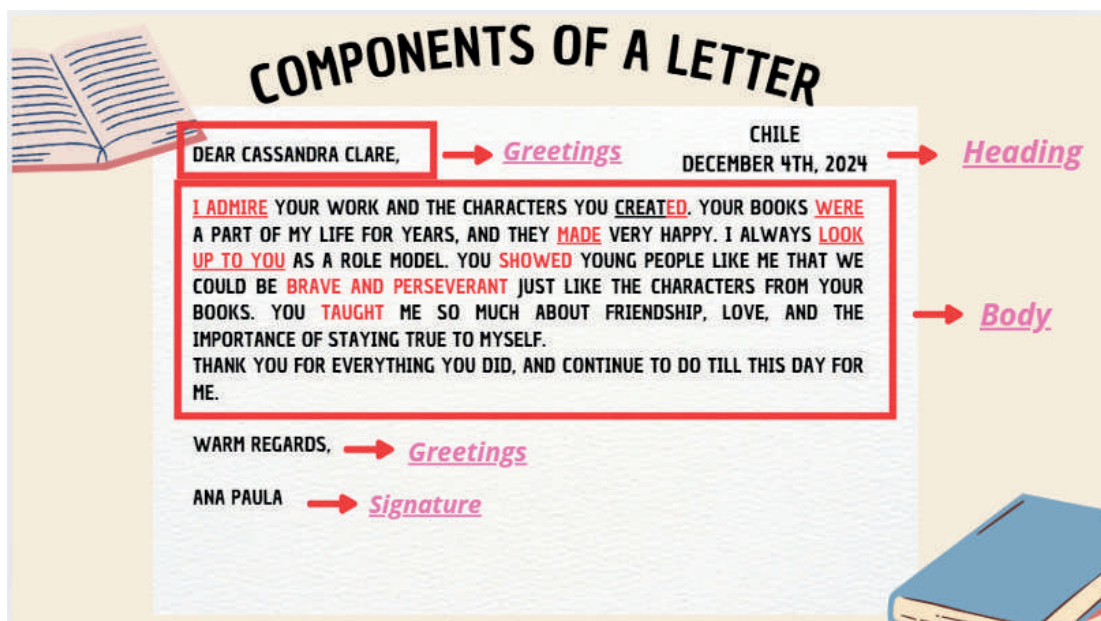
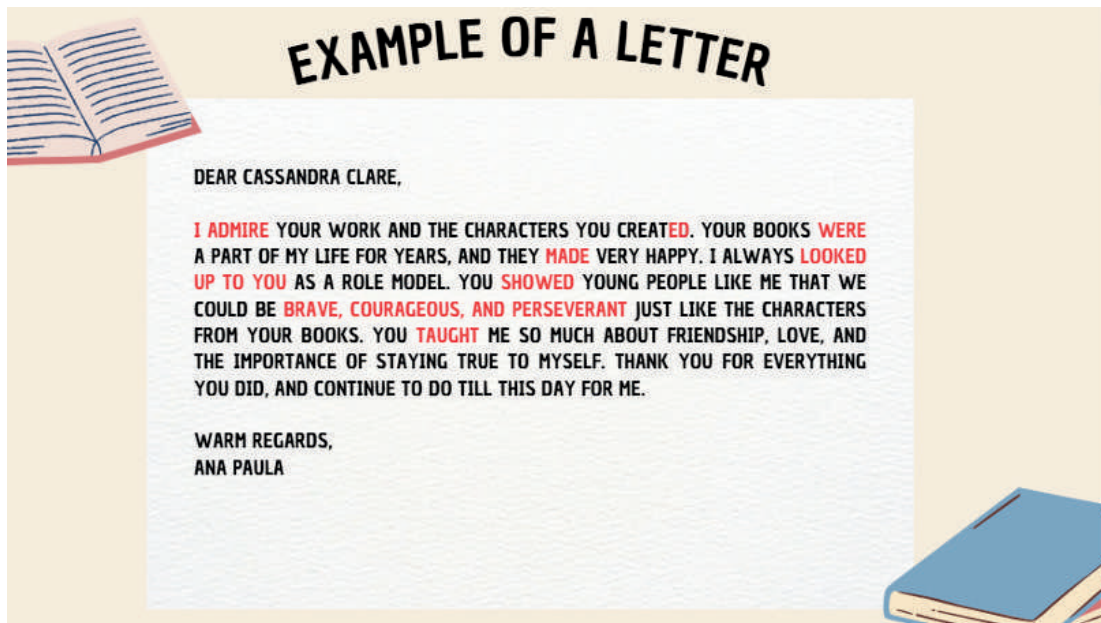


2. PRESENTANDO LA NUEVA INFORMACIÓN

El/la docente muestra un ejemplo de una carta escrita a una autora que le gusta.

Luego, el/la docente muestra la misma carta, identificando los componentes clave.

El/la docente luego explica cada uno de estos componentes (*Greetings, heading, body, signature*).



3. PRÁCTICA GUIADA (LO HACEMOS)

El/la docente explica la primera actividad.

Cada estudiante recibe una guía de trabajo que contiene una carta escrita a un/a autora que no forma parte de la lista anterior de autores.

Instrucciones para la actividad 1:

Las/los/les estudiantes recibirán una carta a la que le faltan palabras.

Las/los/les estudiantes deberán leerla cuidadosamente y completarla.

Instrucciones para la actividad 2:

Las estudiantes leerán atentamente la carta una vez completada.

Luego, identificarán cada componente de la carta.

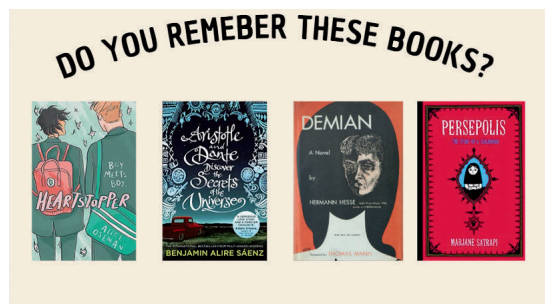
EL/la docente supervisa a las/los/les estudiantes y responde preguntas.

Una vez que las/los/les estudiantes terminan, comparten sus respuestas.

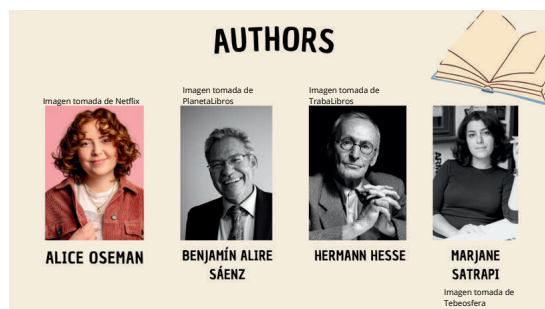
5 - 7 estudiantes pasan al frente

Luego, el/la docente hace la conexión con la siguiente actividad.

Docente pregunta a las/los/les estudiantes si recuerdan estos libros.



Luego, el/la docente presenta a sus autores.



Luego, el/la docente proporciona a cada estudiante una guía de trabajo que contiene un resumen de lo que cada autor/a creen y lo que es importante para ellos/as.

4. PRÁCTICA INDEPENDIENTE (TÚ LO HACES)

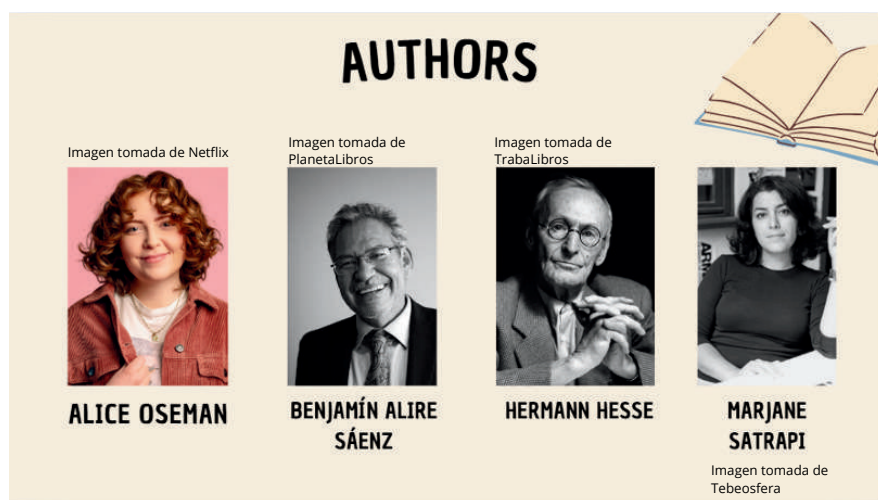
El/la docente explica la segunda actividad.

Instrucciones:

Las/los/les estudiantes deberán reunirse en grupos de 4.

En cada grupo, se asigna el rol de “secretaria/o/e” a un miembro, quien escribirá el outline de la carta grupal.

Los estudiantes tendrán que pensar en algo que admiren relacionado con el/la autor/a elegido/a: Alice O, Benjamín A, Hermann H, Marjane S.



Cada grupo tendrá que discutir y escribir utilizando la estructura de una carta.

Las/los/les estudiantes tendrán que escribir por qué le admiran y por qué es una persona destacada para ellas/os/es después de conocer su historia.

El/la docente monitorea a los estudiantes y responde preguntas.

El/la docente da espacio para el ticket de salida.

5. EVALUACIÓN (CIERRE)

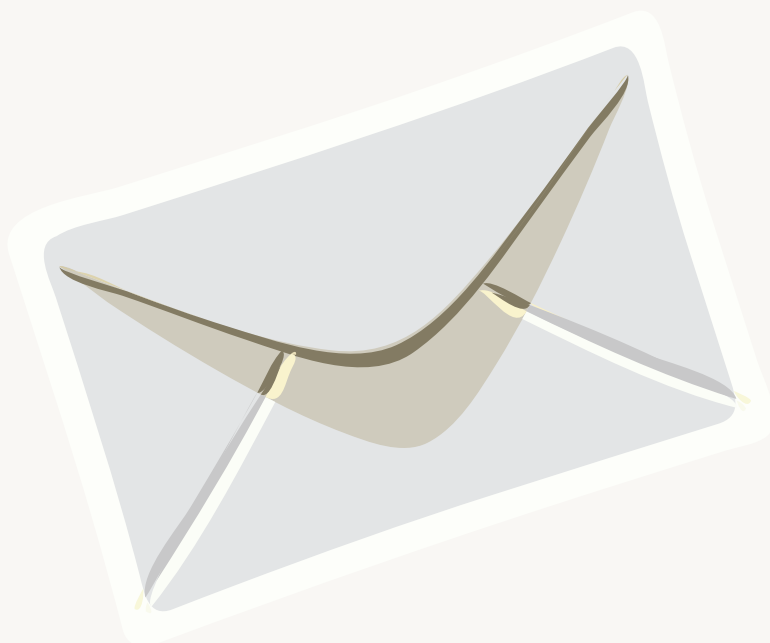
El/la docente proporciona a cada secretaria/o/e una breve lista de verificación.
Luego, el/la docente les pide que cambien de grupo.

Una vez que están en sus nuevos grupos, la carta es leída a cada "secretaria/o/e"
"secretaria/o/e" evalúa el trabajo de este grupo completando la lista de verificación.

Una vez que terminan, las/los/les estudiantes entregan sus borradores y sus listas de verificación a el/la docente.

El/la docente les dice que les devolverá sus borradores en la próxima clase para que puedan editarlos.

Criteria	Yes	No
Follows the structure of a letter		
Uses past simple		
The letter express admiration		



QLF PRINCIPIO 5 - MATERIALES

ENTRY TICKET

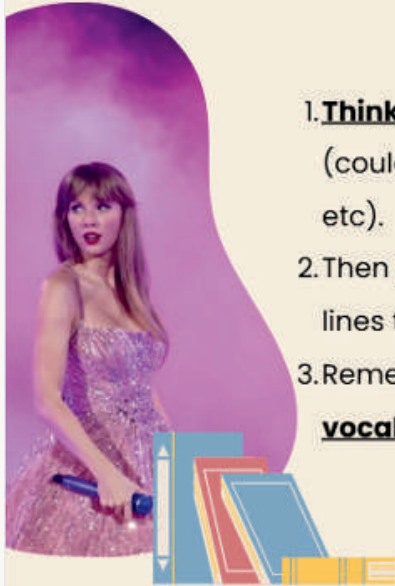


Imagen tomada de Big Machine Records

1. **Think** of **one person** that you admire in your life (could be an artist, a teacher, a family member, etc).
2. Then **write a brief paragraph** that contains **3 or 4** lines telling **why** you admire this person.
3. Remember to use **past simple**, and the **vocabulary previously learnt in class**.



Imagen tomada de MAPPA

COMPONENTS OF A LETTER



DEAR CASSANDRA CLARE,

→ Greetings

CHILE
DECEMBER 4TH, 2024

→ Heading

I ADMIRE YOUR WORK AND THE CHARACTERS YOU CREATED. YOUR BOOKS WERE A PART OF MY LIFE FOR YEARS, AND THEY MADE VERY HAPPY. I ALWAYS LOOK UP TO YOU AS A ROLE MODEL. YOU SHOWED YOUNG PEOPLE LIKE ME THAT WE COULD BE BRAVE AND PERSEVERANT JUST LIKE THE CHARACTERS FROM YOUR BOOKS. YOU TAUGHT ME SO MUCH ABOUT FRIENDSHIP, LOVE, AND THE IMPORTANCE OF STAYING TRUE TO MYSELF. THANK YOU FOR EVERYTHING YOU DID, AND CONTINUE TO DO TILL THIS DAY FOR ME.

→ Body

WARM REGARDS,

→ Greetings

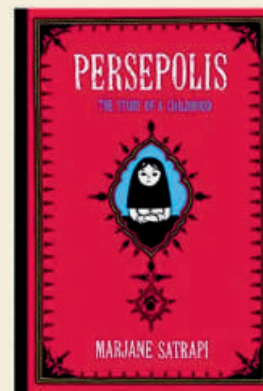
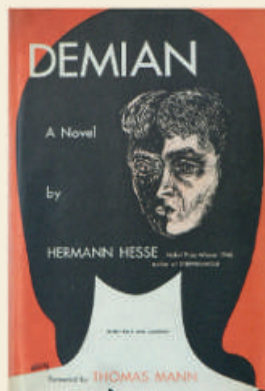
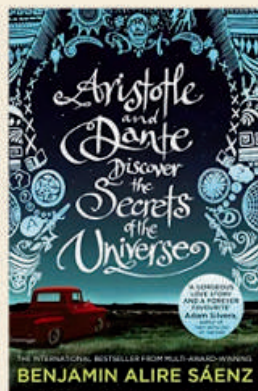
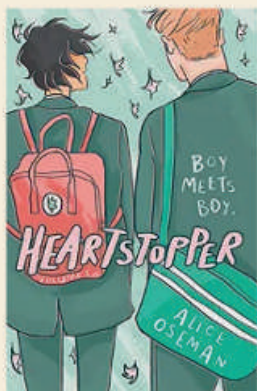
ANA PAULA

→ Signature



QLF PRINCIPIO 5 - MATERIALES

DO YOU REMEMBER THESE BOOKS?



AUTHORS

Imagen tomada de Netflix



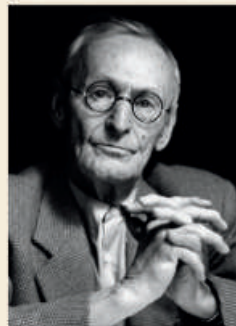
ALICE OSEMAN

Imagen tomada de PlanetaLibros



**BENJAMÍN ALIRE
SÁENZ**

Imagen tomada de TrabaLibros



HERMANN HESSE



**MARJANE
SATRAPI**

Imagen tomada de Tebeosfera

Reflexión de la Experiencia y QLF

¿Cómo se integra el uso de un marco de enseñanza queer (QLF) en tu visión de la enseñanza del inglés como lengua extranjera? ¿De qué manera puede el QLF fomentar un entorno de aprendizaje más inclusivo y equitativo?

Según Miller (2016), el Marco de Enseñanza Queer propone una forma de generar conciencia en nuestras aulas, independientemente de lo que enseñemos. En este sentido, creo que el lenguaje crea realidades, y debemos ser muy cuidadosos con cómo lo usamos. Considero que uno de los cambios más importantes es el uso de pronombres neutros para dejar de perpetuar la idea de que, como sociedad, siempre estamos clasificando a las personas en categorías o forzándolas a ser alguien que no son. Esto nos ayuda a cuestionar esas ideas que se consideran "normales" sobre el género y la sexualidad, las cuales nos han sido impuestas.

Por ejemplo, al utilizar textos y recursos que muestren diferentes tipos de personas, sus historias y sus creencias, podemos ayudar a lxs estudiantes a reflexionar críticamente sobre cómo el lenguaje y los medios a veces pueden ser injustos al preservar estereotipos y promover la marginación. Esto es precisamente lo que, según Miller (2016), el Marco de Enseñanza Queer busca combatir.

También es fundamental ofrecer a lxs estudiantes la oportunidad de compartir sus propias experiencias y perspectivas, dándoles voz para que comiencen a reconocer que tienen el control de sus decisiones. La alfabetización queer puede contribuir a crear un aula donde todxs se sientan segurxs y valoradxs, sin importar quiénes sean, a quién amen o en qué crean. El Marco de Enseñanza Queer se trata de aceptar las diferencias y de construir un entorno de aprendizaje más equitativo para todxs lxs estudiantes.

Reflexión de la Experiencia y QLF

¿Cómo ha influido esta experiencia en tu perspectiva sobre el papel de la alfabetización queer en la educación? ¿Qué tipo de crecimiento personal o profesional has experimentado durante el proceso de planificación y diseño del material para esta clase?

Esta experiencia me ha ayudado a entender que estos temas necesitan abordarse dentro del aula con honestidad y respeto. Antes de esto, yo creía en integrar a todas las personas en un mismo grupo sin darme cuenta de que estaba perpetuando una actitud que invisibilizaba y negaba representación a quienes más la necesitan. En una sociedad en la que la representación es crucial para ayudarnos a sentirnos orgullosxs de quiénes somos y de lo que defendemos, esto es especialmente importante.

En el ámbito educativo, lxs estudiantes necesitan verse reflejados en otras personas para creer que ellxs también pueden lograr grandes cosas y ser valiosxs para los demás. Esto nos motiva a todxs y nos impulsa a alcanzar nuestras metas. Como docentes, es nuestra responsabilidad hacer que lxs estudiantes se sientan vistxs, importantes, y que sepan que merecen ser amadx por lo que son y por lo que representan.

El crecimiento profesional que creo haber experimentado comienza con ser más consciente de mi entorno y de cómo podemos usar casi cualquier recurso, desde libros hasta canciones o películas, para enseñar valores importantes a nuestrxs estudiantes. En mi caso, simplemente al ofrecer opciones, me aseguro de que lxs estudiantes sientan que tienen el derecho de ejercer su agencia en su experiencia de aprendizaje. Esto es como una semilla que lxs docentes plantamos en nuestrxs estudiantes y que algún día aplicarán en todos los aspectos de sus vidas. Basta con hacerles saber ahora que siempre tienen una elección, y que esa decisión es completamente suya.

Ana Paula Román

Docente en Formación

Pedagogía en Inglés para Enseñanza Básica y Media

Universidad de O'Higgins

**MARCO
DE
ENSEÑANZA
QUEER**

Principio 6

**Se compromete a la crítica continua
de cómo las normas de género se
refuerzan en la literatura, los
medios de comunicación, la
tecnología, el arte, la historia, la
ciencia, las matemáticas, etc.**

QLF PRINCIPIO 6 - PLANIFICACIÓN

ASIGNATURA:	Inglés	DOCENTE:	Javiera Ibarra	
CURSO:	1ro Medio	UNIDAD:	Unidad 3: The Arts	
OA OA - INDICADOR(ES) DE EVALUACIÓN				
OA 14 (Escritura)				
Escribir una variedad de textos, como cuentos, correos electrónicos, folletos, rimas, descripciones, biografías, instrucciones, artículos, cartas, resúmenes y diario personal (journal), utilizando los pasos del proceso de escritura (organizar ideas, redactar, revisar, editar, publicar), ocasionalmente con apoyo de acuerdo a un criterio de evaluación, recurriendo a herramientas como el procesador de textos y diccionario en línea. • Organizan la información en un diagrama o tabla. • Escriben un borrador con apoyo de un modelo, su docente o sus pares. • Revisan de acuerdo a un criterio, con ayuda de sus pares. • Hacen correcciones, usando diccionario y procesador de texto con frecuencia. • Usan todas las herramientas de apoyo, como diccionario, software especial, textos de inglés. • Escriben textos variados.				
OBJETIVO ESPECÍFICO		ASPECTOS CLAVE		
Al final de la clase, las/los/les estudiantes podrán expresar ideas utilizando el presente perfecto a través de un haiku de manera respetuosa.		• En mi opinión, Según, quiero decir, he aprendido/jugado, desde/por, nunca he, de por vida, me encanta/disfruto, no me gusta. • Conectores: ambos, para que, porque, o/también, también.		
OBJETIVO ESPECÍFICO - INDICADORES DE EVALUACIÓN				
Las/los/les estudiantes pueden: • Identificar vocabulario relacionado con películas. • Comprender información de un texto. • Expresar ideas usando el presente perfecto.				
CBI-CIL				
Asignatura	Contenido	Comunicación	Cognición	Cultura
Arte	Las películas refuerzan las normas de género en todos los géneros cinematográficos, centrándose en los estereotipos sociales a través de tipos de arte como series o películas.	Reflexionar y compartir perspectivas sobre los estereotipos y las normas específicas del género.	Analizar las suposiciones subyacentes y los impactos de los estereotipos de género en películas o series.	Reflexionar sobre cómo las representaciones de género en las películas reflejan creencias, prejuicios y valores culturales, y comparar perspectivas globales.
Principio Marco de Enseñanza Queer (QLF) - Justificación				
Esta clase se alinea con el Principio 6 del Marco de Enseñanza Queer (QLF por sus siglas en Inglés), que fomenta la crítica de las normas de género en la literatura, los medios de comunicación y otros ámbitos culturales. Como señalaron Miller y Endo (2016), aprender idiomas debe extenderse más allá de las habilidades lingüísticas para involucrar a las/los/les estudiantes en el pensamiento crítico, fomentar la inclusión y desafiar los constructos sociales como las posiciones binarias de género. Las/los/les estudiantes analizan textos como <i>Michael's Diary</i> para explorar cómo las expectativas sociales moldean las identidades individuales. Las actividades creativas, incluidos los proyectos artísticos y la escritura de haikus, reducen las barreras lingüísticas y permiten a las/los/les estudiantes expresar ideas complejas sobre la justicia social y el género. Este enfoque se alinea con el principio de que las aulas deben "trascender la normatividad de género" y apoyar a lxs estudiantes en el reconocimiento y la celebración de identidades diversas (Miller y Endo, 2016, pág. 180). En última instancia, esta clase cultiva habilidades tanto críticas como creativas, permitiendo a la/los/les estudiantes desafiar los estereotipos arraigados mientras mejoran sus habilidades lingüísticas de una manera significativa e inclusiva.				

1. PREPARACIÓN DEL APRENDIZAJE

Docente saluda a las/los/les estudiantes.

Docente pregunta a las y los estudiantes, en una escala de Robert Downey Jr, ¿cómo te sientes hoy?

Ticket de entrada

Las/los/les estudiantes activan el conocimiento previo sobre los “Haikus” proporcionando una definición breve.

Respuestas esperadas:

Un tipo de poema japonés de tres líneas.

Un poema corto que sigue un patrón silábico específico.

Un poema tradicional sobre la naturaleza, los sentimientos o los momentos.



Calentamiento

Docente muestra el acrónimo LGBTQ+ y pregunta qué significa cada letra.

Las/los/les estudiantes escriben los términos correctos en la pizarra junto a cada letra, proporcionando breves explicaciones para mayor claridad.

Respuestas esperadas:

L – Lesbiana: Una mujer que se siente atraída romántica o sexualmente por otras mujeres.

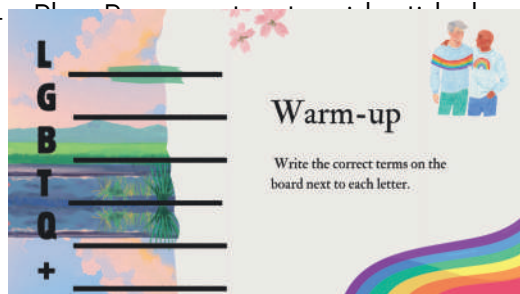
G – Gay: Una persona (generalmente un hombre) que se siente atraída romántica o sexualmente por alguien del mismo género.

B – Bisexual: Persona que se siente atraída romántica o sexualmente por más de un género.

T – Transgénero: Persona cuya identidad de género difiere del sexo que le fue asignado al nacer.

Q – Queer: Término general para identidades que van más allá de las categorías tradicionales de heterosexual y cisgénero; también utilizado por algunos como autoidentificador.

+ – Plus: Se refiere a identidades no binarias, asexuales, pansexuales y más.



Docente presenta el objetivo de la clase de forma amigable: expresarás ideas utilizando el presente perfecto a través de un haiku.

2. PRESENTANDO LA NUEVA INFORMACIÓN

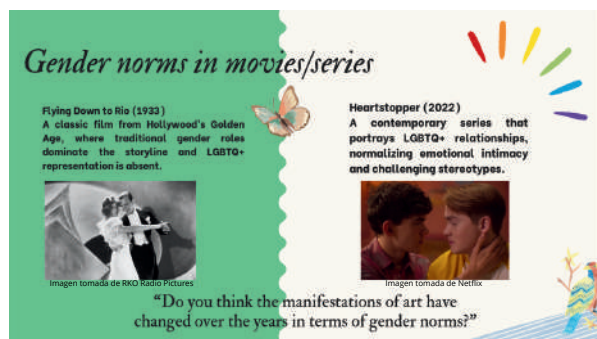
Docente presenta dos películas diferentes de distintos años.

Flying Down to Rio (1933)

Una película clásica de la época dorada de Hollywood, donde los roles de género tradicionales dominan la trama y la representación LGBTQ+ está ausente.

Heartstopper (2022)

Una serie contemporánea que retrata las relaciones LGBTQ+, normalizando la intimidad emocional y desafiando los estereotipos.



Docente pregunta: *"¿Crees que las manifestaciones del arte en relación con las normas de género han cambiado a lo largo de los años?"*. Discuta con un compañero (2 minutos)

Docente compartió una tabla comparando películas/series antiguas y modernas.

	Older Movies/Series	Modern Movies/Series
Gender Roles	Men and women have strict roles (men are strong, women are supportive).	Gender roles are more flexible and diverse.
Emotional Expression	Men hide their emotions; showing feelings is seen as weak.	Men are shown as emotional, sensitive, and caring.
Relationships	Focus on traditional male-female romance.	Includes diverse relationships (e.g., same gender couples).
Societal Influence	Reinforces traditional ideas about masculinity and femininity.	Encourages acceptance and understanding of diversity.



3. PRÁCTICA GUIADA (LO HACEMOS)

Docente presenta la tabla que los estudiantes completarán de manera colaborativa identificando información del tráiler de la película *Close* (2022).

Docente explica que pueden completar la tabla escribiendo oraciones completas o un esquema.

Docente muestra a los estudiantes un vídeo sobre la película “*Close*”.

ENLACE DEL VIDEO: <https://www.youtube.com/watch?v=6EJGnU2AmV4&t=1s>



Guided practice:
Transferring information

Instructions:
Complete the charts with the trailer's movie information.
You can:
• Write full sentences
• Write an outline

	"CLOSE"
Gender Roles	
Emotional Expressions	
Relationships	
Societal Influences	

Close(2022)

Docente modela la actividad.

Full sentences model answer example:

	"CLOSE"
Gender Roles	It challenges traditional gender roles by showing two boys who are close and express their emotions freely, breaking stereotypes about masculinity.
Emotional Expressions	Emotional vulnerability, showing how boys can express deep feelings like love, sadness, and guilt openly.
Relationships	It explores the friendship between two friends, which is deep, intimate, and loving. It also shows how societal expectations can strain close bonds.
Societal Influences	Society plays a role in shaping how two friends perceive their friendship, with pressure to conform to typical expectations about male friendships. This leads to conflict and tragedy.

Outline model answer example:

	"CLOSE"
Gender Roles	- Shows how two boys break traditional gender roles. - They are close and show their emotions openly. - Challenges ideas about what it means to be masculine.
Emotional Expressions	- Focuses on showing feelings. - The boys express love, sadness, and guilt honestly.
Relationships	- Talks about a close and loving friendship between two boys. - Shows how society's rules can strain friendships between boys.
Societal Influences	- Explains how society affects how the boys see their friendship. - Shows pressure to follow rules about how boys should act. - Leads to problems and sadness.

Docente explica que la información extraída se utilizará para la siguiente actividad.

Docente explica las instrucciones: escribe una oración en presente perfecto.

Independent practice

Creating my Haiku



	"Idea"
Gender Roles	• Men and how two lines break traditional gender roles. • They are clear and show their reactions again! • Challenges ideas about what it means to be masculine.
Emotional Expression	• Poems on sharing feelings. • The language express love, sadness, and guilt honestly.
Interknowledge	• Talks about a close and loving friendship between two boys. • Men and how writing a rules can make friendship harder.
Social Influence	• Explains how society affects how the boys see their friendship. • Shows pressure to follow rules about how boys should act. • Looks at problems and solutions.



Check the syllables using the following website: <https://syllablecounter.net/count>

Docente pide a las/los/les estudiantes que formen parejas.

Las/los/les estudiantes intercambian sus haikus y resaltan la oración en presente perfecto.

Pair-sharing (2 minutes)

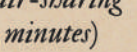


Imagem tomada de A24



Let's share

1. Get in pairs.
2. Exchange your Haiku with a partner orally.
3. Identify and highlight the sentence in present perfect of your partner's Haiku.

Present Perfect

Present Perfect (have + past participle)

 Past	 Present	 Future
--	---	--







Docente se centra en la estructura del presente perfecto.

5. EVALUACIÓN (CIERRE)

Docente y estudiantes discuten cómo las obras de arte, como "Close", pueden ayudarnos a comprender y desafiar las normas sociales de género y exploran cómo se puede usar el idioma inglés para expresar emociones y desafiar los estereotipos a través de actividades creativas como escribir Haikus.

Respuestas esperadas:

Art allows us to see gender from different perspectives.

It challenges stereotypes by portraying people in unexpected ways.

It encourages conversations about how we view and treat others based on gender.

[El arte nos permite ver el género desde diferentes perspectivas.

Desafía los estereotipos al retratar a las personas de maneras inesperadas.

Fomenta conversaciones sobre cómo vemos y tratamos a los demás en función del género.]

Docente enfatiza que usar el arte para expresar sentimientos puede ayudar a romper barreras, dándonos cuenta de cómo nos afectan las normas de género.

Docente pregunta a las/los/les estudiantes: "¿Qué aprendiste hoy?"

Respuestas esperadas:

Art can help us see things differently, especially about gender and stereotypes.

I discovered that writing Haikus is a powerful way to express emotions and challenge stereotypes.

I learned how the present perfect tense connects past experiences to the present, like when discussing how art influenced me.

[El arte puede ayudarnos a ver las cosas de manera diferente, especialmente sobre el género y los estereotipos.

Descubrí que escribir Haikus es una forma poderosa de expresar emociones y desafiar los estereotipos.

Aprendí cómo el tiempo presente perfecto conecta experiencias pasadas con el presente, como cuando hablo de cómo el arte me influyó.]

QLF PRINCIPIO 6 - MATERIALES



QLF PRINCIPIO 6 - MATERIALES

Gender norms in movies/series

Flying Down to Rio (1933)

A classic film from Hollywood's Golden Age, where traditional gender roles dominate the storyline and LGBTQ+ representation is absent.



Imagen tomada de RKO Radio Pictures



Heartstopper (2022)

A contemporary series that portrays LGBTQ+ relationships, normalizing emotional intimacy and challenging stereotypes.



Imagen tomada de Netflix

“Do you think the manifestations of art have changed over the years in terms of gender norms?”

	Older Movies/Series	Modern Movies/Series
Gender Roles	Men and women have strict roles (men are strong, women are supportive).	Gender roles are more flexible and diverse.
Emotional Expression	Men hide their emotions; showing feelings is seen as weak.	Men are shown as emotional, sensitive, and caring.
Relationships	Focus on traditional male-female romance.	Includes diverse relationships (e.g., same-gender couples).
Societal Influence	Reinforces traditional ideas about masculinity and femininity.	Encourages acceptance and understanding of diversity.



Imagen tomada de Netflix



Imagen tomada de RKO Radio Pictures

QLF PRINCIPIO 6 - MATERIALES

Guided practice: *Transferring information*



Close(2022)

Instructions:
Complete the charts with the trailer's movie information.

You can:

- Write full sentences
- Write an outline

	"CLOSE"
Gender Roles	
Emotional Expression	
Relationships	
Societal Influence	

Outline model answer example:

	"CLOSE"
Gender Roles	• Shows how two boys break traditional gender roles. • They are close and show their emotions openly. • Challenges ideas about what it means to be masculine.
Emotional Expression	• Focuses on showing feelings. • The boys express love, sadness, and guilt honestly.
Relationships	• Talks about a close and loving friendship between two boys. • Shows how society's rules can make friendships harder.
Societal Influence	• Explains how society affects how the boys see their friendship. • Shows pressure to follow rules about how boys should act. • Leads to problems and sadness.



QLF PRINCIPIO 6 - MATERIALES

Full sentences model answer example:

	"CLOSE"
Gender Roles	It challenges traditional gender roles by showing two boys who are close and express their emotions freely, breaking stereotypes about masculinity.
Emotional Expression	Emotional vulnerability, showing how boys can express deep feelings like love, sadness, and guilt openly.
Relationships	It explores the friendship between two friends, which is deep, intimate, and loving. It also shows how societal expectations can strain close bonds.
Societal Influence	Society plays a role in shaping how two friends perceive their friendship, with pressure to conform to typical expectations about male friendships. This leads to conflict and tragedy.



Independent practice

Creating my Haiku



Now, it's your turn!

Instructions:

1. Individually, create a "Haiku" (5,7,5 syllables) using ideas from the previous table.
2. Incorporate one sentence in present perfect.

Remember the structure:
Pron+has/have+verb in participle.



QLF PRINCIPIO 6 - MATERIALES

Independent practice

Creating my Haiku

	"CLOSE"
Gender Roles	- Shows how two boys break traditional gender roles. - They are close and show their emotions openly. - Challenges ideas about what it means to be masculine.
Emotional Expression	- Focuses on showing feelings. - The boys express love, sadness, and guilt honestly.
Relationships	- Talks about a close and loving friendship between two boys. - Shows how society's rules can make friendships harder.
Societal Influence	- Explains how society affects how the boys see their friendship. - Shows pressure to follow rules about how boys should act. - Leads to problems and sadness.



Check the syllables using the following website: <https://syllablecounter.net/count>

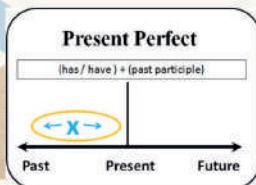
Pair-sharing (2 minutes)



Imagen tomada de A24

Let's share

1. Get in pairs.
2. Exchange your Haiku with a partner orally.
3. Identify and highlight the sentence in present perfect of your partner's Haiku.



Reflexión de la Experiencia y QLF

¿Cómo se integra el uso de un marco de enseñanza queer (QLF) en tu visión de la enseñanza del inglés como lengua extranjera? ¿De qué manera puede el QLF fomentar un entorno de aprendizaje más inclusivo y equitativo?

Integrar un marco de enseñanza queer (QLF) en la enseñanza del inglés como lengua extranjera representa una oportunidad para transformar las dinámicas tradicionales de aprendizaje, haciendo que el entorno sea más inclusivo, equitativo y respetuoso con las diversas identidades de género y orientaciones sexuales. El QLF fomenta un espacio donde los estudiantes se sienten valorados y empoderados al tener la oportunidad de explorar temas relacionados con la diversidad de manera abierta y reflexiva. La incorporación de materiales que representen una gama amplia de identidades de género y orientaciones sexuales, como las películas o la literatura queer, y el uso de un lenguaje inclusivo son herramientas clave en este proceso.

Al emplear el QLF en mi planificación, busqué crear una clase en la que los estudiantes no solo aprendieran inglés, sino que también reflexionaran sobre cómo las normas sociales y de género influyen en sus vidas y percepciones. Un ejemplo concreto de esto fue el análisis de la película *Close* y la actividad creativa de escribir Haikus, que les permite a los estudiantes conectar con temas universales relacionados con la identidad y el amor cuestionando las normas sociales. Esta actividad no solo favorece la expresión personal, sino también la empatía al desafiar estereotipos y roles preestablecidos.

Reflexión de la Experiencia y QLF

¿Cómo ha influido esta experiencia en tu perspectiva sobre el papel de la alfabetización queer en la educación? ¿Qué tipo de crecimiento personal o profesional has experimentado durante el proceso de planificación y diseño del material para esta clase?

El uso de un marco queer también me permitió cuestionar las estructuras de poder en el aula y reflexionar sobre mis propias creencias y prejuicios. A medida que desarrollaba esta clase, experimenté un crecimiento personal y profesional significativo. Profesionalmente, el diseño de materiales que vinculan objetivos lingüísticos con temas relevantes y reflexivos amplió mi visión sobre cómo la enseñanza de idiomas puede ser un vehículo para el desarrollo crítico y social. Personalmente, me volví más consciente del poder del lenguaje en la formación de identidades y en la creación de un ambiente inclusivo y seguro. Esta reflexión constante sobre mis roles y privilegios me permitió ser más empática con las experiencias de mis estudiantes al abrazar la diversidad y desafiar las normas tradicionales, se puede contribuir a un entorno de aprendizaje más justo, inclusivo y respetuoso, donde se valida la pluralidad de experiencias humanas. Este enfoque no solo transforma la enseñanza del inglés, sino también el rol del educador como facilitador de un aprendizaje reflexivo, culturalmente consciente y empático.

Javiera Barra

Docente en Formación

Pedagogía en Inglés para Enseñanza Básica y Media

Universidad de O'Higgins

**MARCO
DE
ENSEÑANZA
QUEER**

Principio 7

**Entiende cómo los principios
neoliberales refuerzan y sustentan
la hétero sexismo obligatorio, que
garantiza la homofobia; y cómo
funcionar en base al género asegura
la intimidación y transfobia**

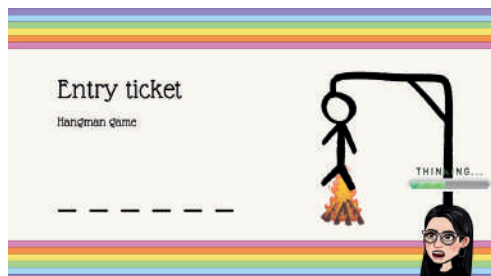
QLF PRINCIPIO 7 - PLANIFICACIÓN

ASIGNATURA:	Inglés	DOCENTE:	María José Contreras	
CURSO:	8vo básico		UNIDAD:	Unidad 4: Future Matters
OA OA - INDICADOR(ES) DE EVALUACIÓN				
OA 9 (Lectura)				
Demostrar comprensión de ideas generales e información explícita en textos adaptados y auténticos simples, en formato impreso o digital, acerca de temas variados (como experiencias personales, temas de otras asignaturas, del contexto inmediato, de actualidad e interés global o de otras culturas) y que contienen las funciones del año. - Identifican información específica en textos impresos o digitales, relacionada con la vida futura, al desarrollar tareas como responder a preguntas, completar información en esquemas, hacer comparaciones, etc. - Establecen conexiones y comparaciones entre lo leído acerca de la vida futura y temas actuales de interés global; por ejemplo: la contaminación. - Preguntan o comentan acerca del texto, usando al menos tres palabras de pregunta diferentes para ampliar la comprensión. - Identifican predicciones futuras en los textos leídos. - Hacen aportes a la clase por medio de oraciones o preguntas acerca de los textos y temas leídos.				
OBJETIVO ESPECÍFICO			ASPECTOS CLAVE	
Al final de la clase, las/los/les estudiantes podrán intercambiar diferentes ideas sobre los derechos y políticas LGBTQ+ a través de una actividad de rompecabezas de manera colaborativa.			Vocabulario: políticas, derechos, inclusión, discriminación, LGBTQI+, comunidad. Estructuras Gramaticales: presente simple, futuro simple.	
OBJETIVO ESPECÍFICO - INDICADORES DE EVALUACIÓN				
Las/los/les estudiantes pueden: - Identificar vocabulario clave (derechos y políticas) - Utilice el presente simple - Utilice el futuro simple				
CBI-CIL				
Asignatura	Contenido	Comunicación	Cognición	Cultura
Clase asesora	Derechos y políticas LGBTQI+; su conexión con la inclusión social y la pertenencia a una comunidad.	Las y los estudiantes intercambian hallazgos utilizando vocabulario como defensa, políticas inclusivas y discriminación.	Analizar cómo las políticas impactan los derechos y reflexionar sobre su conexión con el sentimiento de pertenencia a una comunidad.	Explorar cuestiones LGBTQI+ locales para promover la comprensión y la inclusión.
Principio Marco de Enseñanza Queer (QLF) - Justificación				
7. Comprende cómo los principios neoliberales refuerzan y sostienen el heterosexismo obligatorio, que garantiza la homofobia; cómo la cuestión de género garantiza el acoso y la transfobia; y cómo la homonormatividad aplaca una economía política heterosexual. Las/los/les educadores/as que emplean el marco de enseñanza <i>queer</i> comprenden e investigan la opresión estructural y cómo el heterosexismo sustenta la (a)violencia de género y generan oportunidades significativas para que las/los/les estudiantes se conviertan en agentes de cambio y sean proactivos contra el comportamiento de acoso o no participen en él. Este principio del QLF está completamente alineado con el tema de orientación para octavo básico. La Unidad 4, por lo tanto, fomenta un sentido de responsabilidad en las/los/les estudiantes hacia situaciones cuyos impactos no se limitan a sus vidas individuales sino que también afectan a su comunidad. Se alinea particularmente con OA 7, que trata sobre reconocer las necesidades compartidas dentro de nuestro grupo de pertenencia. Las/los/les estudiantes deben ser conscientes de la discriminación y verla como una batalla compartida en la que pueden convertirse en aliados/as/es. Al mismo tiempo, tienen que comprender cómo esta discriminación puede tener una variedad de motivos, incluidos los políticos. Este marco es un enfoque importante que ayuda a desafiar las ideas tradicionales de género y sexualidad moldeadas por el patriarcado, que a menudo están ocultas en el currículo (Miller, 2015).				

1. PREPARACIÓN DEL APRENDIZAJE

Colgado

Docente muestra un juego del colgado en el tablero, y la palabra oculta es el tema principal de la clase: derechos.



Pensar-Emparejar-Compartir

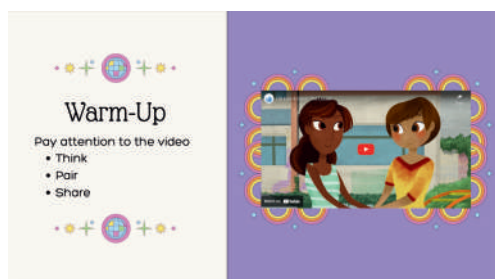
Docente muestra un vídeo corto relacionado con el acoso escolar contra la comunidad LGBTQI+.

<https://youtu.be/iMwvdz2YvI0?si=Hjq5etoV9Q2TJhfZ>

Las/los/les estudiantes reflexionan individualmente sobre el vídeo durante 2 minutos.

Luego, comparten sus pensamientos en parejas y comentan si han observado situaciones similares.

El objetivo es obtener respuestas breves y resaltar la importancia de comprender los derechos y las políticas para espacios inclusivos.



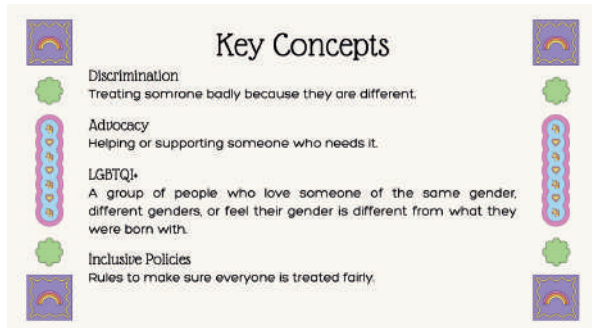
Docente presenta una versión amigable del objetivo de la clase.



2. PRESENTANDO LA NUEVA INFORMACIÓN

Docente presenta conceptos clave (por ejemplo, LGBTQI+, discriminación, defensa, políticas inclusivas) utilizando definiciones y ejemplos.

Las/los/les estudiantes copian las definiciones en sus cuadernos.



Docente muestra una diapositiva con los conceptos y oraciones de ejemplo, luego tienen que relacionarlos frente a la clase.



3. PRÁCTICA GUIADA (LO HACEMOS)

Docente explica cómo los estudiantes investigarán diferentes temas relacionados con los derechos y políticas LGBTQI+.

Luego, le entregan a cada estudiante un número del 1 al 3, y dependiendo del número, las/los/les estudiantes reciben material informativo sobre políticas y medidas en Chile.

1

STOPPING MEDICAL SUPPORT

The conservative group wants to ban puberty blockers for minors

- Puberty blockers help trans youth feel better.
- Without them, many trans youth may feel sad or unwell.
- This rule will stop trans youth from getting the care they need.



2

REMOVING SOCIAL NAMES

The conservative group wants to remove social names in schools

- This rule lets trans students use the name they choose.
- Without it, trans students cannot use their chosen names at school.
- This can hurt their feelings and their identity.



3

STOPPING GENDER SUPPORT

The conservative group wants to stop support for trans people

- They want to stop programs that help trans people.
- These programs make schools and spaces safer.
- Taking them away will hurt trans people.



4. PRÁCTICA INDEPENDIENTE (TÚ LO HACES)

Las/los/les estudiantes forman grupos de expertos según los temas asignados (cada grupo tiene seis estudiantes, 2 por tema).

Las/los/les estudiantes discuten sus temas y cada grupo recibe una plantilla para completar con información sobre cada tema.

JIWSAW ACTIVITY

Names:

1. Report the findings for each topic.

Stopping Medical Support	
Removing Social Names	
Stopping Gender Support	



Preguntas orientadoras:

1. Report the findings for each topic.

Stopping Medical Support	Who: What: Consequence:
Removing Social Names	Who: What: Consequence:
Stopping Gender Support	Who: What: Consequence:

Docente pide a los estudiantes que compartan sus hallazgos y conclusiones de las discusiones.

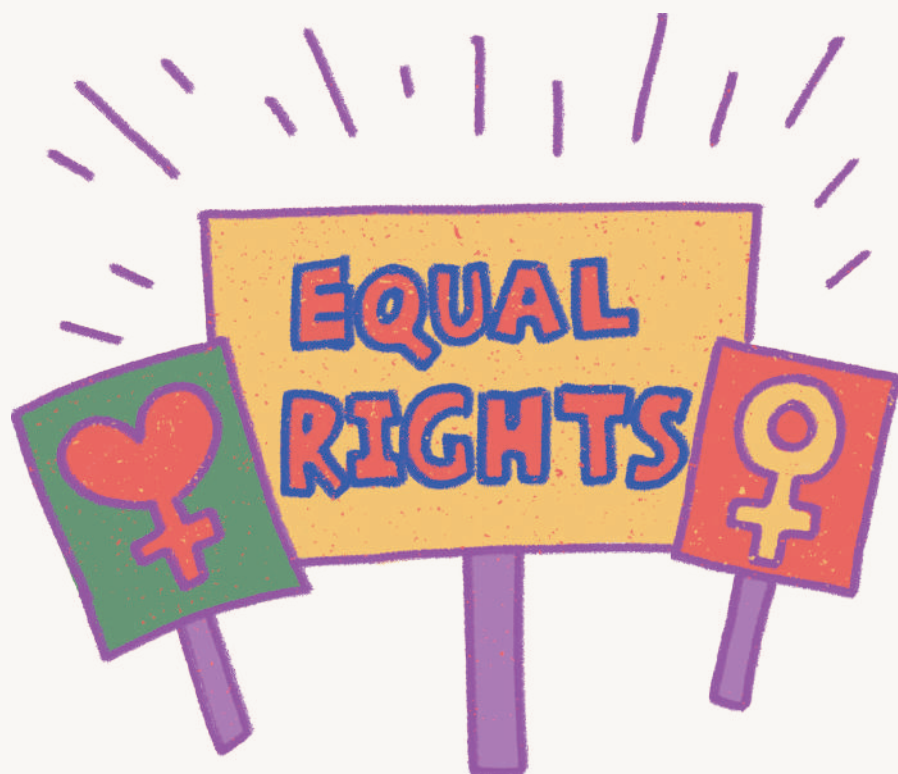
5. EVALUACIÓN (CIERRE)

Ticket de salida: control de vocabulario.

Las/los/les estudiantes completan las siguientes oraciones usando vocabulario clave de la clase:

DEFENSA LGBTQI+ POLÍTICAS INCLUSIVAS DISCRIMINACIÓN

1. _____ garantizar que todos se sientan seguros y apoyados, independientemente de su género u orientación sexual.
2. _____ ayuda a las personas a defender los derechos de los grupos marginados.
3. Un ejemplo de _____ es cuando alguien es tratado injustamente debido a su orientación sexual.
4. El concepto _____ se refiere a una comunidad diversa de personas con diferentes orientaciones sexuales e identidades de género.



QLF PRINCIPIO 7 - MATERIALES



Key Concepts



Discrimination

Treating someone badly because they are different.



Advocacy

Helping or supporting someone who needs it.



LGBTQI+

A group of people who love someone of the same gender, different genders, or feel their gender is different from what they were born with.



Inclusive Policies

Rules to make sure everyone is treated fairly.



Matching Activity



Discrimination

A school where everyone feels safe



Advocacy

Two women in love



LGBTQI+

Speaking up for bullied kids



Inclusive Policies

Not letting a girl play football because she is a girl



QLF PRINCIPIO 7 - MATERIALES



Activity 1

- You will receive a number from 1 to 3, and depending on that number, a short text.
- Read it carefully and analyze it.



Activity 2

- Teacher will form groups of 6 (2 per number).
- You will share what you understood from your text.
- Each group will complete a short table about each text.



1. Report the findings for each topic.

Stopping Medical Support	Who: What: Consequence:
Removing Social Names	Who: What: Consequence:
Stopping Gender Support	Who: What: Consequence:

QLF PRINCIPIO 7 - MATERIALES

JIWSAW ACTIVITY

Names:

1. Report the findings for each topic.

Stopping Medical Support	
Removing Social Names	
Stopping Gender Support	



QLF PRINCIPIO 7 - MATERIALES

1

STOPPING

MEDICAL SUPPORT

The conservative group wants to ban puberty blockers for minors

- Puberty blockers help trans youth feel better.
- Without them, many trans youth may feel sad or unwell.
- This rule will stop trans youth from getting the care they need.



QLF PRINCIPIO 7 - MATERIALES

2

REMOVING SOCIAL NAMES

The conservative group wants to remove social names in schools

- This rule lets trans students use the name they choose.
- Without it, trans students cannot use their chosen names at school.
- This can hurt their feelings and their identity.



QLF PRINCIPIO 7 - MATERIALES

3

STOPPING

GENDER SUPPORT

The conservative group wants to stop support for trans people

- They want to stop programs that help trans people.
- These programs make schools and spaces safer.
- Taking them away will hurt trans people.



Reflexión de la Experiencia y QLF

¿Cómo se integra el uso de un marco de enseñanza queer (QLF) en tu visión de la enseñanza del inglés como lengua extranjera? ¿De qué manera puede el QLF fomentar un entorno de aprendizaje más inclusivo y equitativo?

Mantener el interés y la motivación de los estudiantes al enseñar un idioma es un desafío constante, y este desafío se incrementa aún más cuando decidimos integrar una perspectiva queer dentro de nuestras clases. Sin embargo, considero que el inglés, es una herramienta poderosa que abre puertas y conecta a los estudiantes con diversas culturas, pensamientos y realidades. Es una ventana al exterior que no solo nos permite comunicarnos, sino también visibilizar y comprender las múltiples realidades que existen a nivel global. En este sentido, el idioma se convierte en un puente hacia el entendimiento de temas inclusivos y en una vía para generar conciencia en los estudiantes sobre diversas problemáticas sociales.

¿Cómo ha influido esta experiencia en tu perspectiva sobre el papel de la alfabetización queer en la educación? ¿Qué tipo de crecimiento personal o profesional has experimentado durante el proceso de planificación y diseño del material para esta clase?

A lo largo de mi experiencia, he descubierto que el inglés no solo me permite enseñar el lenguaje en sí, sino también compartir mis ideas y experiencias personales siendo parte de la comunidad queer. Esta experiencia me ha hecho profundizar en temas de inclusión, equidad y derechos, buscando siempre visibilizar las luchas de grupos reprimidos, como la comunidad trans. En este sentido, uno de los primeros pasos es hacer que mis estudiantes reconozcan las inequidades políticas y sociales que atraviesan las personas disidentes, en este caso las personas trans, quienes enfrentan desafíos particulares en su vida cotidiana. El marco de enseñanza queer no sólo representa una herramienta pedagógica, sino un espacio de representación e inclusión que permite a los estudiantes verse reflejados. Al mismo tiempo, este enfoque facilita un entendimiento más amplio y profundo del idioma. Por ende, es un enfoque que invita a cuestionar, aprender de manera crítica y construir una educación que no solo sea rica en contenido, sino también socialmente responsable, diversa e inclusiva.

Maria José Contreras

Docente en Formación

Pedagogía en Inglés para Enseñanza Básica y Media

Universidad de O'Higgins



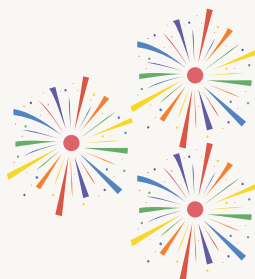
MARCO DE ENSEÑANZA QUEER

Principio 8

Entiende que (a) el género se intersecta con otras identidades (por ejemplo, orientación sexual, cultura, idioma, edad, religión, clase social, tipo de cuerpo, acento, estatura, capacidad, discapacidad, y noción de origen) que informan las creencias de lxs estudiantes y, por tanto, sus acciones.

QLF PRINCIPIO 8 - PLANIFICACIÓN

ASIGNATURA:	Inglés	DOCENTE:	Josefa Pizarro	
CURSO:	1ro Medio		UNIDAD:	Unidad 4: Traditions and Festivities
OA OA - INDICADOR(ES) DE EVALUACIÓN				
OA 15 (Escritura)				
Escribir para explicar, expresar opiniones y narrar, usando: > Variedad de palabras, oraciones y estructuras aprendidas y de otros contextos. > Conectores variados. > Correcta ortografía de palabras de uso frecuente en forma consistente. > Puntuación adecuada (apóstrofe) • Escriben con variados propósitos (expresar opiniones, narrar, hacer conexiones, reaccionar). • Usan variedad de estructuras, tiempos verbales y vocabulario. • Dan coherencia a textos, usando conectores aprendidos.				
OBJETIVO ESPECÍFICO			ASPECTOS CLAVE	
Al final de la clase, las/los/les estudiantes podrán describir una festividad que les represente utilizando el presente simple a través de una actividad escrita de forma colaborativa.			• Vocabulario: costumbre, celebración, festival. • Estructuras Gramaticales: Presente simple, conectores (para que, ambos, después, último, o, también, porque).	
OBJETIVO ESPECÍFICO - INDICADORES DE EVALUACIÓN				
Las/los/les estudiantes pueden: • Identificar vocabulario relacionado con tradiciones y festividades. • Compartir información. • Utilice el presente simple. • Utilice conectores.				
CBI-CIL				
Asignatura	Contenido	Comunicación	Cognición	Cultura
Clase asesora	Identities entrecruzadas, celebraciones culturales y su importancia.	Describir la festividad, resaltando la intersección de identidades personales y culturales.	Evaluar cómo las experiencias personales, los antecedentes culturales y las estructuras sociales influyen en la celebración de festividades.	Explorar la diversidad de festividades globales y comprender cómo reflejan y dan forma a las identidades culturales.
Principio Marco de Enseñanza Queer (QLF) - Justificación				
"Principio 8: Entiende que el género y la sexualidad se cruzan con otras identidades (por ejemplo, cultura, idioma, edad, religión, clase social, tipo de cuerpo, acento, altura, capacidad, discapacidad, origen nacional) que informan las creencias de los estudiantes y, por lo tanto, sus acciones" (Miller, 2016). Como afirmó Miller (2016), este principio enfatiza la importancia de reconocer que el género y la sexualidad no son identidades aisladas. Se cruzan con otros aspectos de la identidad de un individuo, como la raza, la etnia, la clase y la capacidad, y dan forma a sus experiencias y perspectivas. Al reconocer estas intersecciones, las personas educadoras pueden crear entornos de aprendizaje más inclusivos y equitativos que respeten y afirmen las diversas identidades de todas/os/es las/os/es estudiantes.				



1. PREPARACIÓN DEL APRENDIZAJE

Docente saluda a estudiantes.

Docente presenta el objetivo.

Docente muestra imágenes de varios festivales culturales de Sudamérica y pide a los estudiantes que identifiquen las culturas y las posibles celebraciones.

Respuestas esperadas:

1. Pride month.
2. Fiesta de la Tirana.
3. Día de la Inclusión.



- [1. Mes del orgullo.
2. Fiesta de la Tirana.
3. Día de la Inclusión.]

Docente luego realiza una actividad corta llamada "Asociación de palabras".

Docente escribe la palabra "tradición" en la pizarra.

Las/los/les estudiantes hacen una lluvia de ideas sobre palabras asociadas con "tradición", como música, comida, baile y celebración.

Ejemplo:

1. *Dance.*
2. *Festivals.*
3. *Día de los Muertos in México.*
4. *Fiestas Patrias.*



2. PRESENTANDO LA NUEVA INFORMACIÓN

Docente pregunta a los/las/les estudiantes:

1. ¿Qué tradiciones conoces?
2. ¿Te representas con algunas?

Respuestas esperadas:

Student 1: Fiestas Patrias and Navidad. I feel represented by them because it's part of my culture.

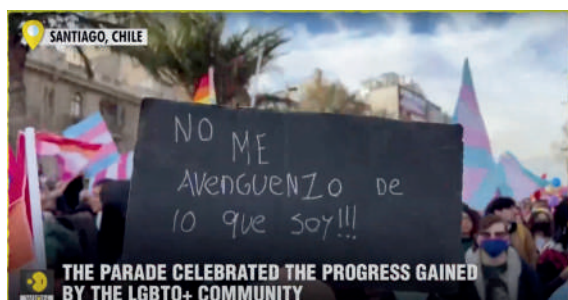
Student 2: I know Carnaval and Fiesta de los Muertos because I am from Venezuela. These festivities represent me because those are traditions from my country.

[Estudiante 1: Fiestas Patrias y Navidad. Me siento representado por ellas porque son parte de mi cultura.

Estudiante 2: Conozco el Carnaval y la Fiesta de los Muertos porque soy de Venezuela. Estas festividades me representan porque son tradiciones de mi país.]

Docente muestra un vídeo sobre las tradiciones, que es la Marcha del Orgullo.

<https://www.youtube.com/watch?v=GzjWgVzsRI0>



Después de ver el vídeo, se les preguntará.

1. ¿Qué te parece el vídeo?
2. ¿Viste personas de diferentes orígenes e identidades?
3. ¿Qué estaban celebrando?

A partir de las respuestas de los/las/les estudiantes, se les explicará esta festividad y la importancia de tener una identidad y cultura propia, siendo respetuosos con estas diferencias:

“La Marcha del Orgullo es una celebración de las personas LGBTQ+. LGBTQ+ significa lesbianas, gays, bisexuales, transgénero y queer. Es una forma de que estas personas se expresen y se sientan orgullosas de quiénes son”.

“Todos tenemos identidades diferentes, como nuestro género, raza y cultura. Es importante respetar y celebrar estas diferencias. La Marcha del Orgullo nos demuestra que podemos crear un mundo en el que todos se sientan aceptados y valorados”.

3. PRÁCTICA GUIADA (LO HACEMOS)

Docente explica las instrucciones para una actividad llamada “El Festival de la Diversidad”:

Docente pide a los/las/les estudiantes que hagan una lluvia de ideas para un festival no estereotipado que harían, considerando temas como la inclusión y la diversidad.

Ejemplo:

Sesión de lluvia de ideas:

- Música.
- Un festival con muchos colores.
- Comemos comida hecha por nuestra familia y nosotros.
- Jugamos juegos.
- Ropa cómoda.



4. PRÁCTICA INDEPENDIENTE (TÚ LO HACES)

En parejas, los/las/les estudiantes crean un festival que sienten que está representado usando una guía de trabajo.

Los/las/les estudiantes ilustran cómo se vería este festival y cómo tendría: comida, decoraciones, disfraces.

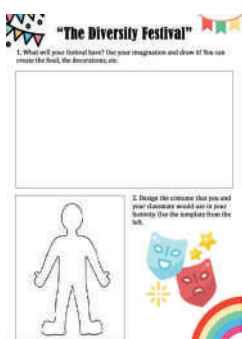
Después de esto, los estudiantes describen brevemente sus festivales, utilizando el presente simple y los conectores ya vistos.

Ejemplo:

Festival: El Festival de la Diversidad.

Disfraz: Ropa con colores del arco iris, ropa de género fluido y accesorios que representen diferentes orientaciones sexuales e identidades de género.

Descripción: “Nuestro festival celebra la diversidad y la inclusión. La gente se viste con trajes de colores. Tenemos música en vivo, presentaciones y talleres sobre la historia y los derechos LGBTQ+. Es un espacio para que todos se expresen”.



5. EVALUACIÓN (CIERRE)

Ticket de salida: Reflexión

Los/las/les estudiantes responden la pregunta:

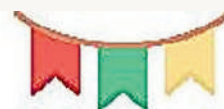
¿Cómo reflejan y celebran los festivales diferentes aspectos de nuestra identidad, como la cultura, el género, la religión u otras características personales o comunitarias?



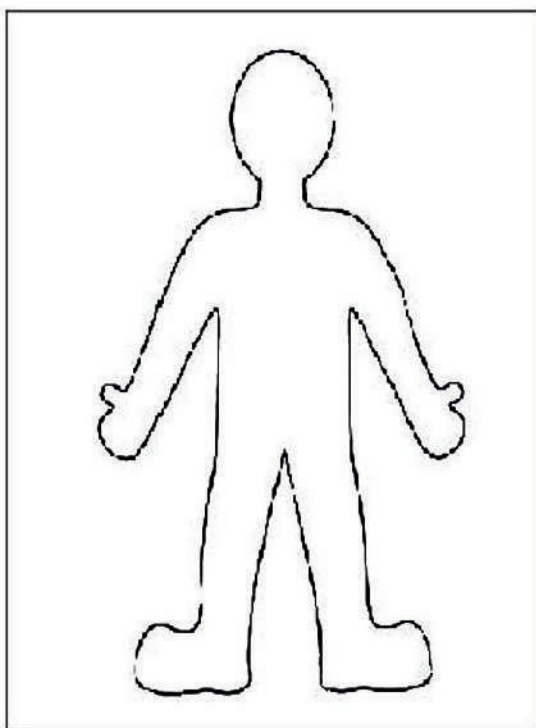
QLF PRINCIPIO 8 - MATERIALES



“The Diversity Festival”



1. What will your festival have? Use your imagination and draw it! You can create the food, the decorations, etc.



2. Design the costume that you and your classmate would use in your festivity. Use the template from the left.



QLF PRINCIPIO 8 - MATERIALES

"The Diversity Festival"

You will have to brainstorm ideas for a non-stereotypical festival that you would do.

Examples:

- Music.
- A festival with many colors.
- Eat food made from ourselves and family.
- Play games.
- Comfortable clothes.

1. In pairs, **create your own festival** that represent both of you using the worksheet.

2. Illustrate how the food, decorations and place would look like.

3. On your notebooks, **describe your festival** explaining the concept, costume design, and why you feel represented by this design.

Reflexión de la Experiencia y QLF

¿Cómo se integra el uso de un marco de enseñanza queer (QLF) en tu visión de la enseñanza del inglés como lengua extranjera? ¿De qué manera puede el QLF fomentar un entorno de aprendizaje más inclusivo y equitativo?

La integración del enfoque Queer y LGTBQ+ (QLF) en la enseñanza del inglés representa una oportunidad única para transformar nuestras aulas en espacios más justos, equitativos y respetuosos. Al incorporar materiales diversos, utilizar un lenguaje inclusivo y cuestionar los estereotipos de género, podemos fomentar un ambiente donde todos los estudiantes se sientan valorados y capaces de expresarse libremente.

Promover la representación y la visibilidad de diversas identidades de género y orientaciones sexuales no solo enriquece el aprendizaje del idioma, sino que también contribuye a la formación de ciudadanos más empáticos y tolerantes. Al exponer a nuestros estudiantes a una amplia gama de perspectivas, les ayudamos a desafiar los prejuicios y a construir una sociedad más inclusiva.

¿Cómo ha influido esta experiencia en tu perspectiva sobre el papel de la alfabetización queer en la educación? ¿Qué tipo de crecimiento personal o profesional has experimentado durante el proceso de planificación y diseño del material para esta clase?

Personalmente, he experimentado de primera mano el impacto positivo de integrar el QLF en mi práctica docente. Al reflexionar sobre mis propios privilegios y cuestionar las normas sociales, he desarrollado una mayor conciencia de las desigualdades existentes y he aprendido a crear un entorno de aprendizaje más seguro y acogedor para todos mis estudiantes. En última instancia, la incorporación del QLF es un viaje continuo de aprendizaje y crecimiento. Al abrazar la diversidad, desafiar las normas y fomentar un diálogo abierto y respetuoso, podemos construir aulas donde todos los estudiantes se sientan empoderados y capaces de alcanzar su máximo potencial.

Josefa Pizarro

Docente en Formación

Pedagogía en Inglés para Enseñanza Básica y Media

Universidad de O'Higgins

**MARCO
DE
ENSEÑANZA
QUEER**

Principio 9

**Aboga por la equidad en todas las
categorías de representación de
(algún) género**

QLF PRINCIPIO 9 - PLANIFICACIÓN

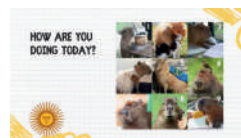
ASIGNATURA:	Inglés	DOCENTE:	Héctor Araneda	
CURSO:	7mo básico		UNIDAD:	Unidad 2: Healthy habits
OA OA - INDICADOR(ES) DE EVALUACIÓN				
OA 15 (Escritura)				
Escribir para informar, expresar opiniones y narrar, usando: Palabras, oraciones y estructuras aprendidas. Conectores aprendidos. Correcta ortografía de mayoría de palabras aprendidas de uso muy frecuente. Puntuación apropiada (punto, coma, signos de interrogación).				
• Expresan opinión sobre algún texto leído. • Expresan conexiones con propias experiencias, ideas y preferencias.				
OBJETIVO ESPECÍFICO			ASPECTOS CLAVE	
Al final de la clase, los/las/les estudiantes podrán sugerir mejoras en la calidad de vida de las personas trans utilizando verbos modales a través de una actividad escrita de manera respetuosa.			• Vocabulario: Derechos trans, discriminación, Ley de identidad de género, apoyo, desafíos, necesidades, crear consciencia, espacio seguro. • Estructuras Gramaticales: Verbos modales: Debería/No debería - Presente simple.	
OBJETIVO ESPECÍFICO - INDICADORES DE EVALUACIÓN				
Los/las/lestudentes pueden:				
• Identificar vocabulario relacionado al tema Trans rights, discrimination, Gender Identity Law, support, challenges, needs, raise awareness, safe spaces. • Brindar sugerencias para mejorar la calidad de vida de las personas trans. • Comparta ideas utilizando debería y no debería. • Comparte ideas utilizando el presente simple. • Sea respetuoso.				
CBI-CIL				
Asignatura	Contenido	Comunicación	Cognición	Cultura
Historia, Geografía y Ciencias Sociales	Problemática de la comunidad trans en Chile.	Identificar vocabulario relacionado con los derechos trans y brindar sugerencias para mejorar la calidad de vida de la comunidad trans.	Evaluar qué se puede hacer para apoyar a la comunidad trans. Valorar el apoyo y la aceptación de la comunidad Trans.	Aceptar y valorar la importancia de la comunidad trans en nuestra sociedad. Comparar la situación actual de las personas trans en Canadá y Chile.
Principio Marco de Enseñanza Queer (QLF) - Justificación				
Principio N°9: Aboga por la equidad en todas las categorías de orientaciones de (a)género y (a)sexualidad (Miller, 2016). Es necesario abogar por el reconocimiento de la comunidad trans actual y defender sus derechos. Por ello, esta clase pretende brindar el contexto suficiente a las/los/les estudiantes para que puedan utilizar el lenguaje para dar sugerencias sobre cómo mejorar la situación actual del país en relación a estos temas. Conexión con la asignatura de Historia, Geografía y Ciencias Sociales: 7mo básico, unidad 4: Formación Ciudadana. OA 24. Analizar y debatir sobre los desafíos pendientes para el país [...].				



1. PREPARACIÓN DEL APRENDIZAJE

Docente (T) saluda a lxs estudiantes (Ss).

Luego docente pregunta cómo les va a los alumnos con una escala de capibaras.



Luego docente pasa al ticket de entrada: ¿Qué recuerdas de la clase pasada?

Docente pide a los estudiantes que escriban dos ideas de lo que recuerdan de la clase de la semana pasada.

Las/los/les estudiantes levantan la mano y pasan al frente para escribir sus ideas.

Docente da 5 minutos para realizar esta actividad.

Luego docente proyecta el Objetivo de la Clase: Serás capaz de proponer mejoras en la calidad de vida de la comunidad trans en Chile.

Se espera que las/los/les estudiantes escriban el objetivo de la clase en sus cuadernos.

2. PRESENTANDO LA NUEVA INFORMACIÓN

Docente pasa a la primera parte de la clase.

Docente proyecta un texto breve sobre la situación actual de la comunidad trans en Canadá.



Docente pide a cualquier persona voluntaria que lea en voz alta.

Si no aparece ninguna persona voluntaria, se elegirá alguien al azar.

Después de leer el texto, docente pregunta: ¿Cuáles son algunas de las formas en que el gobierno canadiense apoya a las personas trans?

Se espera que algunas personas levanten la mano y respondan las preguntas.

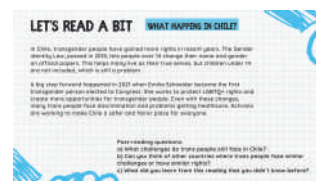
Docente vuelve a preguntar: ¿Por qué crees que es importante hablar de los derechos de las personas trans?

Se espera que algunas personas levanten la mano y respondan las preguntas.

Finalmente, docente pregunta: ¿Cómo crees que las escuelas pueden ayudar a los estudiantes trans a sentirse más aceptados?

Se espera que algunas personas levanten la mano y respondan las preguntas.

Luego, docente proyecta un breve texto sobre la situación actual de la comunidad trans en Chile.



Docente pregunta: ¿Qué desafíos aún enfrentan las personas trans en Chile?

Se espera que algunas personas levanten la mano y respondan las preguntas.

Docente pregunta: ¿Qué aprendiste de esta lectura que no sabías antes?

Se espera que algunas personas levanten la mano y respondan la pregunta.

Luego docente pasa a la siguiente parte de la clase.

3. PRÁCTICA GUIADA (LO HACEMOS)

Docente pasa a la primera actividad de la clase y proyecta la siguiente diapositiva.

Docente pide a la clase que formen parejas.

Luego, docente entrega a cada pareja una guía de trabajo (ver guía de trabajo para parejas).

¿Qué problemas existen en Canadá para la comunidad trans?	¿Qué problemáticas existen en Chile para la comunidad trans?
¿Qué sugieres para mejorar los problemas?	

Después de que cada pareja recibió una guía de trabajo, se explican las instrucciones:

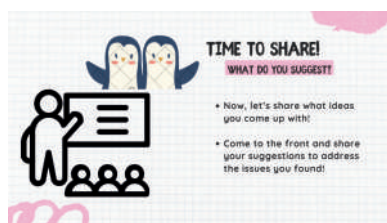
- Discutan los problemas que tiene la comunidad trans en Canadá y escriban sus ideas.
- Luego, discute los problemas de la comunidad en Chile y escribe tus ideas.
- Por último, acuerda con la persona a tu lado lo que sugieres para mejorar las cosas.

Se espera que trabajen en el cuadro mientras se supervisa el desarrollo de las/los/les y les brinda apoyo.

Docente pasa a la siguiente parte de la clase.

4. PRÁCTICA INDEPENDIENTE (TÚ LO HACES)

Docente proyecta la siguiente diapositiva.



Cada pareja de estudiantes pasará al frente y presentará sus sugerencias al resto de la clase.

Se espera que personas voluntarias se paren frente a la clase y den sugerencias.

Si no aparece ninguna persona voluntaria, se elegirá alguien al azar.

5. EVALUACIÓN (CIERRE)

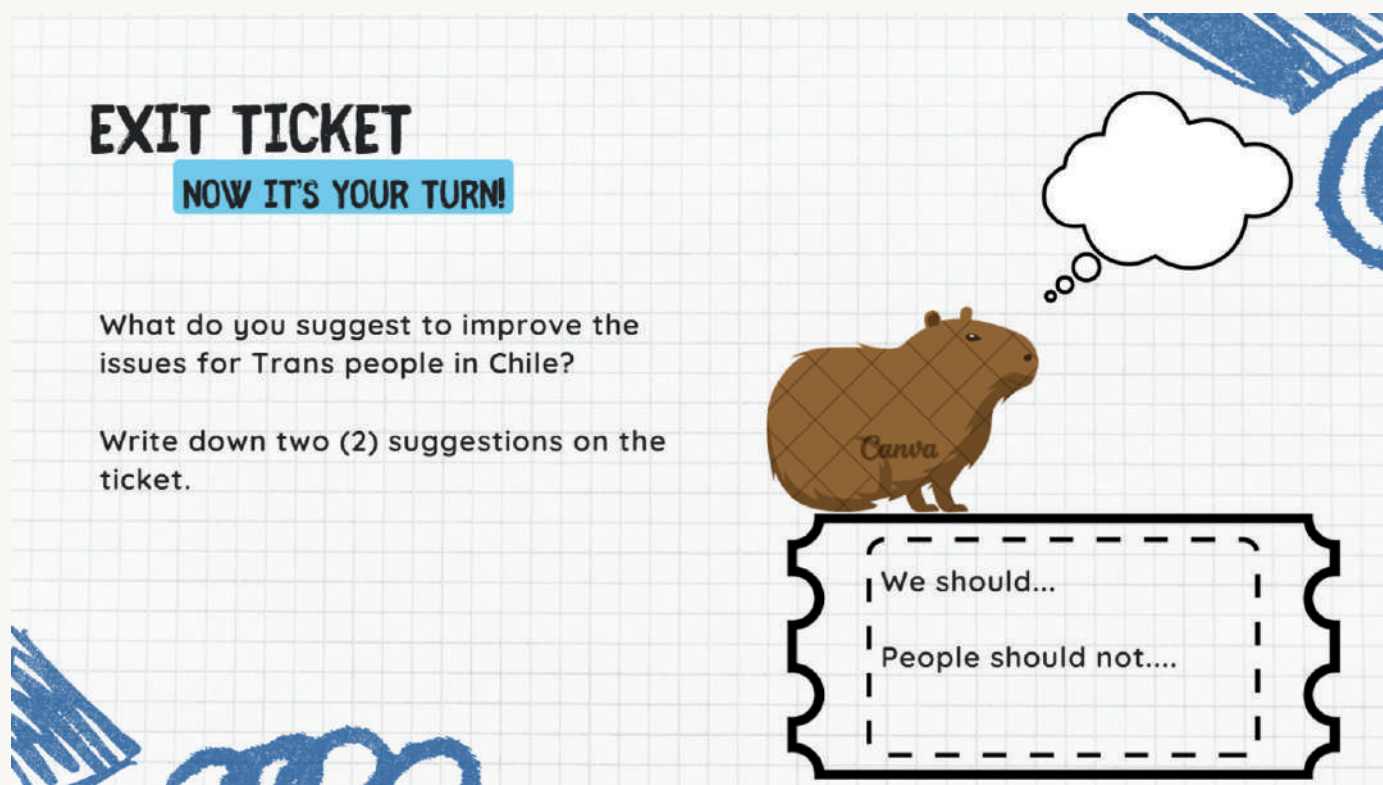
Docente proyecta la última diapositiva.

Docente explica las instrucciones para el billete de salida:

- Escribe dos ideas sobre cómo podemos mejorar la situación de la comunidad trans en Chile.

Docente entrega a cada estudiante el siguiente ticket con una pregunta: ¿Qué sugieres para mejorar la situación actual de la comunidad Trans en Chile?

Se espera que las/los/les estudiantes escriban su sugerencia en la hoja de papel.



QLF PRINCIPIO 9 - MATERIALES

HOW ARE YOU
DOING TODAY?



LET'S READ A BIT

THE CANADIAN SCENARIO

In Canada, laws protect the rights of trans people, and the government works to make life better for them. For example, trans people can legally change their name and gender on documents like passports and ID cards to match who they are. Many healthcare plans also cover gender-affirming treatments, like hormone therapy or surgeries, in most provinces.

Despite these benefits, challenges remain. Some trans people face bullying or discrimination at school or work. In some provinces, new rules make it harder for trans kids to get support or express their identities in schools. The federal government supports programs to reduce hate and create safer spaces, but more work is needed to make sure all trans people feel safe and respected.

QLF PRINCIPIO 9 - MATERIALES

LET'S READ A BIT

WHAT HAPPENS IN CHILE?

In Chile, transgender people have gained more rights in recent years. The Gender Identity Law, passed in 2018, lets people over 14 change their name and gender on official papers. This helps many live as their true selves, but children under 14 are not included, which is still a problem.

A big step forward happened in 2021 when Emilia Schneider became the first transgender person elected to Congress. She works to protect LGBTQ+ rights and create more opportunities for transgender people. Even with these changes, many trans people face discrimination and problems getting healthcare. Activists are working to make Chile a safer and fairer place for everyone.

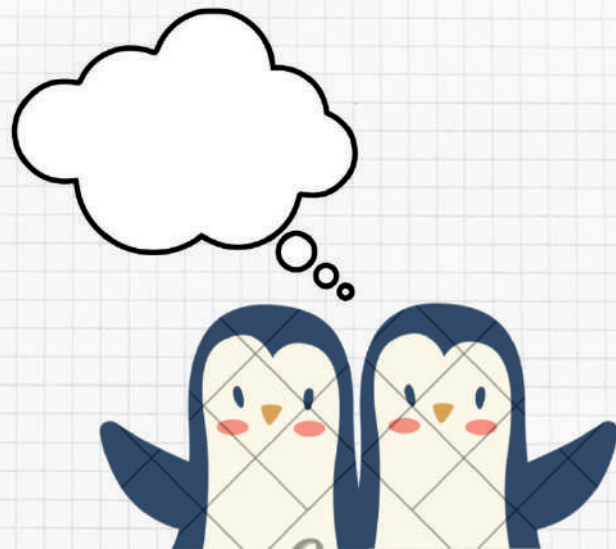
Post-reading questions:

- a) What challenges do trans people still face in Chile?
- b) Can you think of other countries where trans people face similar challenges or have similar rights?
- c) What did you learn from this reading that you didn't know before?

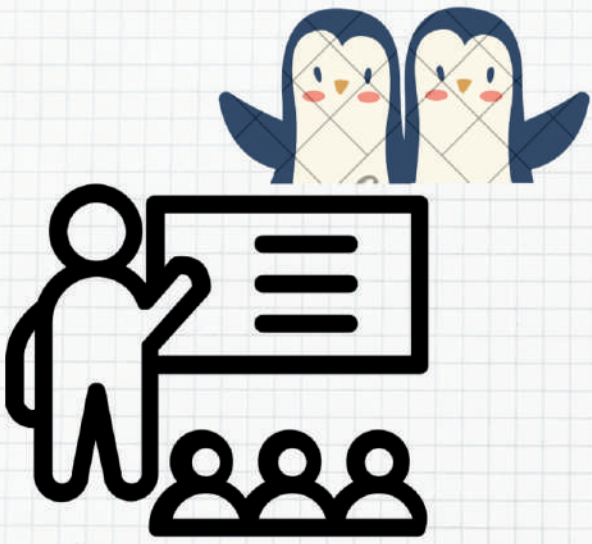
LET'S DISCUSS!

WHAT CAN WE DO?!

- Get in pairs!
- Discuss what issues are present in Chile and Canada for trans people.
- Then write down your suggestions to improve these issues.



QLF PRINCIPIO 9 - MATERIALES



TIME TO SHARE!

WHAT DO YOU SUGGEST?

- Now, let's share what ideas you come up with!
- Come to the front and share your suggestions to address the issues you found!

EXIT TICKET

NOW IT'S YOUR TURN!

What do you suggest to improve the issues for Trans people in Chile?

Write down two (2) suggestions on the ticket.



We should...

People should not....

Reflexión de la Experiencia y QLF

¿Cómo se integra el uso de un marco de enseñanza queer (QLF) en tu visión de la enseñanza del inglés como lengua extranjera? ¿De qué manera puede el QLF fomentar un entorno de aprendizaje más inclusivo y equitativo?

Este marco me permite profundizar en temas fundamentales que es crucial abordar y visibilizar en el aula, como la presencia de la comunidad trans en nuestra sociedad y la defensa de sus derechos. Al aplicar el Marco de Enseñanza Queer, los docentes podemos crear un espacio más inclusivo y equitativo, proporcionando a los estudiantes contenidos que fomenten el pensamiento crítico y visibilicen realidades presentes en su entorno.

¿Cómo ha influido esta experiencia en tu perspectiva sobre el papel de la alfabetización queer en la educación? ¿Qué tipo de crecimiento personal o profesional has experimentado durante el proceso de planificación y diseño del material para esta clase?

Especialmente, siento que este proyecto me ha permitido tener un desarrollo personal, bastante cercano: Mi hermano es chico trans y ha sido un gran proceso de cambio a nivel familiar. Y esta planificación me permite hacer un poco de justicia a él, por todas las veces en las que ha sido “misgendered”. Si he de decir quien fue mi inspiración para poder llegar a este punto, fue gracias a mi hermano Oliver.

Héctor Aranceda

Docente en Formación

Pedagogía en Inglés para Enseñanza Básica y Media

Universidad de O'Higgins

**MARCO
DE
ENSEÑANZA
QUEER**

Principio 10

**Cree que lxs estudiantes que se
identifican en un continuum de
identidades de género, merecen
aprender en entornos libres de
acoso y hostigamiento**

QLF PRINCIPIO 10 - PLANIFICACIÓN

ASIGNATURA:	Inglés	DOCENTE:	Bernardita Ossandón
CURSO:	3ro medio	UNIDAD:	Unidad 2: My reflections on global issues

OA OA - INDICADOR(ES) DE EVALUACIÓN

OA 4 Producir y comprender con fluidez textos orales y escritos breves y claros en situaciones comunicativas que involucren otras visiones de mundo y la propia, con el fin de interactuar y tomar conciencia de su propia identidad.

- Comunican sus ideas, con coherencia y cohesión a partir de los textos leídos y escuchados.

OBJETIVO ESPECÍFICO	ASPECTOS CLAVE
Al final de la clase, las/los/les estudiantes podrán dar opiniones sobre la justicia de género e identidad sexual (DERECHOS) utilizando los tiempos presente, pasado y condicionales a través de una discusión grupal de manera colaborativa.	• Vocabulario: Género, Sexualidad, Justicia, Identidad, Respeto, Inclusión, Estudiantes GSM, Bullying, Espacio Seguro. • Estructuras Gramaticales: Presente perfecto, pasado, presente, Condicionales (Debería/podría).

OBJETIVO ESPECÍFICO - INDICADORES DE EVALUACIÓN

Las/los/les estudiantes pueden:

- Expresar ideas utilizando vocabulario sobre géneros (GSM) e identidades sexuales.
- Expresar sus pensamientos utilizando el tiempo presente.
- Compartir sus ideas utilizando el pasado simple.
- Compartir sus pensamientos usando condicionales (Would/Could).
- Dar opiniones sobre género, bullying y justicia de identidad sexual.
- Discutir colaborativamente.

CBI-CIL

Asignatura	Contenido	Comunicación	Cognición	Cultura
Taller de Orientación: Vínculos y Relaciones Interpersonales (Advisory Class)	Inclusión, autodeterminación de género y sexualidad, transexualidad, identidad transgénero y el papel de la comunidad en la creación de espacios seguros para todos los estudiantes, con un enfoque particular en los estudiantes GSM (minorías sexuales y de género).	Hablarán sobre temas LGBTQIA+ en inglés, expresarán sus puntos de vista y responderán a noticias relacionadas con las identidades de género/sexuales y el acoso escolar en nuestra sociedad. También utilizarán vocabulario nuevo relacionado con la identidad de género, el acoso escolar y la inclusión.	Analizar críticamente y reflexionar sobre el papel de las/los/les educadores y estudiantes en la prevención del acoso escolar y el fomento de un espacio seguro para la comunidad.	La clase conectará los contextos culturales de los estudiantes con cuestiones globales relacionadas con el género, la sexualidad y los derechos educativos. Analizarán cómo varían las visiones sociales sobre el género y la sexualidad en las distintas culturas y la importancia de respetar las diferencias.

Principio Marco de Enseñanza Queer (QLF) - Justificación

Esta clase se alinea con el QLF de Miller al fomentar la autodeterminación y la justicia en materia de género e identidad sexual. Como afirma el autor, "La alfabetización *queer* implica cultivar una conciencia de cómo funcionan los sistemas normativos de género y sexualidad en nuestras vidas". El objetivo de la clase guía al estudiantado hacia la participación en la justicia de género e identidad sexual. Por ejemplo, el estudiantado "crítica las normas dominantes" (Miller, 2015) al discutir la transfobia y los derechos de estudiantes transgénero. Además, practican la expresión de opiniones utilizando estructuras lingüísticas específicas (presente, pasado y condicionales).

Al centrar los debates en situaciones reales (la discriminación contra un estudiante transgénero en Chile), la lección destaca "la necesidad de visibilizar las vidas *queer*" (Miller, 2015). Además, Miller enfatiza que "fomentar espacios inclusivos que resistan los espacios heteronormativos" es esencial para empoderar a todos los estudiantes, en particular a aquellos que se identifican como LGBTQIA+. En términos de beneficios, combinar el aprendizaje de idiomas con contenidos que aborden cuestiones LGBTQIA+ permite a los estudiantes "reflexionar sobre sus propias identidades y las identidades de los demás" (Miller, 2015), fomentando una comprensión más profunda de la justicia y la equidad. Además, los debates sobre género e identidad sexual, como el caso real de discriminación, brindan "contextos auténticos para la reflexión crítica", según Miller (2015).

1. PREPARACIÓN DEL APRENDIZAJE

Ticket de Entrada: Docente comenzará con una actividad rápida en la que los alumnos tendrán que hacer una reflexión personal sobre esta pregunta: “¿Qué significa para ti la palabra género? ¿Cómo crees que la sociedad ve el género y la sexualidad hoy en día?”. Las/los/les estudiantes tendrán que responder con un máximo de 4 frases.

Docente presentará la actividad de calentamiento: ASOCIACIÓN DE PALABRAS. La idea es que se responda rápidamente con palabras que asocien con términos clave relacionados con género, inclusión y sexualidad.

Se presentará una lista de conceptos clave:

- Género
- Inclusividad
- Respeto
- Identidad
- Transexualidad
- Orientación sexual
- Comunidad
- LGBTQ+

Después, se escribirán una de estas palabras en la pizarra y los alumnos (en grupos de tres) tendrán que asociar esa palabra con otra de la misma lista.

Finalmente, las/los/les estudiantes tendrán que reflexionar sobre sus decisiones.

Ejemplo: “¿Por qué asociaste ‘respeto’ con ‘género’?” (Docente hará esto 2 o 3 veces)

Luego, el/la docente explicará el objetivo de la clase y presentará la agenda.

Versión amigable: para opinar sobre derechos de género e identidad sexual a través de una discusión grupal de forma colaborativa.

PREGUNTA PARA CONECTAR CON EL TEMA:



2. PRESENTANDO LA NUEVA INFORMACIÓN

Docente cubrirá estos temas principales a través de la literatura:

¿Qué es la transexualidad/transgénero?

¿Qué es la transfobia?

Derechos de los estudiantes trans

LET'S TALK ABOUT TRANSSEXUALITY/TRANSGENDER



• "Transsexuality refers to individuals who experience a profound **disconnect** between their **assigned sex** at birth and their **gender identity**, often leading them to seek medical interventions to **align their physical body with their gender identity**." (Denny, 2015).

• "Transgender is an umbrella term that includes people whose **gender identity** or **expression differs** from the **societal expectations** of the **gender they were assigned at birth**, and it includes individuals who **do not necessarily undergo medical procedures** to affirm their gender identity." (Stryker, 2008)



WHAT IS TRANSPHOBIA?



• "Transphobia refers to **negative attitudes, fear, or discrimination** directed toward people who are **transgender** or do not conform to **traditional gender norms**." (Meyer, 2003).

• "(...) it includes the **stigmatization, discrimination, and marginalization** experienced by **transgender** people in various societal settings, contributing to **mental and physical health disparities**." (Testa, 2015)



TRANS STUDENTS' RIGHTS

(Superintendencia de Educación, 2017).



- Derecho a **recibir una educación** con oportunidades para su **formación y desarrollo integral**.
- Derecho a **participar, opinar y ser escuchados**, especialmente **sobre su identidad de género**.
- Derecho a **expresar su identidad de género y orientación sexual**.
- Derecho a **no ser discriminados** de manera arbitraria por las comunidades educativas ni el Estado.
- Derecho a ser **respetados**, tanto en su **integridad física, psicológica y moral**, no pudiendo ser objeto de tratos degradantes.
- Derecho a educarse en un **clima estudiantil grato**, de **respeto mutuo y buena convivencia escolar**.



3. PRÁCTICA GUIADA (LO HACEMOS)

Docente presentará la práctica guiada:

Docente presentará una noticia relacionada con temas transfóbicos y educación.

ACTIVITY

Reflect upon the following questions:

- What happened?
- Who is involved?
- Why do you think this happened?
- What would you do to avoid this type of situations?

Colegio adventista de Copiapó discrimina a niña trans de 13 años

Un grave caso de discriminación está afectando a una estudiante trans de 13 años luego de que la dirección del Colegio Adventista de Copiapó le impidiera usar vestimentas acordes a su identidad de género, hecho que hoy fue repudiado por el Movimiento de Integración y Liberación Homosexual (Movilh).

La niña, que desde siempre ha estudiado en ese colegio, "ha contado con el respaldo de su familia para comenzar su transición, por lo que muy feliz y entusiasmada pensaba por primera este año ir a clases con jumper, lo cual fue rechazado por la dirección", sostuvo el vocero del Movilh, Óscar Rementería.

El dirigente precisó que "esta política del colegio, abiertamente transfóbica, vulnera la Ley Zamudio, la Ley de Identidad de Género y la circular 768 de la Superintendencia de Educación que obligan a los establecimientos educacionales a respetar el sexo y nombre social de las personas trans".

La madre de la niña, Elizabeth Cabezas, señaló a TVN que en "el colegio "me dijeron que lamentablemente no la podían aceptar en clases y que no iba a entrar porque estaba vestida de mujer. Me dice que si yo quiero llevarla al colegio, debiese usar el buzo".

Añadió que la niña está "desanimada total y triste, con su carita lleva de lágrimas y me dice "mama porque hacen esto?". Sus compañeros de curso saben de esto y la quieren igual. No son los niños los que están discriminando, son los adultos".

Las/los/les estudiantes reflexionarán sobre la noticia con las siguientes preguntas:

- a. ¿Qué pasó?
- b. ¿Quién está involucrado?
- d. ¿Por qué crees que ocurrió esto?
- d) ¿Qué harías para evitar esta situación?

4. PRÁCTICA INDEPENDIENTE (TÚ LO HACES)

Docente presentará y modelará la actividad (Guía de trabajo).

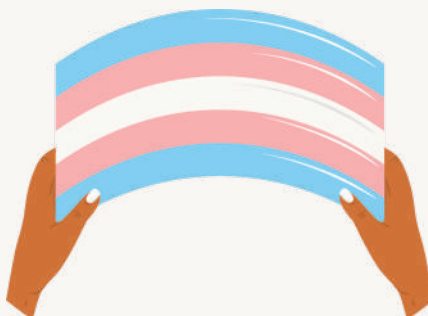
Instrucciones:

En grupos de a 4, cada uno recibirá una noticia.

Tendrán que reflexionar sobre las siguientes preguntas:

- ***¿Qué pasó?***
- ***¿Quién está involucradx?***
- ***¿Por qué crees que pasó esto?***
- ***¿Qué harías para evitar esta situación?***

Finalmente, cada grupo deberá presentar su reflexión.



5. EVALUACIÓN (CIERRE)

Docente explicará y modelará el ticket de salida:

EXIT TICKET

Read this headline and answer the questions:

Transfobia: Escuela de Osorno humilla a niño trans al negarse a llamarlo por su nombre social durante su graduación de octavo básico



- WHO WAS INVOLVED?
- HOW WOULD YOU DO TO AVOID THIS?
- HOW WOULD YOU PROMOTE A FREE SPACE OF DISCRIMINATION?



QLF PRINCIPIO 10 - MATERIALES



LET'S TALK ABOUT TRANSSEXUALITY/TRANSGENDER



- "Transsexuality refers to individuals who experience a profound disconnect between their **assigned sex** at birth and their **gender identity**, often leading them to seek medical interventions to **align their physical body with their gender identity**." (Denny, 2015).
- "Transgender is an umbrella term that includes people whose **gender identity** or **expression** differs from the **societal expectations** of the **gender they were assigned at birth**, and it includes individuals who **do not necessarily undergo medical procedures** to affirm their gender identity." (Stryker, 2008)



QLF PRINCIPIO 10 - MATERIALES

WHAT IS TRANSPHOBIA?



- "Transphobia refers to **negative attitudes, fear, or discrimination** directed **toward** people who are **transgender** or do not conform to **traditional gender norms**." (Meyer, 2003).
- "(...) it includes the **stigmatization, discrimination, and marginalization** experienced by **transgender** people in various societal settings, contributing to **mental and physical health disparities**." (Testa, 2015)

Pirámide del prejuicio



Modelo del prejuicio de Allport (1954). Sobre una idea de Leave It Out / Developing anti-homophobic bullying. Save the Children, The Rainbow Project, Youthnet, Ireland.

TRANS STUDENTS' RIGHTS

(Superintendencia de Educación, 2017),



- Derecho a **recibir una educación** con oportunidades para su **formación y desarrollo integral**.
- Derecho a **participar, opinar y ser escuchados**, especialmente **sobre su identidad de género**.
- Derecho a **expresar su identidad de género y orientación sexual**.
- Derecho a **no ser discriminados** de manera arbitraria por las comunidades educativas ni el Estado.
- Derecho a ser **respetados**, tanto en su **integridad física, psicológica y moral**, no pudiendo ser objeto de tratos degradantes.
- Derecho a educarse en un **clima estudiantil grato**, de **respeto mutuo y buena convivencia escolar**.



QLF PRINCIPIO 10 - MATERIALES

ACTIVITY

Reflect upon the following questions:

- What happened?
- Who is involved?
- Why do you think this happened?
- What would you do to avoid this type of situations?

Colegio adventista de Copiapó discrimina a niña trans de 13 años

Un grave caso de discriminación está afectando a una estudiante trans de 13 años luego de que la dirección del Colegio Adventista de Copiapó le impidiera usar vestimentas acordes a su identidad de género, hecho que hoy fue repudiado por el Movimiento de Integración y Liberación Homosexual (Movilh)

La niña, que desde siempre ha estudiado en ese colegio, "ha contado con el respaldo de su familia para comenzar su transición, por lo que muy feliz y entusiasmada pensaba por primera este año ir a clases con jumper, lo cual fue rechazado por la dirección", sostuvo el vocero del Movilh, Óscar Rementería.

El dirigente precisó que "esta política del colegio, abiertamente transfóbica, vulnera la Ley Zamudio, la Ley de Identidad de Género y la circular 768 de la Superintendencia de Educación que obligan a los establecimientos educacionales a respetar el sexo y nombre social de las personas trans".

La madre de la niña, Elizabeth Cabezas, señaló a TVN que en "el colegio "me dijeron que lamentablemente no la podían aceptar en clases y que no iba a entrar porque estaba vestida de mujer. Me dice que si yo quiero llevarla al colegio, debiese usar el buzo".

Añadió que la niña está "desanimada total y triste, con su carita lleva de lágrimas y me dice "mama porque hacen esto?". Sus compañeros de curso saben de esto y la quieren igual. No son los niños los que están discriminando, son los adultos".

NOW, IN GROUPS!

Instructions:

- You are going to be divided into groups of 4
- Each group will receive a piece of news.
- You will have to reflect upon the following questions:
 1. What happened?
 2. Who is involved?
 3. Why do you think this happened?
 4. What would you do to avoid this situation?

Finally, each group will have to present their reflection.

Transfobia: Escuela de Osorno humilla a niño trans al negarse a llamarlo por su nombre social durante su graduación de octavo básico



Se trata de la Escuela Mística de Michoacán, la cual incluso pasó por alto un acuerdo con la apoderada del niño. El Movilh denunció el abuso ante el Ministerio de Educación y el Movimiento Osorno, además de expresar su malestar al establecimiento.

QLF PRINCIPIO 10 - MATERIALES

WORKSHEET

Names: _____ Date: _____

1. Read the news and then, answer the questions below.

Movilh denuncia que colegio Saint Mary School de La Calera impidió a niña trans usar baño de mujeres

“Yo no sé lo que puede hacer ella en el baño con las demás niñas (...) Pasan muchas cosas en el baño”, le habría dicho el director a la apoderada de la víctima, según la institución.

Cristóbal Álvarez 17/07/2024 - 11:57 h CLT

La apoderada de una alumna de 14 años del **colegio Saint Mary School en La Calera**, Región de Valparaíso, **denunció al director del establecimiento por impedirle a su hija usar un baño acorde a su identidad de género**, situación que, según la madre, se remonta al año 2021, según consingó el [Movimiento de Integración y Liberación Homosexual \(Movilh\)](#). La víctima es atendida por el Programa de Acompañamiento Crece con Orgullo del Hospital Biprovincial Quillota-Petorca

En 2021 comenzó la discriminación por identidad de género, cuando el director del establecimiento, que en ese entonces era inspector de patio, **se opuso constantemente a que mi hija utilizara uniforme femenino**. En ese momento, además, muchos estudiantes comenzaron a realizar burlas en torno a la identidad de género y transición de mi hija”, relató la madre de la víctima al Movilh.

En esa línea, le enfatizó en que “el colegio no tomó las acciones preventivas, pese a que lo solicité. Y si bien fue posible que mi hija se vistiera el uniforme de mujeres, **no le permitieron usar el baño acorde a su identidad. Solo ofrecieron que mi hija ocupara el baño para personas con discapacidad**. Durante todos estos años, mi hija sintió incomodidad en ese baño porque estaba lejos y además entraba gente adulta”, indicó la madre.

El conflicto escaló cuando la apoderada se tomó conocimiento de la circular 812 de la Superintendencia de Educación, que obliga a los colegios a respetar la identidad de género de los estudiantes trans. Según la organización, al plantear nuevamente el derecho de su hija a usar el baño de niñas, el director respondió que “**no se podía porque tenían que tomarle el parecer a todos los estudiantes del**

QLF PRINCIPIO 10 - MATERIALES

colegio y porque debían realizar una reunión con el Centro de Apoderados para que aprobaran ello”.

“El director me dijo **‘yo no sé lo que puede hacer ella en el baño con las demás niñas’**. Le pregunté qué me estaba tratando de decir. ‘Pasan muchas cosas en el baño’, me respondió. Le señalé que me estaba diciendo que mi hija podría ser un peligro por ser una chica trans”, denunció la apoderada.

Ante esta situación, la madre decidió retirar a su hija del establecimiento. **Solo después de su salida, el colegio comunicó por WhatsApp que la niña podría utilizar el baño de mujeres**, sin ofrecer disculpas por lo ocurrido ni por las declaraciones del director, consigna el Movilh.

Now, reflect upon the following questions:

- What happened?
- Who is involved?
- Why do you think this happened?
- What would you do to avoid this situation?

QLF PRINCIPIO 10 - MATERIALES

WORKSHEET

Names: _____ Date: _____

1. Read the news and then, answer the questions below.

Brutal reacción de docente al ver a un estudiante trans salir del baño de hombres: «eres mujer, tienes vagina e incomodas a otros»

1 diciembre, 2022
COMPARTIR



Una profesora del Liceo Bicentenario Domingo Ortiz de Rozas de Illapel “argumentó” que otro alumno se había afectado con la presencia de “una niña” en el baño. El Movilh exigió al establecimiento medidas inmediatas contra la transfobia. Hasta ahora solo ha reaccionado la docente jefe. Y de manera insólita...

Un violento episodio de discriminación vivió un estudiante del Liceo Bicentenario Domingo Ortiz de Rozas de Illapel, a quien una docente, Teresa Vilches, lo insultó y denigró por su identidad de género cuando lo vio salir del baño de hombres, alegando que la presencia del adolescente en dicho lugar había afectado a otro alumno, denunció hoy el Movimiento de Integración y Liberación Homosexual (Movilh)

QLF PRINCIPIO 10 - MATERIALES

El joven afectado relató al Movilh que “antes de entrar a clases me dirigí al baño de hombres. Cuando salí me di cuenta de que la profesora estaba afuera del baño de la chicas, mirándome (...) Seguí en camino a mi sala, cuando escuché que ella dijo «¿una niña en el baño de hombres?»”.

El joven le consultó a la docente a qué se refería. “Ella me respondió que había visto a su hijo afuera del baño y que él no quería entrar porque adentro había una niña, que se había incomodado porque yo estaba ahí. Luego me dijo que eso pasaba porque “cómo tú eres mujer y tienes vagina y claro él es hombre, se incomodó». Quedé muy afectado”, sostuvo el estudiante, quien lloró al escuchar a profesora.

El encargado de DDHH del Movilh, Ramón Gómez, señaló que “estamos en presencia de un cruel abuso de una persona mayor de edad sobre un adolescente solo en virtud de su identidad de género. La profesora responsable ha vulnerado la Ley Zamudio, la Ley de Identidad de Género y la circular del Mineduc que prohíbe toda forma de discriminación hacia estudiantes trans y exige el pleno respeto a su sexo y nombre social. Ella ha denigrado y humillado a un joven, lo cual es inaceptable”.

“Igual de grave es que el deber de esta docente, y del todo el liceo, es educar a los estudiantes en el respeto a los derechos humanos y a la diversidad, pero hacen todo lo contrario, solo amparados en prejuicios, ignorancia y desidia”, añadió Gómez.

En efecto, en carta enviada el pasado 22 de noviembre, el Movilh exigió a la dirección del liceo “investigar los hechos y sancionar a los responsables, así como ofrecer de disculpas públicas y por escrito al estudiante, capacitar a todos los docentes en temáticas de diversidad sexual y de género y generar un protocolo contra la transfobia”.

“Han pasado ya 10 días desde enviada la carta y al dirección brilla por su ausencia. La única que reaccionó fue la profesora jefe del alumno, Silvana

QLF PRINCIPIO 10 - MATERIALES

Sepúlveda. Y lo hizo de manera insólita. En vez de consultar cómo apoyar al alumno, se limitó a preguntar por qué el reclamo le había llegado con copia a ella. “Porque usted es la profesora jefe y el tema debiese ser del todo su interés”, le respondimos. Nunca más supimos de ella, pero esta reacción demuestra la carencia total de protocolos y empatía del colegio para hacer frente a la transfobia que denigró a un niño”, sostuvo el Movilh, organismo que analizará las acciones a cursar contra el liceo tras su falta de respuesta.

Now, reflect upon the following questions:

- **What happened?**
- **Who is involved?**
- **Why do you think this happened?**
- **What would you do to avoid this situation?**

Reflexión de la Experiencia y QLF

¿Cómo se integra el uso de un marco de enseñanza queer (QLF) en tu visión de la enseñanza del inglés como lengua extranjera? ¿De qué manera puede el QLF fomentar un entorno de aprendizaje más inclusivo y equitativo?

Se integra a la perfección. Siempre he querido visibilizar a la comunidad LGBTQI+, pero no sabía cómo, por todo el tabú y estigma que hay sobre el tema. No sabía cómo abordarlo con el inglés, y gracias a esta unidad, siento que alcancé una meta, integrar el inglés y la comunidad queer. El QLF entrega las herramientas académicas necesarias para abordar este tema en una sala de clases, de manera educativa, respetuosa e inclusiva..

¿Cómo ha influido esta experiencia en tu perspectiva sobre el papel de la alfabetización queer en la educación? ¿Qué tipo de crecimiento personal o profesional has experimentado durante el proceso de planificación y diseño del material para esta clase?

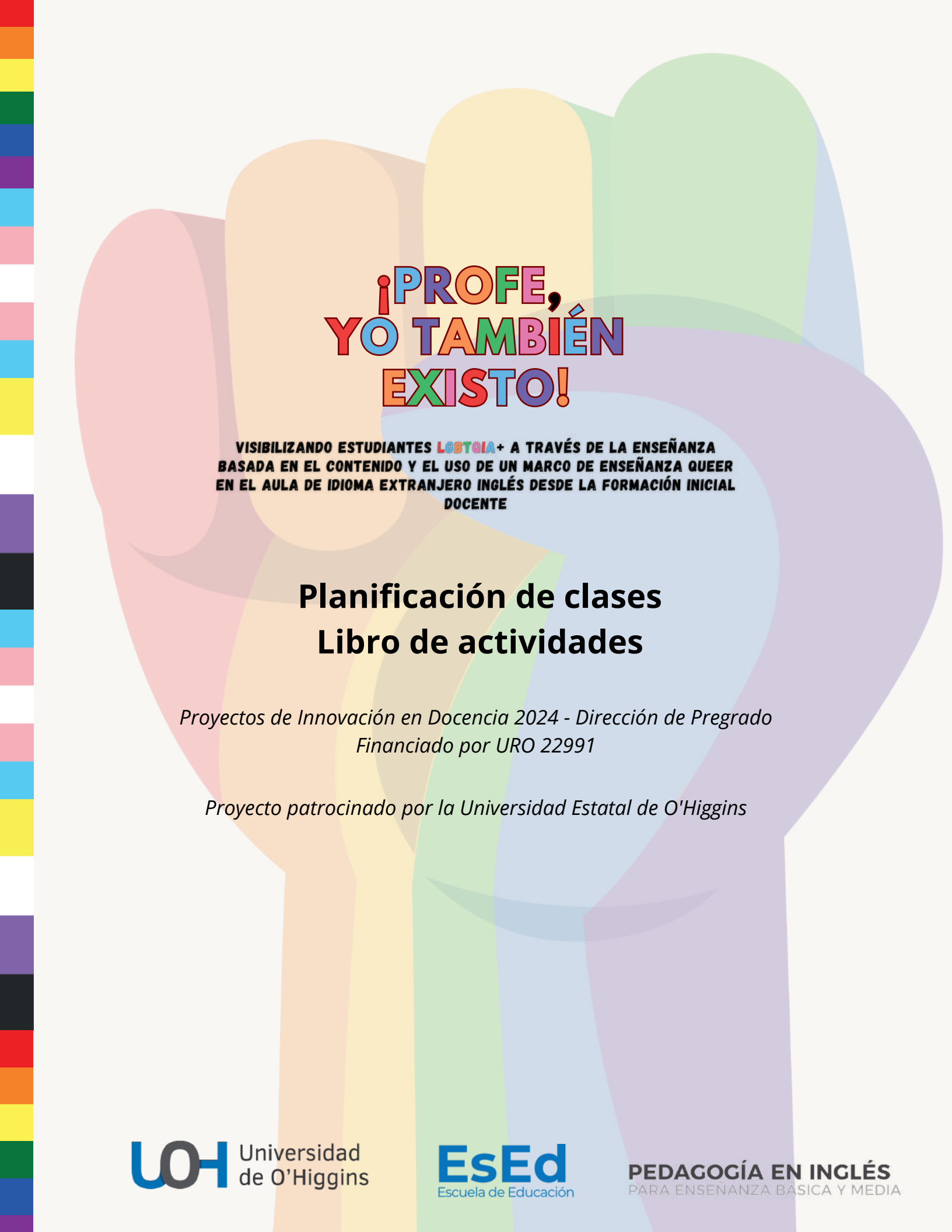
Como mencioné anteriormente, influyó positivamente, ya que esta experiencia me dio las herramientas necesarias para poder abordar temas de la comunidad LGBTQAI+ de forma educativa e inclusiva. Me encantó hacer esta planificación, y me gustaría algún día implementarla en un colegio/liceo.

Bernardita Ossandón

Docente en Formación

Pedagogía en Inglés para Enseñanza Básica y Media

Universidad de O'Higgins



¡PROFE, YO TAMBIÉN EXISTO!

VISIBILIZANDO ESTUDIANTES **LSBTQIA+ A TRAVÉS DE LA ENSEÑANZA
BASADA EN EL CONTENIDO Y EL USO DE UN MARCO DE ENSEÑANZA QUEER
EN EL AULA DE IDIOMA EXTRANJERO INGLÉS DESDE LA FORMACIÓN INICIAL
DOCENTE**

Planificación de clases Libro de actividades

*Proyectos de Innovación en Docencia 2024 - Dirección de Pregrado
Financiado por URO 22991*

Proyecto patrocinado por la Universidad Estatal de O'Higgins